

GUIDE DE PLONGÉE

90 DES MEILLEURS LIEUX DE PLONGÉE



GUIDE DE PLONGÉE

90 DES MEILLEURS LIEUX DE PLONGÉE

FAIAL · GRACIOSA · PICO · SÃO JORGE · TERCEIRA · CORVO · FLORES · SANTA MARIA · SÃO MIGUEL

Chers amateurs de plongée,

L'Association régionale de tourisme a travaillé, dès son début, à la promotion des produits touristiques qui caractérisent le mieux la Région autonome des Açores, en tant que destination idéale pour la pratique d'un tourisme actif et de nature.

Parmi les divers produits touristiques existant dans la région, l'un de ceux qui ont évolué le plus facilement, et s'est imposé par ses caractéristiques naturelles, est sans aucun doute la plongée. La preuve que ce pari a été le bon est donnée par le retour que l'on a pu vérifier de par l'accroissement du nombre d'amateurs, ainsi que du nombre de visiteurs-plongeurs dans la région.

Cette publication est une action de plus dans la divulgation de la plongée aux Açores, et rend un hommage mérité à la mer qui entoure notre archipel et à ses innombrables spots, qui peuvent être visités par tous les amateurs de cette activité. Ce guide vise aussi à orienter notre lecteur dans son choix d'îles à visiter et de lieux de plongée, en fonction de ses préférences et de ses goûts. Nous recommandons néanmoins un contact avec les

centres de plongée locaux, qui pourront indiquer bien d'autres sites dispersés dans toute la région.

Plonger dans les mers des Açores est une expérience incomparable, que ce soit pour les formations rocheuses d'origine volcanique près de la côte, ou pour la richesse de la faune et de la flore, les parcs archéologiques formés par les embarcations qui ont fait naufrage depuis que l'homme s'est installé ici au XVe siècle, ou encore pour leurs bancs sous-marins pleins de vie. Et soulignons encore le bleu intense et cristallin des eaux açoriennes, les rencontres inattendues avec des êtres marins de passage dans cette zone de l'Atlantique, tels que les grands bancs de poissons, de raies mantas, de requins et d'autres formes de vie.

À tous les utilisateurs de ce Guide de la plongée aux Açores,

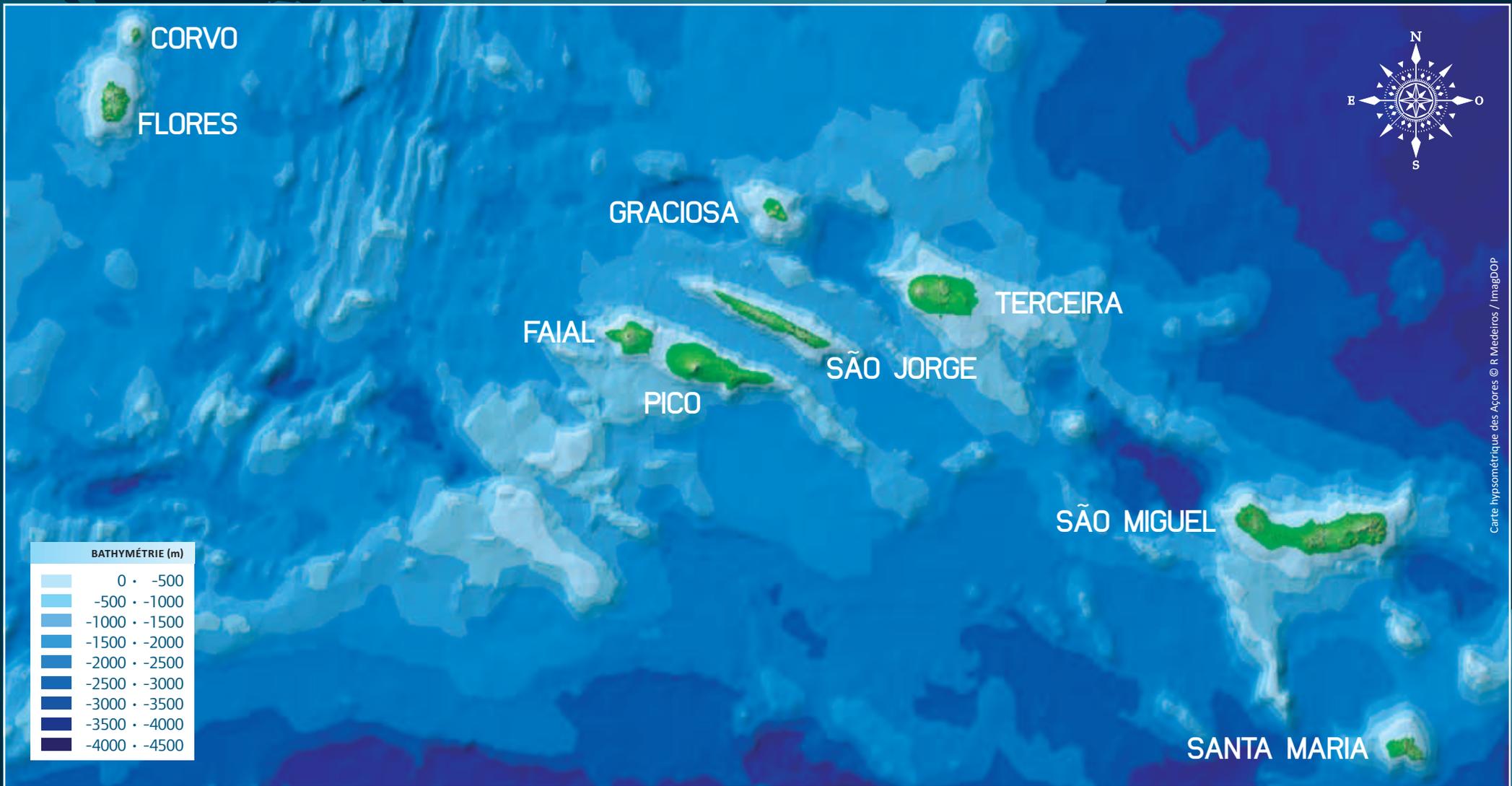
de bonnes plongées!

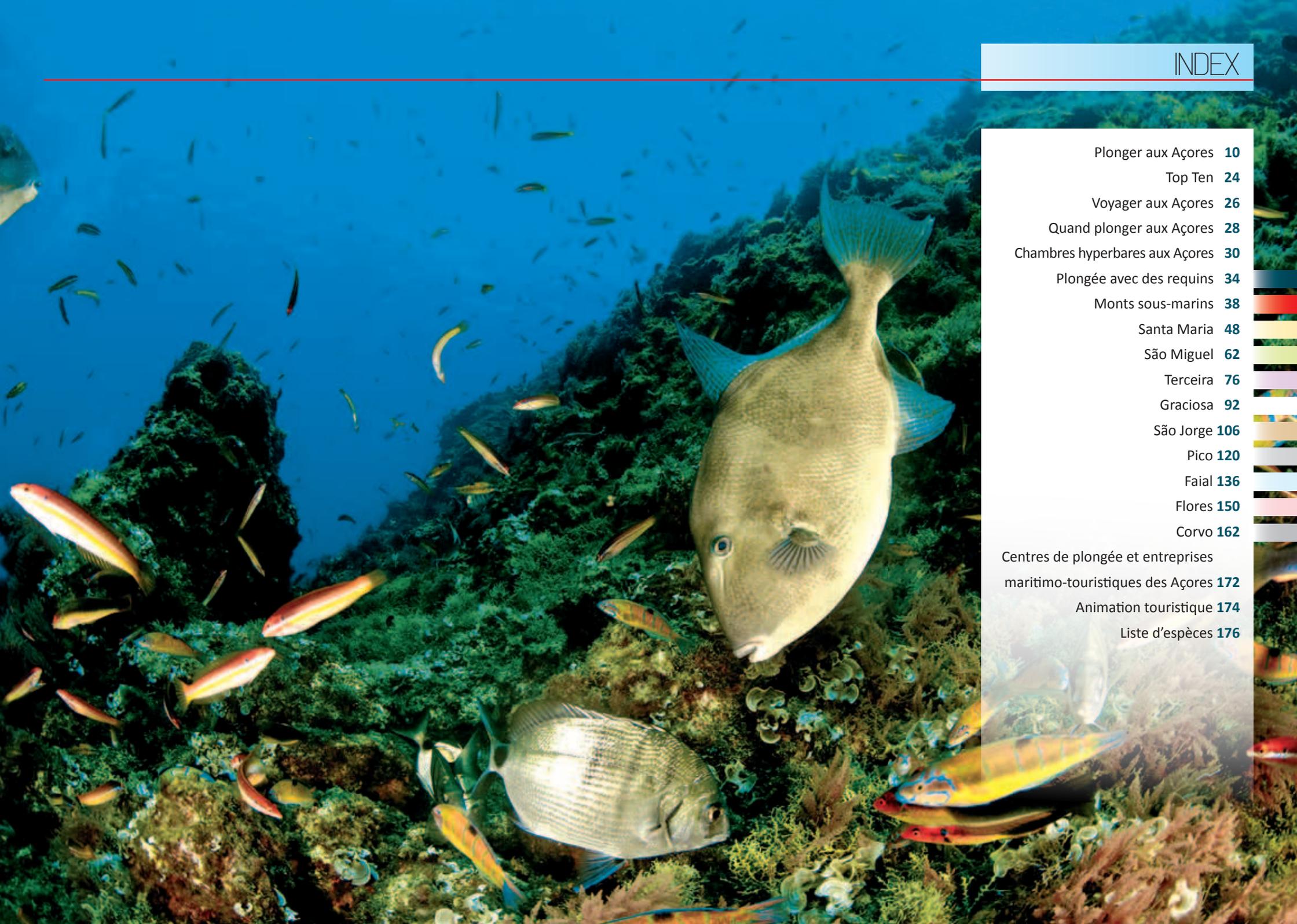
Sandro Paim

Président de l'Association régionale de tourisme.



AÇORES . PORTUGAL





Plonger aux Açores	10
Top Ten	24
Voyager aux Açores	26
Quand plonger aux Açores	28
Chambres hyperbares aux Açores	30
Plongée avec des requins	34
Monts sous-marins	38
Santa Maria	48
São Miguel	62
Terceira	76
Graciosa	92
São Jorge	106
Pico	120
Faial	136
Flores	150
Corvo	162
Centres de plongée et entreprises maritimo-touristiques des Açores	172
Animation touristique	174
Liste d'espèces	176

C'est au cœur de l'océan Atlantique nord que l'on trouve l'archipel des Açores. À seulement deux heures de vol du continent européen, sur une vaste zone maritime, les neuf îles qui constituent cet archipel offrent une grande variété de lieux de plongée et une vie marine riche et abondante.

Sa localisation en plein océan Atlantique nord rend ce groupe d'îles un authentique oasis pour un grand nombre d'espèces marines. Sa richesse et sa biodiversité marine uniques sont telles que l'on peut y voir plus de 24 espèces différentes de cétacés, 5 espèces de tortues de mer et plus de 600 espèces de poissons, dont de grands bancs de pélagiques, de gracieuses raies mantas et d'affables mérours.

La beauté du paysage de ces îles, si distinctes entre elles, jointe à leurs eaux limpides et chaudes, à la tonalité unique, et aux températures amènes, font des Açores une destination de plongée unique, un paradis européen dans l'Atlantique.

L'archipel est constitué de neuf îles, divisées en trois groupes distincts: le groupe oriental, le plus proche du continent européen, formé par São Miguel et Santa Maria; le groupe central, le plus nombreux, constitué par Faial, São Jorge, Pico, Graciosa et Terceira; et le groupe occidental, point le plus occidental d'Europe, qui comprend Flores et Corvo.



Témoignages de l'origine volcanique de l'archipel, les diverses îles des Açores présentent une côte à la physiographie de fond diversifiée, ce qui confère aux lieux de plongée un intérêt géologique accru.

Le long de la côte et dans les zones peu profondes, on observe de nombreuses formations rocheuses intéressantes, telles que tunnels, grottes et cavernes. Leur origine remonte aux temps de la formation de ces îles, où des coulées de lave sont entrées en contact avec l'eau de mer, et se sont solidifiées très rapidement à l'extérieur, tandis que la lave demeurait liquide à l'intérieur. Par ailleurs, l'érosion des matériaux plus tendres que contiennent aussi ces coulées a permis l'apparition de ce qui est peut-être le paysage le plus surprenant que le fond marin des Açores offre au plongeur: d'imposants arcs sous-marins.

L'existence d'élévations de terre d'origine volcanique proches de la côte donne naissance, de son côté, à des hauts-fonds littoraux que l'on trouve à quelques mètres de la superficie, mais qui descendent parfois jusqu'à des profondeurs de 50 à 100 mètres. Cette particularité permet de rencontrer dans ces lieux des espèces de vie océaniques telles que de grands poissons pélagiques ou encore des raies mantas, ainsi qu'une grande abondance d'espèces plus communes.

Il existe également des élévations de terre d'origine volcanique à de grandes distances de la côte, que l'on appelle des monts sous-marins, qui se dressent de grandes profondeurs du fond océanique, parfois supérieures à 500m, jusqu'à quelques mètres de la superficie. Lorsqu'ils sont accessibles à la pratique de la plongée, comme c'est le



cas du banc Princesa Alice, du banc Dom João de Castro, des îles Formigas et de Dolabarar (pp. 40, 42, 44 et 46), ces lieux présentent une variété unique d'écosystèmes marins, qui vont des espèces les plus communes à de grands bancs de poissons pélagiques, des groupes de dizaines de raies mantas, diverses espèces de requins et même certaines espèces de cétacés.

Mais ce ne sont pas seulement les formations rocheuses, les hauts-fonds littoraux et les monts sous-marins qui offrent au plongeur une exubérante vie marine. Leur localisation au centre de l'Atlantique nord a fait des Açores, durant des siècles, un authentique carrefour des routes maritimes transatlantiques.

Tortue caouanne (*Caretta caretta*)



Jamanta (*Mobula tarapacana*)



Méduse (*Pelagia noctiluca*)

La baie d'Angra do Heroísmo, à Terceira, a eu une importance stratégique toute spéciale durant le XVI^e siècle, après la découverte des chemins maritimes vers l'Inde et l'Amérique, et est devenue durant plus de quatre siècles un des principaux ports d'abri de l'archipel. De nombreux témoignages de l'importance historique de ce port sont encore à découvrir, puisque les données historiques indiquent qu'y ont eu lieu, depuis 1552, plus de 70 naufrages, une grande partie de ces épaves n'ayant pas encore été localisées.

Le Parc archéologique subaquatique de la baie d'Angra do Heroísmo est formé de divers sites archéologiques, certains déjà étudiés et d'autres encore en étude. Il s'agit d'une véritable musée sous-marin ouvert au public des plongeurs, et qui prouve l'im-

Cachalot (*Physeter macrocephalus*)



São Miguel, Dori

portance stratégique d'Angra do Heroísmo au cours des siècles. Le site du Cimetière des Ancres, où l'on peut observer plus de 40 ancres (du XVI^e au XX^e siècle), à une profondeur qui varie de 15 à 35 mètres, et l'épave du navire à vapeur *Lidador*, qui a fait naufrage en 1878, sont sans aucun doute deux lieux qui méritent l'attention des plongeurs dans cette baie.

Outre ces plongées à Terceira, l'observation de vestiges archéologiques de ce type est également possible dans d'autres îles de l'archipel, comme la plongée de Canhões d'Entre Montes, à Faial (p. 143), où l'on peut voir plusieurs canons et d'autres pièces historiques, qui ont été retirés de la baie de Horta, puis lâchés en ce lieu de manière à éviter leur destruction lors des travaux d'agrandissement du port.

Cependant, pour le plongeur amateur, les épaves les plus intéressantes sont nettement les plus récentes, notamment celles du XX^e siècle (ou dans certains cas, de la fin du XIX^e), dont la structure métallique est bien conservée et offre un paysage subaquatique captivant. Nombreux sont les exemples qu'offre l'archipel, et qui sont régulièrement visités par les plongeurs: le *Terceirense* à Graciosa, le *Lidador* à Terceira, l'*Olimpia* aux Formigas, le *Slavonia* à Flores, le *Dori* à São Miguel, parmi beaucoup d'autres moins connues, ou dont la force de la mer a réduit les structures métalliques à tel point qu'un plongeur les associe difficilement à celles d'un navire.

Au cours d'une plongée, et quelle que soit l'île, il est difficile de décider à quelle espèce ou à quel groupe l'on doit consacrer son attention. Le fond rocheux est couvert d'une



Terceira, Lidador

grande variété d'espèces de poissons osseux, communs en presque tous les lieux de plongée, comme les girelles-paons colorées (*Thalassoma pavo*), les girelles royales (*Coris julis*), les castagnoles jaunes (*Chromis limbata*) et les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*) ainsi que, plus solitaires, les perroquets (*Sparisoma cretense*), les crénilabres mé-

Barbier (*Anthias anthias*)



Girelle royale (*Coris julis*)

Murène noire (*Muraena augusti*)

diterranéens (*Symphodus mediterraneus*), les mérous noirs (*Serranus atricauda*) et les rascasses (*Scorpaena maderensis*). Les rencontres très recherchées avec des espèces de grande taille sur les fonds marins, comme les mérous curieux (*Epinephelus marginatus*) et *Mycteroperca fusca*) et les vieilles colorées (*Batodanus scrofa*) sont plus communes dans les zones d'une profondeur su-

périeure à 20m, de même que la présence de magnifiques branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*). Mais il est clair que le plongeur ne peut pas trop se distraire avec ces petits poissons, ni même avec les petits nudibranches ou les murènes et les poulpes cachés entre les pierres, car il courrait ainsi le risque de ne pas remarquer la présence de grands bancs de poissons pélagiques,



Castagnole (*Chromis limbata*)

Requin bleu (*Prionace glauca*)



comme les caranges dentues (*Pseudocaranx dentex*), les lichés (*Seriola rivoliana*), les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) et les bonites à dos rayé (*Sarda sarda*) ou, pour les plus chanceux, une raie manta majestueuse, une tortue de mer ou un poisson-lune (*Mola mola*) se promenant tranquillement dans la colonne d'eau!

Par ailleurs, les Açores sont très recherchées aujourd'hui par des plongeurs qui souhaitent vivre certaines des expériences les plus intenses que les océans ont à offrir. Aujourd'hui, la plongée avec diverses espèces de requins est une des principales affiches touristiques de la région. Plonger avec des espèces telles que le requin bleu (*Prionace glauca*) et le requin mako (*Isurus oxyrinchus*), ce qui est possible sur des monts sous-marins éloignés, est l'une des expériences subaquatiques les plus intenses qu'offre la région, et a vite fait connaître les Açores comme l'une des meilleures régions de la planète pour cette activité. En outre, le plus grand poisson du monde, le requin baleine (*Rhincodon typus*) est souvent aperçu dans les eaux açoriennes, particulièrement à Santa Maria, et plus ponctuellement dans les autres îles et les monts sous-marins.



Rascasse (*Scorpaena maderensis*)



Bernard-l'ermite (*Pagurus* sp.)



Doris géant (*Hypselodoris picta azorica*)

Nudibranche (*Felimida britoi*)



Ver de feu barbu (*Hermodice carunculata*)

Ce «**Guide de la plongée aux Açores**» prétend être un outil essentiel au plongeur qui visite les neuf îles des Açores, et veut être informé des différents sites de plongée qu'il pourra voir dans chacune des îles de l'archipel.

Plus de 90 lieux de plongée sont décrits dans ce guide. Néanmoins, la liste des TOP TEN cherche à indiquer les plongées qui, pour leur exceptionnelle richesse de vie marine, leur beauté unique ou leur importance historique et culturelle, se détachent comme des «plongées à ne pas manquer».

Ambrósio
Santa Maria (Pg 52)



Banc Dom João de Castro
Terceira (Pg 40)



Caneiro dos meros
Corvo (Pg 168)



Banc Princesa Alice
Pico ou Faial (Pg 46)



Haut-fond de Rosais
São Jorge (Pg 111)



Épave du Dori
São Miguel (Pg 72)



Plongée avec des requins bleus
(Pg 33)



Formigas et Dollabarat
Santa Maria ou São Miguel (Pg 42 et 44)



Gruta dos Camarões
Faial (Pg 146)



Épave du Terceirense
Graciosa (Pg 104)



L'archipel des Açores est doté d'un système de transports efficace et diversifié, qui permet aux plongeurs d'y profiter de leur séjour pour vivre des expériences uniques en chacune des îles.

Les liaisons aériennes entre le Portugal continental et l'archipel, ainsi qu'entre toutes les îles, sont garanties par les compagnies aériennes SATA et TAP, durant toute l'année. À cause des grandes distances existant entre certaines îles, l'avion est sans doute la meilleure solution pour les visiteurs qui prétendent réaliser des plongées dans des îles qui n'appartiennent pas au même groupe (oriental, central ou occidental). Les liaisons maritimes sont cependant rapides entre les îles d'un même groupe.

Les liaisons maritimes entre les îles sont assurées par les entreprises Transmaçor et Atlânticoline. Les seules îles possédant des liaisons maritimes toute l'année sont les îles dites «du triangle» - Pico, Faial et São Jorge. Ce service est fourni par Transmaçor. Durant l'été, de mai à octobre, l'Atlânticoline assure une liaison entre toutes les îles de l'archipel, tandis que Transmaçor renforce les liaisons dans le triangle, et ouvre une nouvelle liaison de ces îles avec Terceira.

Outre ces divers services réguliers, et pour ceux qui préfèrent une expérience différente, il existe diverses entreprises maritimo-touristiques qui fournissent un service de «taxi maritime» entre des îles du même groupe. Il s'agit d'une modalité qui offre l'occasion de jouir d'un service personnalisé, particulièrement au goût des petits groupes. Pour plus d'informations sur cette modalité, voir www.artazores.com et www.visitazores.com



www.transmacor.pt



www.atlanticoline.pt



www.sata.pt



www.tap.pt

QUAND PLONGER AUX AÇORES

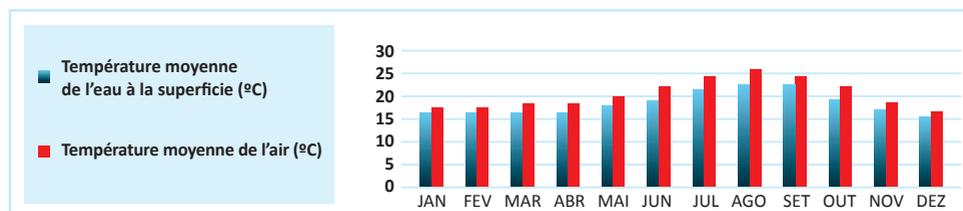
La situation géographique des Açores, dans la zone tempérée de l'hémisphère nord, fait que ce groupe d'îles possède un climat modéré toute l'année, avec cependant un considérable indice d'humidité et de pluviosité. Nuages et pluie sont possibles à toute époque de l'année, même si les mois de juillet et août offrent des périodes prolongées de soleil et des températures plus élevées.

La température de l'air offre une variation moyenne de 10°C entre l'hiver et l'été, et oscille entre des températures moyennes de 16°C à 26°C, mais peut atteindre des pics de 28°C-30°C. L'influence modératrice des branches est du Gulf Stream, pour leur part, rendent la température de l'eau de mer plus constante. Celle-ci présente une variation moyenne de seulement 6°C, et

oscille entre des températures moyennes de 16°C et 22°C, mais peut atteindre des pics de 24°C-25°C.

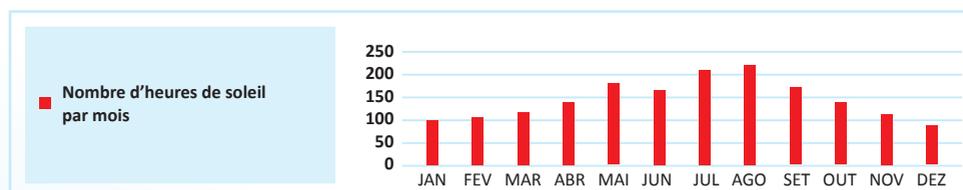
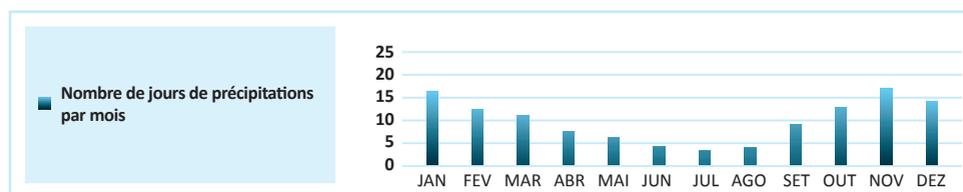
La direction et l'intensité du vent sont inconstantes toute l'année. Les vents de cadran nord, cependant, prédominent durant l'été, période caractérisée par des vents d'intensité plus modérée.

L'époque de l'année qui offre les conditions les plus propices à la plongée est l'été, de juin à septembre, de par la conjugaison de divers facteurs climatiques (températures de l'air et de l'eau plus élevées, plus grandes périodes de soleil, précipitations moindres et vents plus doux), par des eaux offrant de meilleures conditions de visibilité, et par la présence d'un plus grand nombre d'espèces pélagiques.



Type de combinaison recommandée:

Juin à octobre — combinaison humide ou demi-sèche 5mm/7mm - Novembre à mai — combinaison humide ou demi-sèche 7mm/10mm.



Source : Projet CLIMAAT

CHAMBRES HYPERBARES AUX AÇORES

Le groupe central de l'archipel est équipé d'une chambre hyperbare en fonctionnement, située à Faial, qui dessert les quatre autres îles du groupe. Il existe également une chambre hyperbare à São Miguel, dans le groupe oriental, qui dessert également Santa Maria.

Nº D'URGENCE:

112

Distance des chambres hyperbares par rapport aux îles voisines hyperbare de Flores (p. 153))

	DISTANCE	ÎLE
Chambre hyperbare de Faial État: opérationnelle Hôpital de Horta Estrada Príncipe Alberto do Mónaco 9900-038 Horta, Faial Açores, Portugal Tél. (+351) 292 201 000	4.5 milles nautiques (Évacuation par mer)	Pico
	20 milles nautiques (Évacuation par mer)	São Jorge
	46 milles nautiques (Évacuation par mer/air)	Graciosa
	70 milles nautiques (Évacuation par mer /air)	Terceira
	130 milles nautiques (Évacuation par air)	Flores
	134 milles nautiques (Évacuation par air)	Corvo

	DISTANCE	ÎLE
Chambre hyperbare de São Miguel État: opérationnelle Hôpital du Divino Espírito Santo Rua da Grotinha 9500-370 Ponta Delgada Açores, Portugal Tél. (+351) 292 203 000	57 milles nautiques (Évacuation par mer/air)	Santa Maria

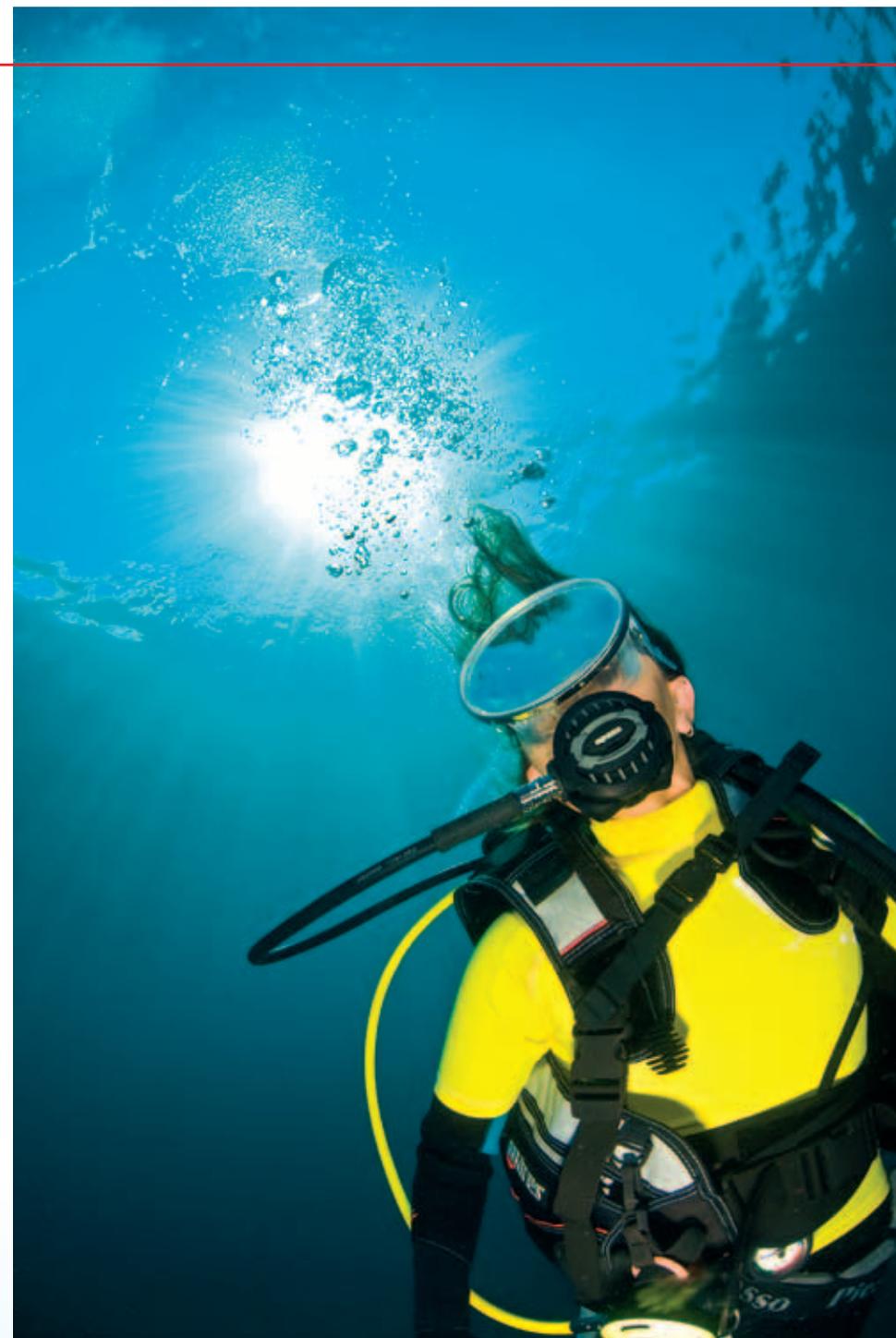
Que faire en cas de maladie de décompression:

Plongeur conscient:

- Administrer des liquides (de l'eau, de préférence) par voie orale.
- Administrer de l'oxygène à 100%, à un débit de 15 litres à la minute.
- Transporter le plongeur vers la chambre hyperbare la plus proche, en position horizontale (sans interrompre la fourniture d'oxygène).

Plongeur inconscient:

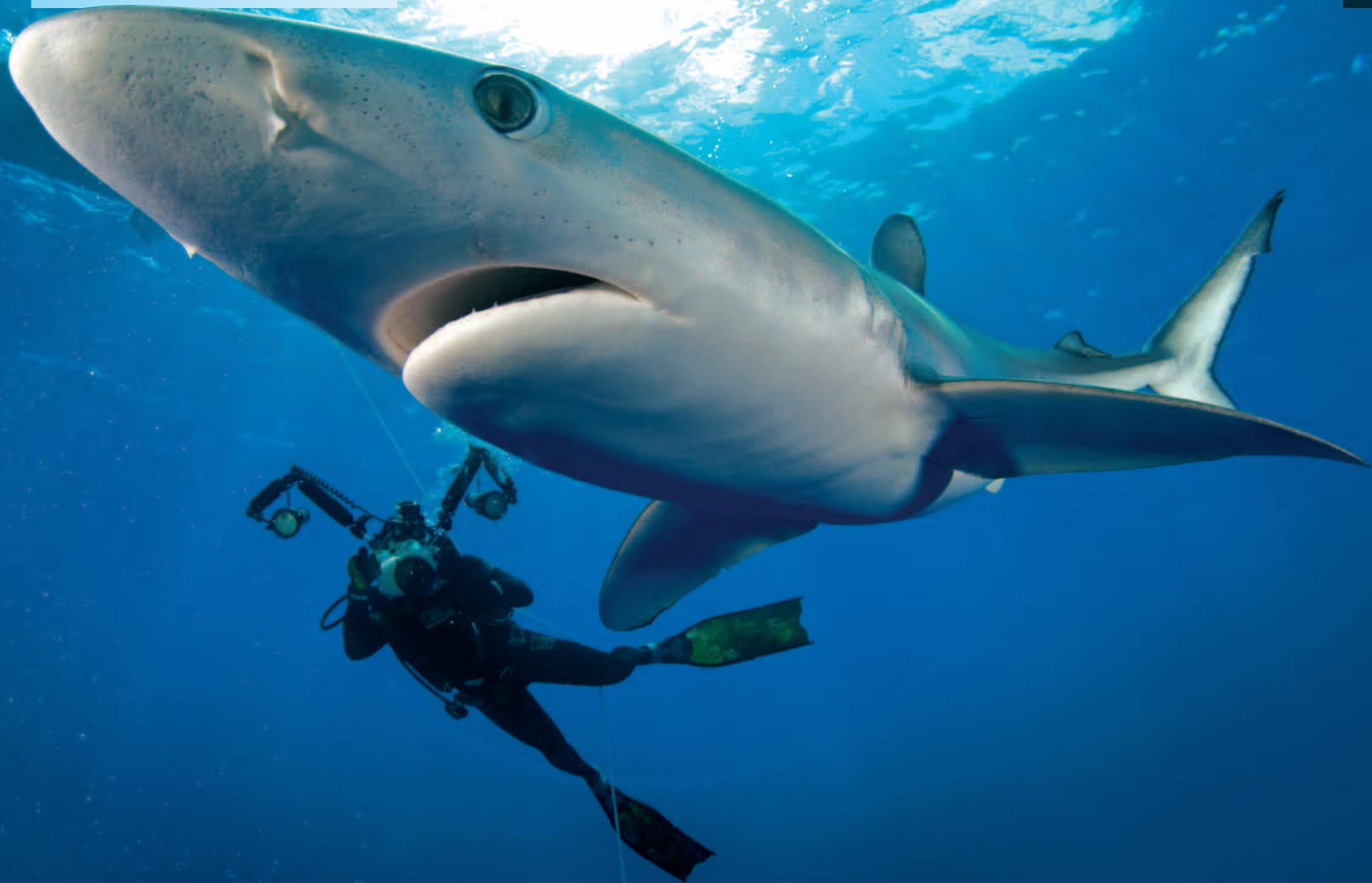
- Appliquer les procédures de soutien basique à la vie.
- Administrer de l'oxygène à 100%, à un débit de 15 litres à la minute.
- Transporter le plongeur vers la chambre hyperbare la plus proche, en position latérale de sécurité (sans interrompre la fourniture d'oxygène).



LIEUX DE PLONGÉE



PLONGÉE AVEC DES REQUINS



Sa localisation en plein océan Atlantique nord, dans une zone de transition entre les courants riches en aliments venus du Nord et les eaux chaudes du Gulf Stream, fait de ce groupe d'îles un authentique sanctuaire pour une grande quantité, très diversifiée, d'espèces marines. Les eaux des Açores sont d'une richesse et d'une biodiversité uniques: on y rencontre diverses espèces de requins, surtout dans les lieux les plus éloignés, comme les monts sous-marins. Des espèces telles que le requin des Galapagos (*Carcharhinus galapagensis*), le requin bleu (*Prionace glauca*), le requin mako (*Isurus oxyrinchus*) et même le plus grand poisson du monde, le requin baleine (*Rhincodon typus*) peuvent être vues régulièrement dans des lieux spécifiques de l'archipel.

Bien qu'il soit possible de voir avec une certaine régularité certaines de ces espèces dans des lieux de plongée non spécifiquement destinés à l'observation de requins, comme par exemple les requins des Galapagos lors des plongées lointaines des Formigas et de Dollabarat (pp. 42 et 44), il existe deux expériences à ne pas manquer aux Açores et qui, généralement, n'arrivent que lors de plongées réalisées dans ce but.

PLONGÉE AVEC DES REQUINS BLEUS

Les Açores sont l'un des rares lieux du monde où il est possible de nager avec l'un des poissons les plus rapides des océans, le requin bleu. Tous les ans, des centaines de plongeurs des quatre coins du monde recherchent nos îles pour vivre une de leurs plus grandes expériences en haute mer, et se retrouver dans le même territoire que cet incroyable prédateur, qui les reçoit amicalement dans son habitat.

Une plongée avec des requins bleus est possible dans plusieurs îles de l'archipel, mais le lieu le plus visité, et qui a été le berceau de cette activité, est le mont sous-marin Condor, situé à environ dix milles de Faial, et également accessible de Pico. Il s'agit, de fait, de l'une des expériences les plus intenses qu'un plongeur puisse vivre aux Açores, en plongeant «dans le bleu», tandis que d'agiles ombres furtives prennent forme vers la surface.

Prudents au départ, ces prédateurs deviennent extrêmement curieux à mesure que la confiance est éta-



Requin bleu (*Prionace Glauca*)

Requin baleine (*Rhincodon Typus*)



blie, ils s'approchent et inspectent exhaustivement chaque plongeur, avec leurs sens aiguisés. Lors d'une plongée normale, on peut compter entre 5 à 15 de ces gracieux requins, se déplaçant tranquillement entre les plongeurs et autour du bateau. Les plus chanceux auront encore la possibilité de rencontrer le poisson le plus rapide des océans: le requin mako, bien que plus rare et souvent plus timide, fréquente les mêmes lieux.

PLONGER AVEC DES REQUINS BALEINES (SANTA MARIA)

Plonger avec le plus grand poisson du monde dans des eaux cristallines, entouré de grands thons et d'autres espèces de poissons qui accompagnent ces géants des mers dans leurs traversées atlantiques, est sans aucun doute une des meilleures expériences de plongée que les Açores ont à offrir.

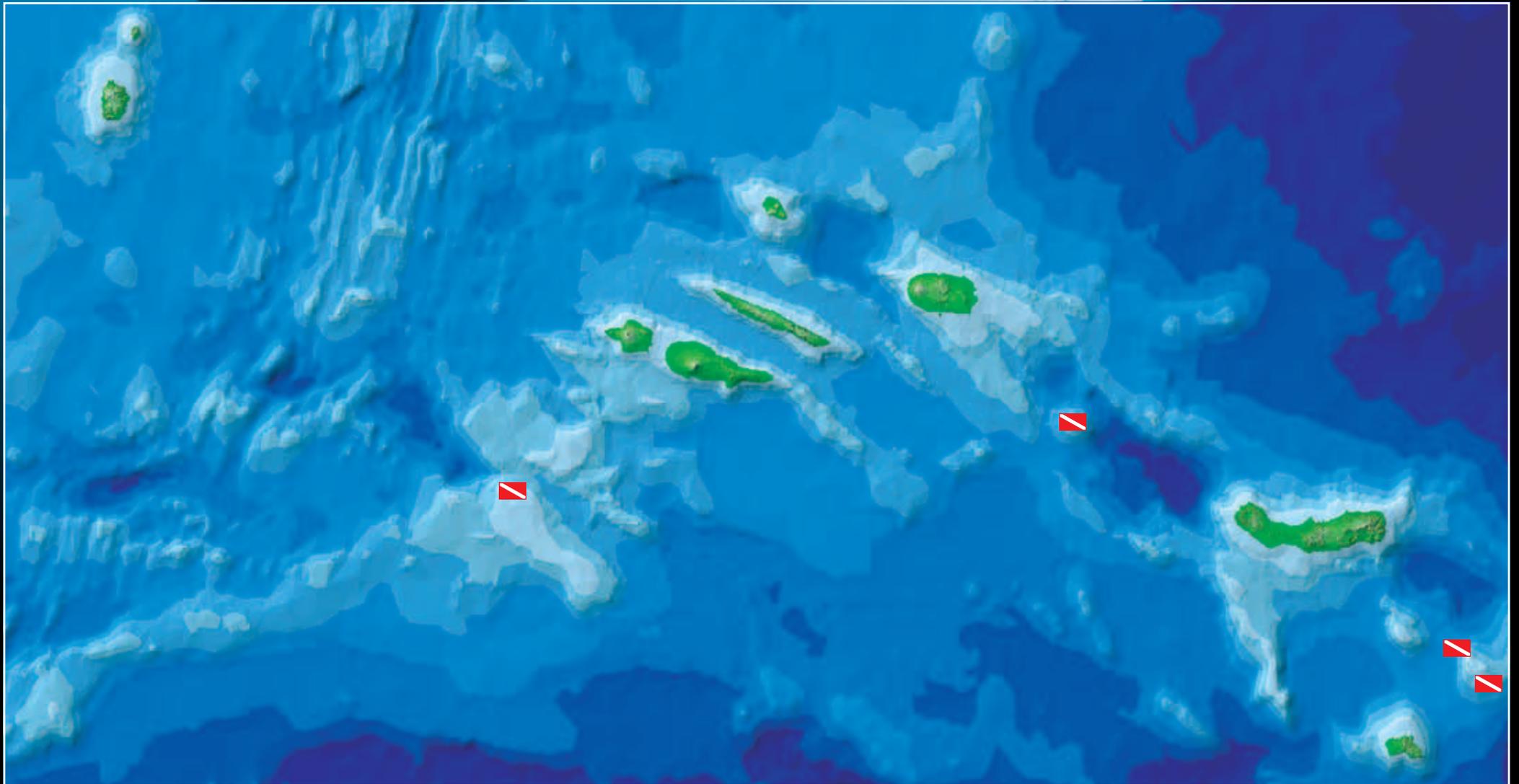
Bien qu'il soit possible d'apercevoir des requins baleines dans diverses îles des Açores, et qu'on puisse également en observer ponctuellement dans des lieux tels que le mont sous-marin Princesa Alice (p. 46), Santa Maria est sans aucun doute l'île la plus visitée par ces colosses des mers. La plongée est faite en haute mer, loin des plages tranquilles de la petite île, bien qu'il arrive parfois d'apercevoir des requins baleines lors de plongées côtières.

Le snorkeling dans les eaux bleues des Açores en compagnie d'un poisson qui souvent dépasse 10 mètres de longueur, et qui nage tranquillement autour des plongeurs, ne s'achève pas là. Très souvent, le requin est accompagné d'une escorte de milliers de thons, ainsi que de poissons pilotes et de nombreux autres poissons pélagiques plus petits.

Comme la recherche des requins baleines se fait relativement loin de la côte, une sortie normale en snorkeling avec ces derniers réserve souvent d'autres surprises pour les plongeurs, comme des tortues de mer et diverses espèces de dauphins qui migrent tous les ans vers les eaux chaudes des Açores.

MONTS SOUS-MARINS

- ▣ Banco Dom João de Castro (40)
- ▣ Banco Dollabarat (42)
- ▣ Ilhéus das Formigas (44)
- ▣ Princesa Alice (46)



BANCO D JOÃO DE CASTRO

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau 3 heures

Profondeur: 13m (minimum), >30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



À 35 milles nautiques de Terceira se trouve un des lieux les plus recherchés, et d'accès le plus difficile, et l'un des lieux de plongée les moins fréquentés des Açores, le banc Dom João de Castro.

Il s'agit d'un grand volcan sous-marin, qui se dresse de près de 1000 mètres de profondeur jusqu'à un minimum de 13m. Le sommet de ce mont sous-marin a même constitué, brièvement, une nouvelle île. La dernière grande éruption sous-marine du banc Dom João de Castro, en décembre 1720, a en effet donné naissance à une petite île de 1,5 km de diamètre et 250 mètres de hauteur. L'érosion marine l'a cependant vite réduite à rien, puisque sa disparition a été signalée deux ans plus tard. Mais le doute sur l'existence d'une ancienne île, ou d'un haut-fond en résultant, a subsisté durant près de 200 ans, jusqu'à ce que le navire hydrographique Dom João de Castro découvre le banc en 1941.

Le banc Dom João de Castro est une zone sismique et volcanique très active, avec des formes secondaires de volcanisme évidentes, comme des sources thermales sous-marines et de nombreuses fumerolles. Ce lieu, doté d'une vie marine extrêmement diversifiée et abondante, est rendu encore plus intéressant du fait que la plongée s'y fait sur le bord supérieur d'un ancien cratère, avec certaines parois verticales, où des failles volcaniques libèrent des gaz chauds, sous la forme de «rideaux» de petites bulles d'air.

Le fond est caractérisé par quatre pics qui se dressent de la base du cône du cratère, qui se trouve entre 40 et 50 mètres de profondeur. Le pic sur lequel commence la plongée s'élève jusqu'à un minimum de 13 mètres de profondeur.

Outre le décor unique fourni par des eaux extrêmement limpides emplies de petites bulles d'air, ce lieu est connu comme l'un des meilleurs de l'archipel pour l'observation d'énormes bancs de poissons pélagiques de grande taille. On y rencontre fréquemment des lichés (*Seriola* spp.) aux dimensions exceptionnelles, des barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), des bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), des patruças (*Kyphosus sectator*), et même d'imposants thazards noirs (*Acanthocybium solandri*) qui patrouillent le sommet du haut-fond en superficie.

Bien que le fond marin soit extrêmement abondant en espèces communes aux Açores, l'attention du plongeur sera dirigée, inévitablement, vers les phénomènes volcanologiques uniques, les grands bancs de poissons pélagiques et aussi sur la présence d'espèces d'observation plus difficile dans d'autres lieux de plongée, comme les raies mantas (*Jamanta tarapacana*) et les tortues de mer (ex.: *Caretta caretta*).

Cette plongée, considérée par beaucoup comme l'une des meilleures de l'archipel, offre également, outre l'observation de pélagiques et de l'activité hydrothermale, une occasion unique de passer de longues heures en voyage sur la mer des Açores, où les rencontres avec diverses espèces de cétacés, avec des oiseaux et des tortues de mer sont fréquentes.

À cause de sa localisation et de sa basse profondeur, cette plongée présente souvent de forts courants, et l'on conseille sa réalisation durant l'étalement de la marée, dans d'excellentes conditions maritimes, et seulement par des plongeurs chevronnés.

Baliste (*Balistes capricus*)Barracuda méditerranéen (*Sphyræna viridensis*)

ESPÈCES VISIBLES:

Faune:

Thazard noir (*Acanthocybium solandri*)
Raie manta (*Jamanta tarapacana*)
Barracuda méditerranéen (*Sphyræna viridensis*)
Bonite (*Katsuwonus pelamis*)
Bonite à dos rayé (*Sarda sarda*)
Liche (*Seriola* spp.)
Patruça (*Kyphosus sectator*)
Baliste (*Balistes capricus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 1,5 - 2,5 heures.

Profondeur: 5m (minimum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le mont sous-marin Dollabarot est situé à environ 20 miles nautiques au nord-est de Santa Maria et à 33 milles au sud-est de São Miguel, à seulement 3 milles des îlots des Formigas. Il s'agit de deux zones de réserve maritime, où la pêche n'est pas permise. Son nom est dû au commandant basque Pierre Dollabarot, qui a le premier signalé l'existence de ce banc.

De par sa localisation éloignée et l'occurrence possible de forts courants océaniques, cette plongée exige un haut niveau d'expérience de la part des plongeurs, et n'est pratiquée que dans des conditions de mer très favorables.

Son point le moins profond est situé à 5 mètres de profondeur, mais il existe plusieurs vastes zones ayant des profondeurs de 8 à 15 mètres, qui peuvent tomber abruptement jusqu'à 30 ou 50 mètres aux extrémités du tombant.

La faible profondeur de ce banc permet de voir, du bateau, un fond couvert de vie animale, et bien souvent, les ombres verdâtres des raies mantas, qui planent au-dessus des zones les plus basses les jours de mer calme.

Dans cette plongée fantastique, où la visibilité est reine, on peut observer une énorme diversité d'espèces, dont beaucoup d'entre elles sont en déclin dans d'autres parties du monde, et particulièrement dans l'Atlantique. On trouve, entre les fentes des roches, des murènes de diverses espèces, et les défilés cachent des poissons de plus grande taille, comme les mérours (*Epinephelus marginatus* et *Mycteroperca fusca*) et les pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*).

De même que dans les îlots de Formigas, la grande attraction de ce lieu de plongée consiste dans la possibilité de rencontrer de grandes espèces pélagiques. Au-dessus de l'abîme qu'entoure la couronne, on observe fréquemment une grande variété de bancs d'espèces de grande taille, comme des liches aux dimensions exceptionnelles et des bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), des carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*), des barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), et des pélagiques migrants, comme le thon obèse (*Thunnus obesus*), la bonite (*Katsuwonus pelamis*) et le thazard noir (*Acanthocybium solandri*).

Souvent, parmi ces grands bancs de poissons rapides, circulent lentement des groupes de jamantas ou même la colossale mante (*Manta birostris*) et certaines espèces de requins, comme le requin des Galapagos (*Carcharhinus galapagensis*) et le requin marteau (*Sphyrna zygaena*).

Ses exceptionnelles conditions de visibilité et la diversité de sa faune, qui va des petites espèces communes aux grands pélagiques, sans oublier les raies mantas ni les requins, font du banc Dollabarot, avec les îlots de Formigas, l'un des meilleurs lieux de plongée de l'archipel.

Jamanta (*Mobula tarapacana*)Liche (*Seriola* spp.)

ESPÈCES VISIBLES:

Faune:

Requin des Galapagos (*Carcharhinus galapagensis*)
Raie manta (*Jamanta tarapacana*)
Mérour (*Mycteroperca fusca*)
Barracuda méditerranéen (*Sphyræna viridensis*)
Liche (*Seriola* spp.)
Mérour (*Epinephelus marginatus*)
Patruça (*Kyphosus sectatrix*)
Liche glauque (*Trachinotus ovatus*)

ILHÉUS DAS FORMIGAS

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, environ 1,5 heure à partir de Santa Maria, environ 2,5 heures à partir de São Miguel.

Profondeur: >50m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Connu depuis longtemps pour ses plongées uniques et les rencontres avec de grandes espèces pélagiques, le petit groupe d'îlots de Formigas est situé entre São Miguel et Santa Maria. N'ayant que 165 mètres de longueur et 11 mètres de hauteur, et signalés par un petit phare, ces îlots se trouvent à 33 milles nautiques de la pointe sud-est de São Miguel et à 20 milles de la pointe nord-est de Santa Maria. Leur proximité du mont sous-marin Dollabarat fait que la grande majorité des plongeurs choisissent de faire une plongée dans chacun de ces lieux, tous deux étant des réserves marines où la pêche est interdite.

Sa localisation éloignée et l'occurrence éventuelle de forts courants océaniques exigent pour cette plongée un niveau d'expérience élevé, et elle n'est fréquentée que dans des conditions de mer favorables.

Il existe divers points de plongée autour des îlots de Formigas. Les lieux les plus fréquentés varient selon les centres de plongée, mais les plus connus sont: la paroi est et la pointe nord des îlots, connues comme des lieux de passage de grands bancs de pélagiques; un petit haut-fond de 8 mètres de profondeur situé à 50 mètres environ au sud des îlots, et connu comme lieu de passage de jamantas (*Jamanta tarapacana*); et le lieu du naufrage du navire Olympia, situé entre 30 et 50m de profondeur.

À l'arrivée, et encore à bord de l'embarcation, on voit tout d'abord dans ces eaux cristallines connues pour offrir les meilleures conditions de visibilité de l'archipel, les curieux bancs de balistes (*Balistes carolinensis*), de lichés (*Seriola spp.*) et de patruças (*Kyphosus sectator*), qui atteignent ici de grandes dimensions.

Près de la surface, et jusqu'à 10 mètres de profondeur, le fond est couvert par endroits par l'algue marron *Cystoseira*, qui n'est connue que dans les archipels de la Macaronésie. Au-dessus de ces tapis d'algues, on trouve d'authentiques nuages de couleurs constitués par de petits poissons tels que la girelle paon (*Thalassoma pavo*), la girelle royale (*Coris julis*), ainsi que les vieilles vertes (*Centrolabrus trutta*).

Le fond, caractérisé par de fortes déclivités et des parois verticales, tombe en certains lieux très abruptement vers des profondeurs de 60-70 mètres, qui offrent souvent de petites plateformes à une cote de 15-20 mètres, et qui sont idéales pour une pause d'observation des grands bancs de poissons pélagiques. À partir de 15 mètres de profondeur, il existe de nombreuses fentes et défilés qui abritent des murènes, de grands mérous (*Epinephelus marginatus* et *Mycteroperca fusca*), et des pourceaux dos noir (*Pseudoplepidocephalus scrofa*), entre de grandes branches de l'abondant corail noir (*Antipathes wollastoni*).

Mais ce qui rend ce lieu unique entre tous, et fait qu'il est recherché par tant de plongeurs est bien sûr la possibilité d'observer de grands pélagiques qui passent par ce paradis océanique. L'observation de grands bancs de lichés aux dimensions exceptionnelles est fréquente, tout autant que celles de bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), de carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) de barracudas méditerranéens (*Sphyrna viridensis*), et de pélagiques migrateurs comme le thon obèse (*Thunnus obesus*), la bonite (*Katsuwonus pelamis*) et le thazard noir (*Acanthocybium solandri*). Souvent, parmi ces grands bancs de poissons rapides, circulent paisiblement des groupes de jamantas, ou même une colossale mante (*Manta birostris*) et certaines espèces de requins, comme le requin des Galapagos (*Carcharhinus galapagensis*) et le requin marteau (*Sphyrna zygaena*).



Mérou (*Epinephelus marginatus*)



ESPÈCES VISIBLES:

Faune:

Mante (*Manta birostris*)
 Raie manta (*Mobula tarapacana*)
 Requins (ex.: *Carcharhinus galapagensis* et *Sphyrna zygaena*)
 Barracuda méditerranéen (*Sphyrna viridensis*)
 Liche (*Seriola spp.*)
 Bonite à dos rayé (*Sarda sarda*)
 Patruça (*Kyphosus sectator*)
 Baliste (*Balistes capricus*)

PRINCESA ALICE

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 3 heures.

Profondeur: 35m (minimum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le banc Princesa Alice, sans doute le lieu de plongée le plus connu des Açores, est situé à 45 milles nautiques de Faial et à 50 milles de Pico, dans l'une des cinq principales zones de fracture de la crête médio-atlantique. Ce mont sous-marin est caractérisé par l'existence d'une superficie considérable aux profondeurs minimales de 35-40 mètres, entourée d'une zone de plus de 100 km² de profondeurs supérieures à 500 mètres. Son nom est dû à une campagne océanographique, réalisée en 1896, à bord du navire de recherche Princesse Alice, et dirigée par le prince Albert 1er de Monaco. Le voyage jusqu'au banc Princesa Alice, à partir des marinas de Horta ou de Madalena, dure environ trois heures, et offre des moments uniques qui permettent de jouir du paysage magnifique des côtes de Faial et de Pico, ainsi que de grandes probabilités d'observer diverses espèces de tortues de mer, de dauphins et de baleines. En termes de conditions de plongée, ce site est considéré comme l'un des meilleurs, sinon le meilleur, de l'archipel des Açores. Ce statut, presque « légendaire », est dû à la présence presque garantie de grands groupes de raies mantas, de gigantesques bancs de poissons pélagiques, ainsi qu'à la possibilité de voir plusieurs espèces de requins, et à des visibilitées qui souvent dépassent les 30-40 mètres.

Ce lieu est connu pour les forts courants qui s'y font sentir, et l'on recommande donc l'utilisation d'une bouée de palier et la réalisation de la descente et de la montée par le câble d'ancrage. À l'arrivée sur le banc Princesa Alice, l'embarcation est souvent reçue par les silhouettes verdâtres de groupes de raies mantas curieuses (*Jamanta tarapacana*) qui se déplacent en surface, ainsi que par de grands bancs de lichés (*Seriola* spp.) et de bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), qui perturbent la surface calme des eaux. Le fond, situé à 35 mètres de profondeur, offre une faune marine exceptionnellement abondante, typique des eaux açoriennes, avec ses girelles royales (*Coris julis*), ses girelles paon (*Thalassoma pavo*), ses mérours noirs (*Serranus atricauda*), ses murènes, etc., ainsi qu'avec une grande quantité d'espèces de plus grande taille, comme les mérours (*Epinephelus marginatus* et *Mycteroperca fusca*) et les pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*).

C'est cependant dans la colonne d'eau, près de la surface, que l'on peut observer divers types d'espèces pélagiques en grands bancs qui rendent ce lieu de plongée unique aux Açores. Il suffit souvent de rester accroché au câble d'ancrage, à 5m de profondeur, pour observer des groupes de gracieuses jamantas, qui peuvent dépasser 30 individus, nager ensemble, ainsi que de grands bancs de lichés, de bonites à dos rayé (*Sarda sarda*) et d'autres pélagiques, des mantas (*Manta birostris*) et certains requins, comme le requin des Galapagos (*Carcharhinus galapagensis*).

Comme ce lieu est éloigné de tout port d'abri, que les courants y sont forts et les profondeurs notables, nous ne recommandons cette plongée qu'aux plongeurs chevronnés. Néanmoins, les moins expérimentés, ou ceux qui n'ont aucune expérience de la plongée avec bouteilles peuvent réaliser cette expérience en apnée, telle est l'abondance de vie près de la surface.

Bonite à dos rayé (*Sarda sarda*)



Jamanta (*Mobula tarapacana*)



ESPÈCES VISIBLES:

Faune:

Jamanta (*Jamanta tarapacana*)

Rémora (*Remora remora*)

Liche (*Seriola* spp.)

Bonite à dos rayé (*Sarda sarda*)

Barracuda méditerranéen (*Sphyraena viridensis*)

Mante (*Manta birostris*)

Requins (ex.: *Carcharhinus* spp., *Prionace glauca*)

Makaïre blanc (*Tetrapturus albidus*)

SANTA MARIA



- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| ▣ Ambrosio (52) | ▣ Gruta Azul (57) |
| ▣ Baixa da Maia (53) | ▣ Gruta Funda (58) |
| ▣ Baixa da Penedia (54) | ▣ Ilhéu da Vila (59) |
| ▣ Baixa dos Badejos (55) | ▣ Ilhéu das Lagoinhas (60) |
| ▣ Banco João Lopes (56) | ▣ Pedrinha (61) |



Connue comme l'île du soleil, Santa Maria, la plus méridionale de l'archipel, a une surface d'un peu plus de 90 km², et une population de 5.547 habitants. Située à environ 54 milles de São Miguel, elle a des liaisons aériennes régulières avec São Miguel et Lisbonne, et des liaisons maritimes avec São Miguel durant l'été.

C'est dans le lieu-dit Anjos que Christophe Colomb a débarqué pour la première fois aux Açores, en 1493 : c'est aujourd'hui une zone balnéaire idéale pour se détendre dans ses piscines naturelles. Parmi les principales attractions de l'île, signalons la paradisiaque Praia Formosa, au sable blanc, aux eaux calmes et cristallines entourées d'une ample baie sur la côte sud. Contrastant avec ce paysage, la baie de São Lourenço, sur la pointe nord-est, offre des eaux limpides entourées d'une côte escarpée, couverte de vignes divisées par des murets de pierre, et constitue un décor unique dans l'archipel. La zone de Maia est elle aussi très connue comme zone balnéaire, et est dotée d'une grande piscine marine entourée de versants verdoyants couverts de vignes, où se détache un imposant phare à plus de 100 mètres de hauteur.

Le chef-lieu de l'île, Vila do Porto, se trouve au sommet d'une haute colline entourée par le fort de São Brás, témoignage historique de la défense de l'abri côtier de la première ville des Açores contre les attaques de corsaires et de pirates. Ce fort se dresse aujourd'hui au-dessus du port et de la marina de Vila do Porto.

Peu connue jusqu'à une époque récente pour la plongée, cette petite île est vite devenue très recherchée par les plongeurs du monde entier en raison de l'abondance d'espèces marines que l'on peut trouver dans ses eaux.

L'un des facteurs les plus importants pour la croissance de la plongée à Santa Maria est que cette île est souvent visitée, durant l'été, par le plus grand poisson du monde, le requin baleine. Bien qu'on puisse apercevoir ponctuellement ces requins dans d'autres îles de l'archipel, c'est ici que ce géant des mers est observé le plus fréquemment.

Un autre lieu de plongée de visite obligatoire est le haut-fond d'Ambrósio (p. 52). Il s'agit d'un lieu unique aux Açores, car il n'est situé qu'à trois milles de la côte, et présente une abondance de vie semblable à celle que l'on trouve sur les monts sous-marins distants, dont se détachent parfois des groupes de dizaines de raies mantas et des bancs de grands pélagiques.

Santa Maria est aussi le point de départ le plus proche vers deux des lieux de plongée offshore les plus fameux des Açores, les îlots de Formigas et le mont sous-marin Dollabarat (pp. 42 et 44). Situés à environ 20 milles de la pointe sud-est de l'île du soleil, ces deux spots sont connus pour offrir des eaux avec les meilleures visibilitées des Açores, et des rencontres avec de grands poissons pélagiques, mantas et jaman-tas, requins et bien d'autres espèces.

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 40 minutes de la marina de Vila do Porto.
Profondeur: 46m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond d'Ambrósio est à coup sûr le lieu de plongée le plus connu de Santa Maria, et l'un des lieux les plus visités et recherchés des Açores. Situé à seulement 9 milles de Vila do Porto, et à 3 milles de la côte, ce spot est unique dans l'archipel pour posséder une abondance et une diversité de vie marine qui ne sont autrement guère rencontrées que dans les fameux monts sous-marins à des dizaines de milles de la côte.

Ce qui rend cette plongée si fameuse est sans aucun doute les dizaines de gracieuses jamantas (*Jamanta tarapacana*), qui nagent autour des plongeurs durant l'été. Leur curiosité fait qu'on peut les rencontrer parfois en groupes de 4 ou 5 dizaines. La plus grande part des plongeurs qui fréquentent ce lieu choisit de se fixer sur le câble à une basse profondeur (de 5 à 15 mètres), d'où l'on peut voir également de grands bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyaena viridensis*), de lichés (*Seriola* spp.) et de tassergals (*Pomatomus saltator*), présence constante en ce lieu.

Les plongeurs plus chevronnés vont jusqu'au fond, situé à 46 mètres, qui est constitué d'une petite plateforme de près de 50 mètres, dotée d'une vie exceptionnellement abondante, avec de grandes pas-tenagues africaines (*Taeniura grabata*) et des rascasses rouges (*Scorpaena scrofa*) au fond, et de grands poissons de passage, comme les lichés ou même les poissons lune (*Mola mola*).



Jamantas (*Mobula tarapacana*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 25 minutes de la marina de Vila do Porto.
Profondeur: 24m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté

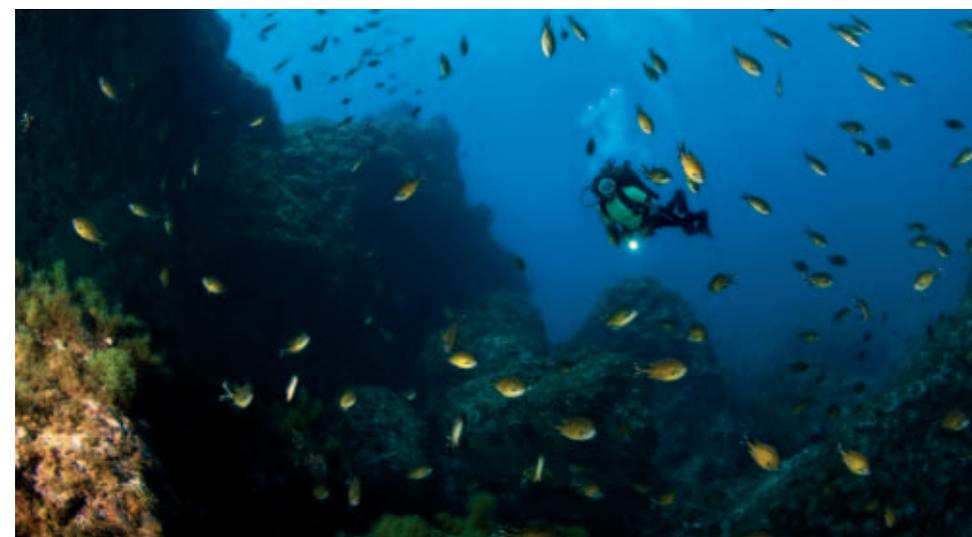


Le haut-fond de Maia est constitué d'un petit îlot de près de 10 mètres situé à moins de 500 mètres de la terre en face de la localité de Maia, et à environ 8 milles de la marina de Vila do Porto.

L'îlot et les zones voisines (sur un rayon de 150 mètres) sont interdits à la pêche, en raison de leur importance pour la plongée dans l'île.

Cette zone est sujette à de forts courants et est surtout recherchée pour la possibilité d'y rencontrer des bancs de poissons pélagiques qui patrouillent le grand bleu alentour. Y abondent les bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyaena viridensis*), de lichés aux dimensions considérables (*Seriola* spp.) et de caran-gues dentues (*Pseudocaranx dentex*).

Une grande quantité de castagnoles jaunes peut être observée, de 15 mètres à la surface, surtout sur la paroi est du haut-fond, et donne des couleurs à la colonne d'eau. Près du fond, les mérous (*Epinephelus marginatus*) sont nombreux. Du côté sud du haut-fond, on peut visiter un petit tunnel lavi-que où l'on observe fréquemment diverses espèces de nudibranches, ainsi que des colonies d'anémones encroûtantes jaunes (*Parazoanthus axinellae*) qui couvrent les roches.



Castagnoles (*Chromis limbata*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE   

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 35 minutes de la marina de Vila do Porto.
Profondeur: 32m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Penedia est situé sur la côte est de Santa Maria, dans la baie de Maia, à seulement 50 mètres de la côte, et à 35 minutes en bateau de la marina de Vila do Porto. Son sommet se trouve à 3 mètres de profondeur, mais ce site descend jusqu'à 32 mètres, et offre des profils de plongée et des circuits bien différenciés.

À son sommet, on peut observer un grand nombre de petits poissons, sur un fond couvert de grandes balanes des Açores (*Megabalanus azoricus*), qui servent souvent d'abri à de petites blennies (*Parablennius incognitus*) colorées. Les poulpes (*Octopus vulgaris*) et diverses espèces de murènes y sont aussi communs.

Du côté ouest du haut-fond, on trouve une grotte ovale à environ 15 mètres de profondeur. En continuant la descente jusqu'à 30 mètres, on trouve diverses branches de corail noir (*Antipathella Wollastoni*) et plusieurs petites grottes colonisées par des bancs de barbières (*Anthia anthia*). En continuant vers le Sud, le fond monte légèrement, et l'on trouve une large fente où il est fréquent d'observer un grand mérrou (*Epinephelus marginatus*) et un banc de carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) de grandes dimensions.

CLASSIFICATION GÉNÉRALE   

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 40 minutes de la marina de Vila do Porto.
Profondeur: 16m (minimum), 35m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond connu sous le nom de «haut-fond de Badejos» est situé sur la côte est de Santa Maria (environ 30-40 minutes en bateau), à près d'un mille de la côte, en face de Maia.

Ce lieu offre une vaste plateforme à 16 mètres de profondeur, qui descend ensuite abruptement jusqu'à 35 mètres, et dont le fond est constitué de grands blocs rocheux, de pierres roulées et de petites zones de sable.

Ce haut-fond est situé dans une zone très exposée, où les courants sont généralement forts, facteur qui est compensé par l'abondance de bancs de poissons pélagiques dans la colonne d'eau, et par la présence d'espèces de fond comme les mérours (*Mycteroperca fusca* et *Epinephelus marginatus*).

En arrivant à 30 mètres de profondeur, il est presque impossible de compter le nombre de mérours autour des plongeurs. Parmi cette multitude, on peut aussi observer des pourceaux dos noir (*Pseudolepidoplois scrofa*) et certains mérours proprement dits, qui se remarquent facilement de par leur comportement hautain et curieux.

La montée vers la surface doit être faite par le câble d'ancrage et est souvent accompagnée par des bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), et parfois de lichés (*Seriola rivoliana*).

Mérrou (*Mycteroperca fusca*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 30 minutes de la marina de Vila do Porto.
Profondeur: 14m (minimum), >40m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le banc João Lopes est situé sur la côte nord de Santa Maria, à environ un mille nautique au nord-ouest d'Anjos (environ 30 minutes en bateau).

Ce haut-fond se trouve à 14 mètres de profondeur à son sommet, et descend jusqu'à 45 mètres. Comme il se trouve dans une zone peu abritée, les courants y sont forts, et sa grande profondeur environnante exige une certaine expérience pour réaliser cette plongée.

À son sommet, à 14 mètres de profondeur, le plongeur peut tout de suite observer la faune typique des fonds açoriens, des perroquets (*Sparisoma cretense*), des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), de mérours noirs (*Serranus atricauda*), de girelles royales (*Coris julis*) et de girelles paon (*Thalassoma pavo*).

Cette formation rocheuse offre de fortes déclivités et des parois verticales interrompues de quelques paliers entre 15 et 20 mètres, idéaux pour observer de grands pélagiques, comme les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) et les liches (*Seriola rivoliana*), ainsi que de grands mérours (*Epinephelus marginatus*), que l'on trouve le plus souvent le long de la colonne verticale et, pour les plus chanceux, des groupes de jamantas (*Jamanta tarapacana*) planant tranquillement autour du haut-fond.

Mérour (*Epinephelus marginatus*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 40 minutes de la marina de Vila do Porto.
Profondeur: 12m (minimum), 17m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



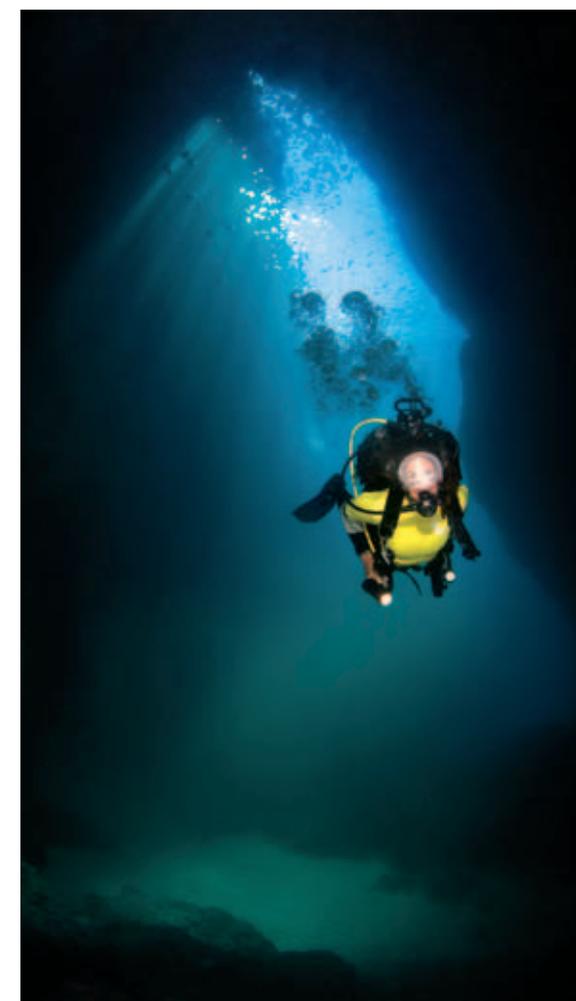
Difficulté



La «Gruta Azul» est l'une des plongées en grotte les plus intéressantes de Santa Maria, particulièrement pour ses grandes dimensions et la variété d'environnements qu'elle offre. Située sur la côte est de l'île, près de la baie de São Lourenço, elle oblige à un voyage en bateau d'environ 40 minutes.

Cette grotte, localisée à l'une des extrémités d'une petite baie abritée, a trois sorties différentes, et offre des circuits très intéressants dans ses 150 mètres de couloirs qui débouchent sur d'impressionnantes explosions de lumière. D'une profondeur moyenne de 13-14 mètres, et de 17 mètres au maximum, elle permet de longues plongées pour explorer ses couloirs entre ses 3 sorties.

On peut voir, le long de toute la grotte, divers types d'éponges colorées ainsi que de petits nudibranches qui trouvent abri dans les fentes des parois. Au fond, on voit souvent des pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) de grandes dimensions, immobiles ou glissant le long des couloirs. Les jours où la mer est plus agitée, la sortie vers l'Est (la plus exposée) n'est pas toujours possible, et le circuit doit alors être inversé, de manière à sortir dans la baie.



CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 25 minutes de la marina de Vila do Porto.
 Profondeur: 15m (minimum), 40m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine  Fond   Difficulté   

La «Gruta Funda» est située à environ 10 milles de Vila do Porto. Elle n'est recommandée qu'à des plongeurs chevronnés, car sa principale attraction, une grotte de grande taille, se trouve entre 30 et 40 mètres de profondeur, dans une zone sujette à des courants modérés.

Le sommet de ce haut-fond se trouve à 15 mètres de profondeur, et l'on peut y visiter un tunnel lavique où abondent souvent diverses espèces de nudibranches. En continuant jusqu'à la fin du tunnel, la profondeur augmente jusqu'à l'entrée de la vaste grotte en forme de cathédrale.

L'entrée de la grotte se trouve à 33 mètres de profondeur, et tombe jusqu'à 40 mètres à l'intérieur, dont le fond est de sable. Il est fréquent d'y rencontrer des bancs de grandes carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) ainsi que des pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) sur le fond sablonneux, et des crevettes narval (*Plesionika narval*) dans les fentes des parois. La grotte peut être traversée pour sortir du côté opposé, et commencer la montée vers le sommet du haut-fond pour d'éventuels paliers de décompression. Ce sommet offre une grande abondance d'espèces communes, comme diverses variétés de murènes, de girelles (*Thalassoma pavo*) et de castagnoles (*Chromis limbata*).

CLASSIFICATION GÉNÉRALE   

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes de la marina de Vila do Porto.
 Profondeur: 18m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

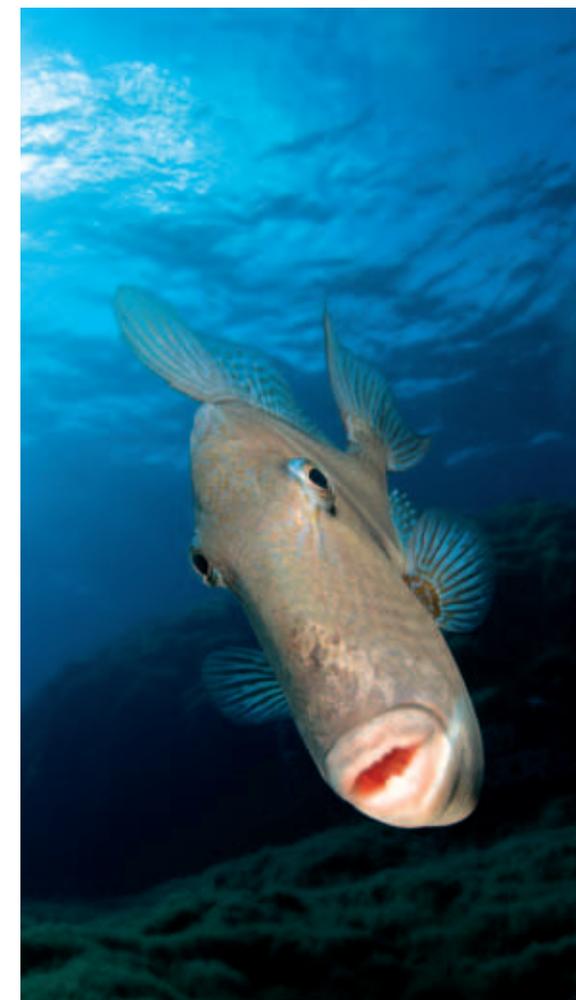
Vie marine  Fond  Difficulté  

Situé à seulement un demi-mille de la marina de Vila do Porto, et à 200 mètres de la côte, il existe un petit îlot, appelé îlot de Vila, de près de 50 mètres de hauteur, qui fait partie du Parc naturel de Santa Maria, de par son importance pour la nidification d'oiseaux et la plongée.

Sa dimension considérable permet divers circuits, bien qu'en général les deux circuits les plus utilisés soient celui du côté nord (plus exposé) les jours de mer calme, et celui du côté sud lorsque la mer est plus agitée.

Tout autour de l'îlot, les profondeurs maximales sont de 12-18 mètres, et l'on y voit un nombre raisonnable de poissons de fond communs dans la mer des Açores, comme la girelle paon (*Thalassoma pavo*), plusieurs espèces de murènes et même quelques mérours (*Epinephelus marginatus*) et des pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*).

Le côté tourné vers le Nord est plus propice à l'apparition de bancs de poissons pélagiques, comme les barracudas méditerranéens (*Sphyrna viridensis*) et les lichés (*Seriola rivaliana*), surtout près de l'entrée, et même à l'intérieur d'une petite grotte d'environ 12 mètres de profondeur, où il est fréquent de trouver aussi des nudibranches et quelques espèces de crustacés, comme les crevettes narval (*Plesionika narval*).

Baliste (*Balistes carolinensis*)

ILHEÚ DAS LAGOÏNHAS

SANTA MARIA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes de la marina de Vila do Porto.
Profondeur: 5m (minimum), 22m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 



Situé sur la côte nord de Santa Maria, à près de 9 milles de la marina de Vila do Porto, le petit îlot de Lagoínhas se trouve à côté d'un petit haut-fond dont le sommet est à 5 mètres, mais qui descend jusqu'à près de 22 mètres.

Tout autour du haut-fond, on voit un nombre raisonnable de poissons de fond communs dans la mer des Açores, comme le baliste (*Balistes carolinensis*), la girelle paon (*Thalassoma pavo*), la castagnole (*Chromis limbata*), plusieurs espèces de murènes et même quelques mérous (*Epinephelus marginatus*) et des pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*).

À mesure qu'augmente la profondeur, on peut visiter une petite grotte et, selon la quantité de vie marine qui s'y trouve (un mérou particulièrement aimable y est souvent), rester dans cette zone ou progresser en direction du petit îlot.

Bien que cette plongée soit assez facile par mer calme, cette zone est propice à l'apparition de courants d'une certaine intensité.

Murène noire (*Muraena augusti*)

PEDRINHA

SANTA MARIA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau 10 minutes de la marina de Vila do Porto.
Profondeur: 6m (minimum), 40m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Le haut-fond de Pedrinha est un des lieux de plongée les plus connus, et d'accès facile, de Santa Maria. Ce lieu, aujourd'hui réserve marine à cause de son intérêt pour la plongée, est situé à moins d'un mille de la côte en face de Praia Formosa et à seulement trois milles du port de Vila do Porto.

Il présente une grande plateforme pleine de vie entre 6 et 10 mètres de profondeur, et descend, sur son versant nord, jusqu'à 20 mètres, et sur son versant sud jusqu'à plus de 50 mètres de profondeur.

L'abondance de vie y est tout de suite notable dès le sommet, mais la plongée offre divers circuits entre quatre grottes différentes, dont la plus accessible est une large fente qui monte de 17 mètres jusqu'à ce sommet.

Au long de ce merveilleux «monde architectural», on voit des poissons communs, comme les perroquets (*Sparisoma cretense*), les lippus drapeau (*Sarpa salpa*), les mérous noirs (*Serranus atricauda*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les girelles royales (*Coris julis*) et les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), entre autres. Entre les roches et les grottes, quand la profondeur augmente, on trouve des mérous (*Epinephelus marginatus* et *Mycteroperca fusca*) et des pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*). On y voit aussi fréquemment de grands bancs de pélagiques et parfois des jamantas (*Jamanta tarapacana*).



Girelles paon (*Thalassoma pavo*)

SÃO MIGUEL



- ▣ Âncoras do Ilhéu (66)
- ▣ Arcos da Caloura (67)
- ▣ Baixa do Espelho (68)
- ▣ Baixa das Castanhetas (69)
- ▣ Baixa do Frade (70)

- ▣ Cabeços do Ilhéu (71)
- ▣ Dori (72)
- ▣ Ilhéu de Vila Franca (73)
- ▣ Lourenços (74)
- ▣ Panela (75)



Connue sous le nom d'«île verte», São Miguel est la plus grande île de l'archipel, et la plus peuplée aussi. Elle se trouve à environ 54 milles de sa voisine la plus proche, Santa Maria, et à près du double de cette distance de l'île la plus proche du groupe central, Terceira. Pour la visiter, il existe des vols directs de Lisbonne, Porto et Faro, et des liaisons avec Santa Maria, Terceira, São Jorge, Pico, Faial et Flores, ainsi qu'avec quelques capitales internationales. Durant l'été, il existe également des liaisons avec les autres îles par voie maritime.

De par sa taille, cette île présente une grande diversité de lieux à visiter, et elle est surtout connue pour la beauté de ses lacs. Parmi les plus connus, se détache le lac de Sete Cidades, dans la partie occidentale de l'île, partagé en lac bleu et lac vert, car il est traversé par un petit pont qui semble le diviser en deux, le plus vaste reflétant le bleu du ciel et le plus petit le vert de la végétation qui l'environne.

Le paysage protégé du lac de Fogo, élu l'une des sept merveilles du Portugal, est lui aussi une visite obligatoire, et il est possible de cheminer jusqu'à son bord. Situé dans la zone centrale de l'île, il occupe le vaste cratère d'un volcan endormi, entouré d'une végétation qui n'est interrompue que par de longues plages de sable blanc.

Enfin, le lac de Furnas et ses fameuses caldeiras d'eau chaude témoignent de l'origine volcanique de ces îles, aussi bien autour du vaste lac que dans la ville de Furnas elle-même.

Sur la côte sud, et environ au milieu de l'île, la ville de Ponta Delgada offre un mouvement urbain qui contraste agréablement avec la nature environnante. Pour les plongeurs, São Miguel offre une grande diversité de sites, ainsi que l'avantage de vols directs quotidiens et une ville pittoresque. Parmi les lieux de plongée les plus connus, se détache sans aucun doute l'épave du Dori, un Liberty ship de la seconde guerre mondiale qui a trouvé son repos sur un fond de sable à une profondeur idéale pour la plongée, et à quelques minutes seulement de Ponta Delgada.

Le petit îlot de Vila Franca, situé à quelques centaines de mètres de Vila Franca do Campo, est lui aussi un lieu qui offre d'excellentes plongées côtières, grâce à son statut de réserve marine. Par ailleurs, São Miguel est aussi connue pour ses plongées sur des hauts-fonds côtiers, surtout dans sa pointe ouest, et comme point de départ pour les sites mythiques de Formigas et Dollabarat (pp. 42 et 44), situés à près de 40 milles, et connus pour les rencontres qu'on y fait de grands bancs de poissons pélagiques, de jamantas et de requins.

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 2 minutes de la marina de Vila Franca do Campo, 45 minutes de la marina de Ponta Delgada.
Profondeur: 14m (minimum), 22m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Ce lieu de plongée doit son nom à l'existence de plusieurs ancres centenaires, de taille et de typologie variées, dispersées dans une zone réduite. Cette concentration d'ancres est due à l'importance historique de Vila Franca do Campo, première capitale historique de l'île.

Le sommet de ce petit haut-fond, de 30-40 mètres d'extension, situé à mi-chemin entre la marina et l'îlot de Vila Franca do Campo, se trouve à seulement 14 mètres de profondeur, tandis que le fond sableux, pour sa part, se trouve à 22 mètres. Dispersées dans ce haut-fond, on trouve huit ancres, les plus grandes de plus de deux mètres de longueur, ainsi que quelques autres plus éloignées. À l'intérêt archéologique du site, s'ajoute une vie marine intéressante, avec de grandes pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) et de petits rougets de roche (*Mullus surmuletus*) près du fond sablonneux.

Au sommet du haut-fond, on trouve fréquemment diverses espèces de murènes et de nudibranches, ainsi que divers crustacés dans les petites grottes et les fentes à sa base.

Sa faible profondeur, sa proximité de la marina et le relatif abri fourni par l'îlot rendent ce lieu idéal pour une plongée nocturne.



Ancre

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes de la marina de Vila Franca do Campo, 30 minutes de la marina de Ponta Delgada.
Profondeur: 5m (minimum), 18m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Les arcs de Caloura sont situés sur la côte sud de São Miguel, à seulement 300 mètres de la côte, en face de l'hôtel de Caloura. Cette zone, localisée dans une baie abritée, présente en général peu de courant et un fond formé de coulées de lave, où l'on peut observer de petits arcs et une caverne de grande taille, à quatre entrées.

Le sommet de la caverne se trouve à 5 mètres, et descend ensuite vers l'une de ses entrées, à 16 mètres de profondeur. Ce décor fantastique, où l'on peut observer l'entrée de la caverne et quelques petits arcs qui l'entourent, est habité par des dizaines d'espèces différentes de petite taille, comme les rombous (*Bothus podas*) et les baudroies (*Sphaeroides marmoratus*), les girelles royales (*Coris julis*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les lippus drapeau (*Sarpa salpa*), les sargues (*Diplodus sargus cadenati*), les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), les castagnoles (*Chromis limbata*), les perroquets (*Sparisoma cretense*), les mérous noirs (*Serranus atricauda*) et diverses espèces de murènes. En entrant dans la caverne, on peut souvent voir un banc de grandes carangues dentues ainsi que quelques mérous résidents (*Epinephelus marginatus*), que l'on trouve généralement dans des anfractuosités très étroites.

Au plafond, on peut observer divers nudibranches (ex.: *Hypselodoris picta azorica*, *Discodoris atromaculata* et *Polycera quadrilineata*).



CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes de la marina de Vila Franca do Campo, 30 minutes de la marina de Ponta Delgada.
Profondeur: 12m (minimum), 45m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Castanhetas est situé sur la côte sud de São Miguel, à moins de 500 mètres de la côte, en face de la zone balnéaire de Caloura. Ce lieu de plongée est peut-être l'un des plus spectaculaires de l'île, et offre un décor constitué de coulées de lave et de tubes laviques qui ont donné naissance à des cavernes, des tunnels et des défilés qui s'entremêlent en un vrai labyrinthe.

Au sommet du haut-fond, à environ 12 mètres, on trouve une caverne à trois entrées où l'on trouve souvent un banc de carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) de grande taille, ainsi que divers crustacés cachés dans les fentes. Un long tunnel part de cette caverne, et débouche sur la paroi extérieure du haut-fond, au long duquel on peut observer des dizaines d'apogons (*Apogon imberbis*) et de petits nudibranches (ex.: *Hypselodoris picta azorica*).

Ce sommet est assez grand, sa profondeur oscille entre 12 et 18 mètres, et il offre divers petits tunnels et grottes où l'on peut voir fréquemment des mérours (*Epinephelus marginatus*) de grande taille, entre les nuages de castagnoles qui ont donné leur nom à ce haut-fond. Celui-ci tombe ensuite vers le sud, en une paroi verticale, vers des profondeurs supérieures à 45 mètres où, outre les espèces déjà mentionnées, on peut rencontrer des bancs de poissons pélagiques et même parfois, en été, des jamantas qui nagent paisiblement dans le bleu (*Jamanta tarapacana*).

Carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE   

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes de la marina de Ponta Delgada, 60 minutes de la marina de Vila Franca do Campo.
Profondeur: 6m (minimum), 23m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté

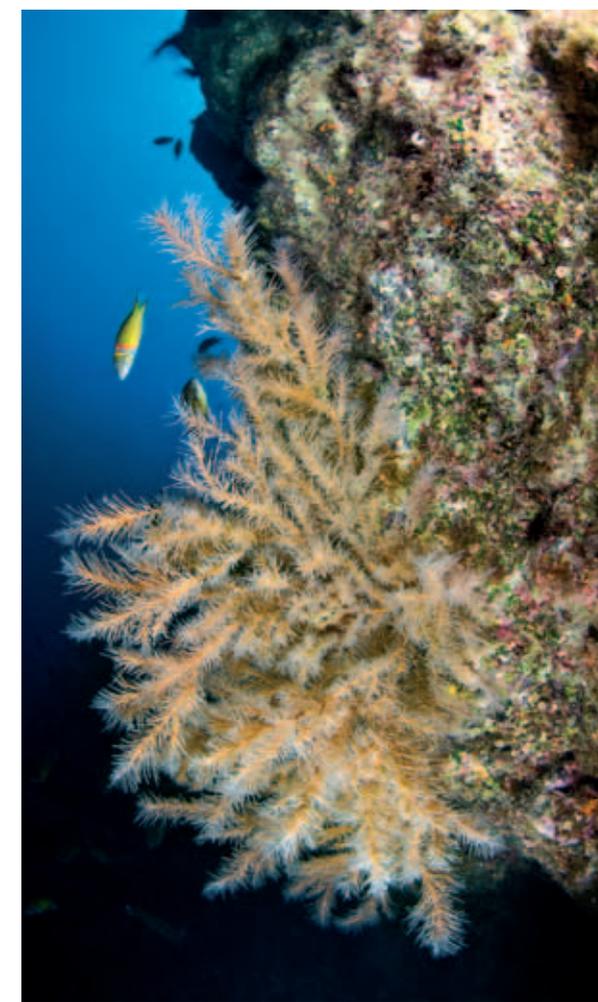


Le haut-fond d'Espelho se trouve à près de 200 mètres de la côte, en face de Relva, à environ 5 milles à l'ouest de la marina de Ponta Delgada.

Son sommet est situé à 6 mètres de profondeur, et est facilement visible de la surface par mer calme. Il présente la vie typique des fonds açoriens, avec de petits poissons colorés comme les girelles (*Thalassoma pavo*), plusieurs espèces de murènes, de petits bancs de lippus drapeau et de balistes (*Balistes carolinensis*), sur un fond rocheux couvert de petits bernard-l'ermite entre les fentes.

En suivant sa paroi, on trouve une petite grotte fournie de branches de corail noir (*Antipathes wollastoni*). En continuant à descendre, le fond, tout à la fois sableux et rocheux, se trouve à 23 mètres, et il arrive qu'on y rencontre des pastenagues africaines de grande taille (*Dasyatis pastinaca*) ainsi que des barbiers colorés (*Anthia anthia*) le long des parois.

C'est aussi un excellent lieu pour observer des bancs de poissons pélagiques tels que les liches (*Seriola rivoliana*), les carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) et les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*).

Corail noir (*Antipathes wollastoni*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes de la marina de Vila Franca do Campo, 60 minutes de la marina de Ponta Delgada.
Profondeur: 7m (minimum), 25m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Frade est situé à seulement 20 mètres de la côte, près du phare de Ponta Garça, qui se distingue à plus de 100 mètres de hauteur, et à environ 3 milles à l'est de la marina de Vila Franca do Campo.

Ce lieu de plongée offre une variété de fonds et d'espèces visibles très diversifiée. Son sommet est situé à 7-10 mètres de profondeur, et l'on peut y voir d'innombrables petits poissons colorés typiques des mers açoriennes. Le haut-fond descend ensuite vers l'est et présente de fantastiques branches de corail noir (*Antipathes wollastoni*), typiques des plongées de grande profondeur, à seulement 14 mètres.

En suivant la paroi, le fond de sable et de roche se trouve à 22-25 mètres, et l'on peut y voir parfois des pastenagues africaines de grande taille (*Dasyatis pastinaca*). En continuant vers l'est, on trouve une autre paroi dont la base s'ouvre sur deux petites grottes dans lesquelles il est habituel de voir des mérous (*Epinephelus marginatus*). C'est aussi un site excellent pour observer des bancs de poissons pélagiques, comme les lichés (*Seriola rivoliana*), les carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) et les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*).

Corail noir (*Antipathes wollastoni*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes de la marina de Vila Franca do Campo, 50 minutes de la marina de Ponta Delgada.
Profondeur: 25m (minimum), 45m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Ce lieu de plongée se trouve à moins d'un mille de l'îlot de Vila Franca do Campo. C'est le plus fréquenté des quatre hauts-fonds qui se trouvent à une certaine profondeur dans cette zone, et il est excellent pour réaliser des plongées techniques. Bien qu'il ne soit recommandable qu'à des plongeurs chevronnés, à cause des courants qui s'y font sentir et de sa grande profondeur, c'est l'une des meilleures plongées de l'île pour l'observation de poissons de fond.

Le sommet de ce haut-fond est situé à 25 mètres de profondeur, et tombe progressivement jusqu'à 45 mètres. Il est couvert, surtout dans ses fentes plus abritées, de grandes branches de corail noir (*Antipathes wollastoni*), entre lesquelles se déplacent lentement de très grands mérous (*Epinephelus marginatus*) et des pourceaux dos noir (*Pseudolepidoplois scrofa*).

À ses extrémités, on trouve les lieux idéaux pour observer d'impressionnants bancs de poissons pélagiques comme les lichés (*Seriola rivoliana*), les carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) et les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*), qui entourent les plongeurs, et même parfois, en été, des jamantas qui nagent paisiblement dans le bleu (*Jamanta tarapacana*).

Barbier (*Anthias anthias*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes de la marina de Ponta Delgada, 45 minutes de la marina de Vila Franca do Campo.
 Profondeur: 9m (minimum), 21m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine    

Fond     

Difficulté   

Le 16 janvier 1964, un cargo a sombré à 800 mètres de la côte, en face de l'église São Roque, sur la côte sud de São Miguel. Une recherche historique quelque peu approfondie a montré que ce cargo était fait, à l'origine, l'Edwin L. Drake, un *Liberty ship* construit aux États-Unis durant la seconde guerre mondiale, et l'un des rares navires de ce type à avoir participé à l'opération de débarquement des troupes alliées en Normandie.

Aujourd'hui, il se trouve encore au même lieu, et repose en position verticale sur le fond de sable à 20 mètres de profondeur, à quelques minutes de la capitale des Açores, pour le plus grand bonheur des plongeurs. À cause de son importance historico-culturelle, et de son intérêt pour la plongée, cette épave et la zone environnante constituent un parc archéologique subaquatique.

Toute la plongée s'effectue autour de l'embarcation, dont la poupe se trouve à 9 mètres, et la proue dans la partie la plus profonde, à 20 mètres. Au nord, la poupe est encore en bon état et, en se dirigeant vers la proue au sud, parmi les débris, on peut encore observer de grandes salles intactes et de nombreuses échelles, des treuils, de grands tubes et même les chaudières du navire. Toute cette zone constitue un parc archéologique subaquatique créé pour la préservation du navire et de sa vie marine.

Parmi les débris, on observe une abondante vie marine constituée par des espèces communes des fonds açoriens, mais en quantités surprenantes.



Dori

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes de la marina de Vila Franca do Campo, 45 minutes de la marina de Ponta Delgada.
 Profondeur: 5m (minimum), 22m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine    

Fond    

Difficulté   

L'îlot de Vila Franca do Campo est situé sur la côte sud de São Miguel, à moins de 500 mètres de la côte, juste en face de la ville à laquelle il doit son nom. C'est une aire protégée, qui offre plusieurs excellentes plongées le long de ses parois, de ses fentes et canyons, que l'on doit choisir en fonction de la direction du courant et des vagues.

De forme circulaire, il correspond à la partie émergée d'un petit volcan sous-marin né il y a plus de 4000 ans.

Lors d'une plongée autour de l'îlot, on peut observer un grand nombre d'espèces, telles que des murènes de divers types, des poulpes (*Octopus vulgaris*) et des mérours (*Epinephelus marginatus*). Au fond, et grâce à son statut de zone protégée, abonde une grande variété d'espèces plus petites, comme les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les castagnoles (*Chromis limbata*), les mérours noirs (*Serranus atricauda*), les perroquets (*Sparisoma cretense*), les vieilles (*Labrus bergylta*) et les pourceaux dos noir. Sur les clairières de sable, on trouve fréquemment des pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) à la taille impressionnante. Cependant, en observant le bleu qui entoure ce décor fantastique, on peut rencontrer des carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*), des lichés (*Seriola rivoliana*), des barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*) et des tassergals (*Pomatomus saltator*).



Mérour (*Epinephelus marginatus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 50 minutes de la marina de Ponta Delgada, 80 minutes de la marina de Vila Franca do Campo.
Profondeur: 24m (minimum), 60m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Lourenços est situé à environ 2 milles nautiques de la pointe ouest de São Miguel et à 13 milles de la marina de Ponta Delgada. Ce site, recommandé seulement aux plongeurs chevronnés, à cause de forts courants possibles et de sa grande profondeur, offre l'une des meilleures plongées pour l'observation de poissons pélagiques.

Le sommet de ce haut-fond est constitué d'un petit pinacle localisé à près de 24 mètres, et qui tombe vers une vaste plateforme à 30 mètres, où est réalisée la plus grande partie de la plongée. On y trouve une rare abondance d'espèces de fond, comme de grandes murènes de divers types (souvent hors des anfractuosités qu'elles occupent habituellement) ainsi que de grandes rascasses (*Scorpaena scrofa*) immobiles sur la roche, et de nombreuses autres espèces, dont de grands mérous (*Epinephelus marginatus*).

À ses extrémités, qui tombent verticalement jusqu'à 60 mètres, on trouve le lieu idéal pour observer d'impressionnants bancs de poissons pélagiques, comme les lichés (*Seriola rivoliana*), les carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*), les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) qui entourent les plongeurs, et même parfois, en été, des raies mantas qui nagent paisiblement dans le bleu (*Jamanta tarapacana*).

Jamantas (*Mobula tarapacana*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, (15 minutes de la marina de Vila Franca do Campo, 35 minutes de la marina de Ponta Delgada) ou par la côte.
Profondeur: 8m (minimum), 17m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



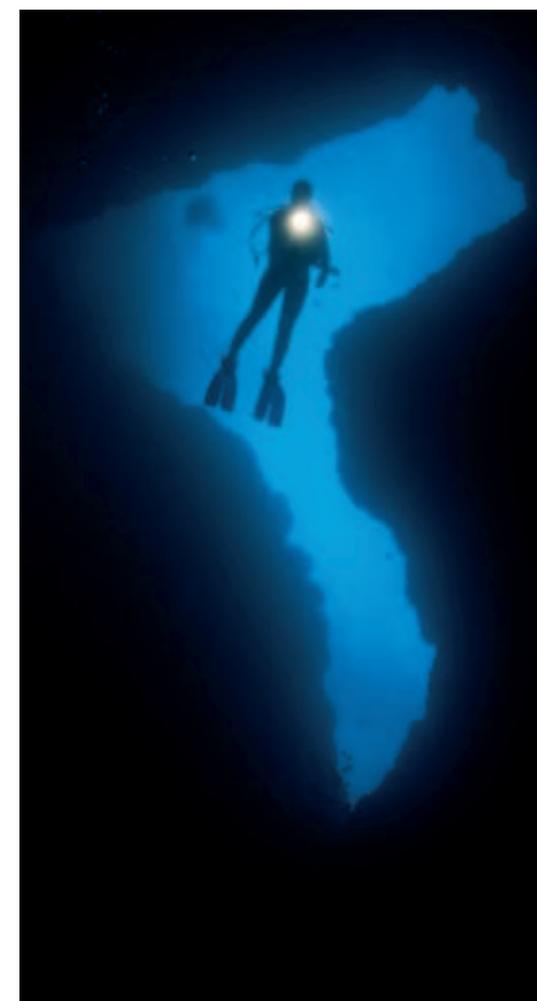
Panela est situé sur la côte sud de São Miguel, à environ 200 mètres en face de la zone appelée Cerco de Caloura. La plongée peut donc être effectuée à partir de la côte, ou avec l'appui d'une embarcation.

Ce site est formé par des arcs, des grottes et une caverne, dont les deux entrées sont proches de la surface, ce qui rend cette plongée possible avec une mer agitée ou des courants.

Le fond qui se trouve dans la zone d'accès à la caverne, à 10m de profondeur, est constitué de grands blocs rocheux, où l'on observe la faune typique de la côte açorienne, comme les girelles royales (*Coris julis*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les perroquets (*Sparisoma cretense*), les sargues, les castagnoles (*Chromis limbata*), les mérous noirs (*Serranus atricauda*) et les lippus drapeau (*Sarpa salpa*).

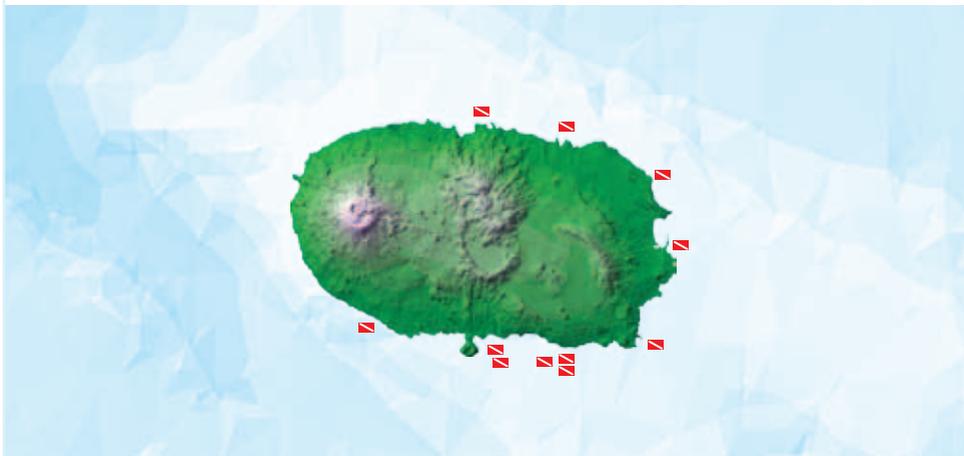
Après être entré, le plongeur «se laisse tomber» dans la caverne obscure, jusqu'au fond, à 17 mètres de profondeur, où il peut observer les fentes de lumière de ses deux entrées, une vers le sud-est et l'autre vers le nord-ouest, juste au-dessus du plafond.

À l'intérieur de la caverne, on peut voir quelques apogons (*Apogon imberbis*), et parfois des congères de grande taille (*Conger conger*). On peut aussi y rencontrer des rascasses (*Scorpaena maderensis*), des baudroies (*Sphoeroides marmoratus*) et des nudibranches (ex.: *Discodoris atromaculata* et *Hypselodoris picta azorica*).





- ▣ Arcadas do Judeu (80)
- ▣ Baixa da Vila Nova (81)
- ▣ Calheta do Lagador (82)
- ▣ Cemitério das Âncoras (83)
- ▣ Cinco Ribeiras (84)
- ▣ Fradinhos (85)
- ▣ Gruta do Ilhéu das Cabras (86)
- ▣ Ilhéu da Mina (87)
- ▣ Lidador (88)
- ▣ Pedra Perdida (89)
- ▣ Santa Catarina (90)



En dépit de la beauté du paysage de Terceira, c'est dans le domaine historico-culturel que réside la grande valeur de cette île. Comme nous le verrons d'ailleurs, ce patrimoine historique est riche et peut être observé au-dessus du niveau de la mer comme en-dessous.

Située à 43 milles nautiques de Graciosa, cette île est reliée par des vols directs à Lisbonne et à São Miguel, Graciosa, Faial, Pico, São Jorge, Flores et Corvo, ainsi qu'à diverses destinations internationales. Une liaison maritime avec toutes les îles de l'archipel existe également en été.

La ville d'Angra do Heroísmo, classée patrimoine de l'Humanité par l'Unesco depuis 1983, présente un grand nombre de monuments et d'édifices historiques, témoignages de l'importance historique de la première agglomération de l'archipel à accéder à la dignité de cité, encore à l'époque des Découvertes, et dont le rôle dans l'établissement et le maintien de l'Empire portugais a été très important. Protégée par le volcan éteint du Monte Brasil, la baie d'Angra avait une profondeur suffisante pour l'ancrage des bateaux de grand tonnage, de même qu'elle offrait aux navires une protection contre tous les vents, sauf ceux du sud-est.

L'Algar do Carvão, situé dans la Caldeira Guilherme Moniz, au centre de l'île, mérite évidemment une visite. Ce Monument naturel régional est un volcan endormi, où l'on peut descendre jusqu'à près de 100 mètres de profondeur, vers un lac souterrain aux eaux cristallines, et observer diverses formations de stalactites.

Praia da Vitória, comme son nom le laisse entendre, offre d'excellentes conditions aux amateurs de soleil, de plage et de sports nautiques tels que le surf.

Pour les plongeurs, Terceira est peut-être l'île qui offre la plus grande diversité de lieux de plongée, dans la mesure où elle concilie des sites intéressants du point de vue de la vie marine et des formations rocheuses uniques, et d'autres de haut intérêt historique et culturel.

Le Parc archéologique subaquatique de la baie d'Angra do Heroísmo est formé de divers sites archéologiques déjà étudiés, et d'autres encore à l'étude. C'est un véritable musée sous-marin, ouvert au public depuis 2006, et qui conserve des témoignages et des vestiges de l'importance stratégique de la ville au cours des siècles. Les deux sites de plongée les plus fréquentés de ce parc sont le Cimetière des ancres, où l'on peut contempler plus de 40 ancres (du XVI^e au XX^e siècle), entre les cotes de 15 et 35 mètres de profondeur, et le navire à vapeur *Lidador*, de 78 mètres de longueur, qui assurait la liaison du Portugal au Brésil, en faisant escale dans l'archipel, et qui a fait naufrage en 1878.

Par ailleurs, il existe des plongées fameuses pour la richesse de leur vie marine, comme celle de Fradinhos, un groupe de petits îlots qui s'élèvent jusqu'à la surface à près de 5 milles de la côte sud de Terceira, et où l'on trouve une grande abondance de mérous, de pourceaux dos noirs et de grands bancs de poissons pélagiques. Terceira est aussi l'île la plus proche et l'un des principaux points de départ vers l'un des meilleurs lieux de plongée des Açores, le banc Dom João de Castro, où la rencontre de grands bancs de poissons pélagiques, de jamantas et même de requins est fréquente.

ARCADAS DO JUDEU

TERCEIRA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes du port d'Angra do Heroísmo.

Profondeur: 16m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Ce lieu de plongée, Arcadas do Judeu, est situé dans une petite baie de la côte sud de Terceira, à l'ouest du petit port de pêche de Porto Judeu, et à 15 minutes en bateau du port d'Angra do Heroísmo, en face des îlots de Cabras. Bien qu'il s'agisse d'un site à la vie marine intéressante, ce sont surtout ses imposantes formations rocheuses qui le rendent unique. La baie offre un fond rocheux constitué de cailloux roulés et de pierres de grandes dimensions, avec une vie marine assez riche en espèces de fond communes aux Açores.

En continuant vers l'ouest, on arrive à une première arcade d'environ 7 mètres de largeur, où l'on peut apercevoir un ou deux pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*). En dépassant ses dix mètres de longueur, on arrive alors dans un couloir resserré entre deux parois verticales, qui se dirige vers une baie où se trouve la formation rocheuse la plus intéressante de cette plongée: un imposant «escalier» de pierre qui monte du fond jusqu'à la surface. Il s'agit en vérité d'une curieuse formation géologique très semblable à la fameuse Chaussée des Géants irlandaise, un ensemble de colonnes prismatiques de basalte, encaissées comme si elles formaient une énorme chaussée de pierres gigantesques, formées par la disjonction prismatique d'une grande masse de lave basaltique issue d'une éruption volcanique.



Girelles paon (*Thalassoma pavo*)

HAUT-FOND DE VILA NOVA

BAIXA DA VILA NOVA

TERCEIRA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes du port de Praia da Vitória.

Profondeur: 12m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



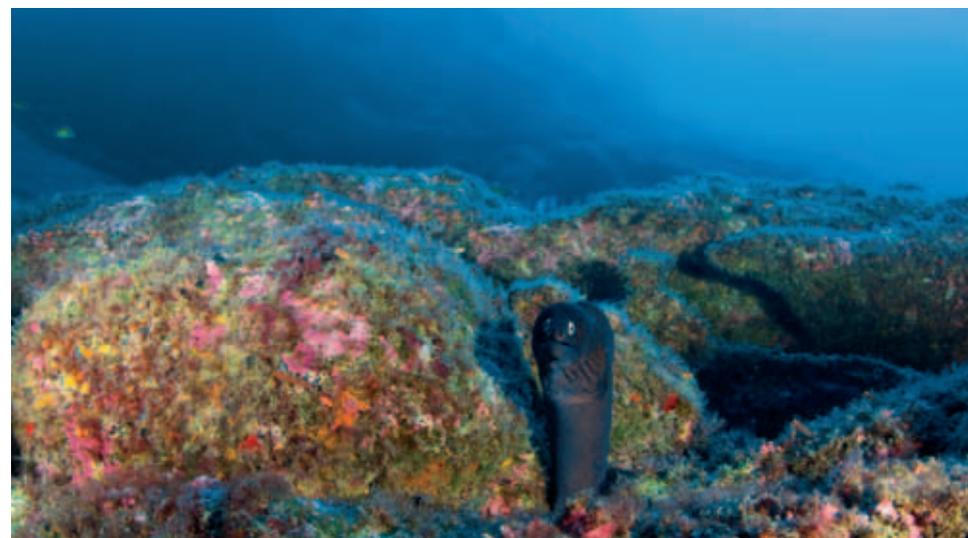
Difficulté



Le haut-fond de Vila Nova est situé sur la côte nord de Terceira, à environ 20 minutes en bateau du port de Praia da Vitória. Il est recommandé à des plongeurs chevronnés, car il est situé à près de deux milles de la côte, où les profondeurs oscillent de 12 à 30 mètres, et où les courants sont fréquents.

Caractérisée par diverses formations rocheuses, parois, chenaux et même des cailloux roulés, cette plongée est intéressante sur le plan du paysage.

Le long de tout le haut-fond côtier, dans la zone de pierre, on peut observer des cigales (*Scyllarides latus*), entre les fentes créées par ces formations rocheuses de grandes dimensions. À mi-eau, on peut observer des bancs de chinchards (*Trachurus picturatus*), de castagnoles (*Chromis limbata*) et de demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), ainsi que quelques poissons pélagiques de passage, lichés (*Seriola rivoliana*) et parfois bonites à dos rayé (*Sarda sarda*). À mesure qu'augmente la profondeur, on peut rencontrer des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), de girelles royales (*Coris julis*), de girelles paon (*Thalassoma pavo*) et de pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*).



Murène noire (*Muraena augusti*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: De la côte, 25 minutes en voiture d'Angra do Heroísmo.

Profondeur: 12m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

La Calheta do Lagador est située à environ 25 minutes en voiture d'Angra do Heroísmo, dans la zone balnéaire de Biscoitos, sur la côte nord de Terceira.

Cette plongée doit être effectuée directement de la côte, dans la zone balnéaire, qui forme une petite baie naturelle d'un fond de quatre mètres, et qui abrite un nombre incroyable d'espèces à l'état juvénile et constitue un authentique «vivier» pour de nombreuses espèces. Entre les roches et les algues, on peut observer de petits mérours (*Epinephelus marginatus*), des sargues (*Diplodus vulgaris*), des perroquets (*Sparisoma cretense*) et, dans la colonne d'eau, des bancs de petits pageots (*Pagellus acarne*) et de barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*).



En sortant de la baie, la profondeur augmente progressivement, et ouvre sur de petits défilés ou canyons à la cote de 12 mètres. On peut alors continuer vers l'est, en suivant la ligne de la côte dans ce petit labyrinthe de vallées entourées de parois verticales, ou aller vers le nord en s'éloignant de la côte, là où la profondeur augmente doucement jusqu'à un maximum de 18m, et où l'on peut observer quelques bancs de poissons pélagiques comme les lichés (*Seriola rivoliana*) et les barracudas méditerranéens. Durant tout ce trajet, on peut trouver des poulpes (*Octopus vulgaris*) et diverses espèces de murènes, cachées dans les petits défilés et les fentes.

Poulpe (*Octopus vulgaris*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 3 minutes du port d'Angra do Heroísmo.

Profondeur: 35m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Le Parc archéologique subaquatique de la baie d'Angra do Heroísmo est constitué de divers sites archéologiques, parmi lesquels le fameux «Cimetière des ancres». Dans cette zone d'environ 500 mètres, située à seulement trois minutes en bateau du port d'Angra do Heroísmo, et indiquée par deux bouées, on peut trouver plus de 40 ancres, entre 15 et 35 mètres de profondeur, larguées ici à cause du mauvais temps ou d'erreurs d'ancrage, au cours de plusieurs centaines d'années.

En descendant par la bouée la plus au nord, jusqu'à 16 mètres de profondeur, on trouve à proximité l'une des ancres les plus emblématiques du lieu, l'ancre «555», qui est appuyée contre un grand bloc rocheux. À mesure qu'il descend dans des eaux plus profondes, vers le sud-est, le plongeur peut observer diverses ancres, jusqu'à ce qu'il atteigne une paroi verticale qui descend brusquement jusqu'à 35 mètres, et où il peut découvrir une ancre énorme, posée à l'envers. Sur cette paroi, on trouve des murènes de Méditerranée (*Muraena helena*), des lippus drapeau (*Sarpa salpa*), des sargues (*Diplodus sargus*), de jeunes pageots (*Pagellus acarne*), des lichés (*Seriola rivoliana*) et même des pastenagues (*Dasyatis pastinaca*) et des mérours (*Epinephelus marginatus*) de grande taille.



CINCO RIBEIRAS TERCEIRA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: De la côte, 15 minutes en voiture d'Angra do Heroísmo.

Profondeur: 16m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   

Fond   

Difficulté  

La piscine naturelle de Cinco Ribeiras, qui donne accès au complexe de grottes subaquatiques le plus connu de l'île, se trouve sur la côte sud-ouest de Terceira, à seulement 11km (15 minutes en voiture) d'Angra do Heroísmo.

Ce complexe de grottes est formé de diverses galeries, toutes reliées entre elles par des couloirs et d'autres petits espaces.

La plongée commence dans la piscine naturelle, en suivant toujours la paroi qui se trouve sur la droite. À mesure que la profondeur augmente, on voit tout d'abord les marques laissées dans le sable par les pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*), très abondantes dans cette zone, avant d'arriver à la première entrée de la caverne.

La première salle, dont les parois sont couvertes de crevettes narval (*Plesionika narval*), est reliée à deux autres de plus grandes dimensions, où l'on peut observer diverses espèces de murènes et de nudibranches, d'authentiques nuages d'apogons (*Apogon imberbis*) rouges, ainsi que des mostelles (*Phycis phycis*), qu'on voit souvent se nourrir des abondantes crevettes narval.

En parcourant les diverses galeries, le plongeur trouvera une autre sortie située du côté opposé au point d'entrée, et il pourra alors choisir de revenir par le complexe de grottes ou par l'extérieur, en suivant la paroi désormais de son côté gauche.



Banc de saupes (*Sarpa salpa*)

FRADINHOS TERCEIRA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes du port d'Angra do Heroísmo,

25 minutes de la marina de Praia da Vitória.

Profondeur: 60m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   

Fond  

Difficulté  

L'îlot de Fradinhos est situé sur la côte sud de Terceira, à 5 milles nautiques (20 minutes) du port d'Angra do Heroísmo et à sept milles (25 minutes) du port de Praia da Vitória. Site très largement connu pour l'excellence des plongées qu'on y effectue, sa localisation exige cependant une certaine expérience pour les plongeurs, car il présente souvent quelque ondulation, des courants forts, et sa profondeur est grande.

Lors de cette immersion, le fond descend progressivement jusqu'à dépasser les 60 mètres. Le long de tout le trajet, on trouve une grande abondance d'espèces typiques des fonds açoriens, comme les mérous noirs (*Serranus atricauda*), les perroquets (*Sparisoma cretense*) et les castagnoles jaunes (*Chromis limbata*), qui s'offrent ici en grand nombre. Sur le versant sud de l'îlot, et à partir de 30 mètres, on entre dans le monde des branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*), des colorés pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*), des grandes rascasses rouges (*Scorpaena scrofa*) et des imposants mérous (*Epinephelus marginatus*).

Tout le long du trajet, il convient d'être attentif, car l'endroit est propice à l'apparition de grands bancs de poissons pélagiques comme les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*), les liches (*Seriola rivoliana*), les tasser-gals (*Pomatomus saltator*) et même les majestueuses jamantas (*Jamanta tarapacana*).



Rascasse rouge (*Scorpaena scrofa*)

GRUTA DO ILHÉU DAS CABRAS

TERCEIRA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port d'Angra do Heroísmo, 30 minutes du port de Praia da Vitória.
Profondeur: 24m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   Fond   Difficulté   

Les îlots de Cabras sont situés à un demi-mille nautique de la côte sud de Terceira, à environ 15 minutes de voyage en bateau du port d'Angra do Heroísmo. C'est sur le versant nord de l'îlot ouest que l'on trouve la grotte, appelée aussi grotte des pastenagues, car on y observe souvent un grand nombre de ces poissons (*Myliobatis aquila* et *Taeniura grabata*).

En commençant la plongée par sa partie la plus profonde, à 24 mètres, on peut observer la faune typique des fonds açoriens, comme les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les girelles royales (*Coris julis*), de grands bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), des mérous noirs (*Serranus atricauda*), des castagnoles jaunes (*Chromis limbata*), des demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), ainsi que des bancs de poissons pélagiques, notamment des barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), des lichés (*Seriola rivoliana*) et des tassergals (*Pomatomus saltator*).

En continuant vers le sud, la profondeur diminue progressivement jusqu'à l'accès de la grotte située à 15 mètres, mais qui va jusqu'à la surface et permet même l'entrée d'une embarcation. Le fond diminue de profondeur à mesure que l'on entre dans cette grotte, jusqu'à atteindre 12 mètres, et l'on y voit souvent des ombres de pastenagues, qui planent dans la colonne d'eau en groupes parfois supérieurs à une dizaine.

Étoile de mer (*Ophiaster ophiidianus*)

ILHÉU DA MINA

TERCEIRA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 25 minutes du port d'Angra do Heroísmo, 20 minutes du port de Praia da Vitória.
Profondeur: 35m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   Fond   Difficulté   

Le petit îlot de Mina, d'une vingtaine de mètres de longueur, est situé à seulement 50 mètres de Terceira, en face de São Sebastião, à environ 25 minutes en bateau d'Angra do Heroísmo et à 15 minutes de Praia da Vitória.

En commençant la plongée au bord de l'îlot, on peut descendre le long de sa paroi verticale jusqu'à 20 mètres, en laissant l'observation de sa riche vie marine à d'éventuels paliers de décompression et des arrêts de sécurité. En allant vers l'ouest, on traverse plusieurs longs défilés entre l'îlot et un haut-fond voisin qui monte de 25 à 3 mètres de profondeur. Le long de ce trajet, on peut apercevoir une grande quantité de poissons dans la colonne d'eau, comme des bancs de petits chinchards (*Trachurus picturatus*) et souvent de barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*) et de lichés (*Seriola rivoliana*) qui s'en nourrissent.

Au sud de ce haut-fond, la profondeur descend jusqu'à 35 mètres, d'où se dresse une imposante formation rocheuse de près de 15 mètres de hauteur. On peut observer dans cette zone quelques branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*), ainsi que des cigales (*Scyllarides latus*) et des langoustes (*Palinurus elephas*), et souvent un ou deux mérous (*Epinephelus marginatus*).

Corail noir (*Antipathella wollastoni*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: De la côte ou en bateau, 2 minutes du port d'Angra do Heroísmo.

Profondeur: 8m (minimum), 10m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   

Fond   

Difficulté  

Ce navire à vapeur de 78 mètres a battu contre un bas-fond en face de la forteresse de São Sebastião, le 6 février 1878, et a fini par sombrer à environ 8 mètres de profondeur et à 50 mètres de la côte, parallèlement au quai de Figueirinha. Il fait aujourd'hui partie du Parc archéologique subaquatique de la baie d'Angra do Heroísmo.

L'accès au site de plongée est identifié par deux bouées jaunes, et se fait directement dans le port du Centre nautique, ou de par un bref voyage de 2 minutes en bateau à partir du port d'Angra do Heroísmo.

Bien que sa proue soit la partie la mieux conservée de ce navire, on peut observer, au long des 80m qui séparent celle-ci de la poupe, quelques vestiges encore identifiables. Au milieu d'eux, on voit diverses espèces de nudibranches, une grande quantité de poulpes (*Octopus vulgaris*), ainsi que des exemplaires juvéniles de pagres (*Pagrus pagrus*), de grands bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*) dans la colonne d'eau, des rascasses (*Scorpaena maderensis*), des girelles royales (*Coris julis*), des girelles paon (*Thalassoma pavo*), des demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), des castagnoles (*Chromis limbata*), des crénilabres méditerranéens (*Symphodus mediterraneus*) et des mérous noirs (*Serranus atricauda*), ainsi que des espèces plus difficiles à trouver, comme le baliste (*Stephanolepis hispidus*) et le grondin strié (*Trigloporus lastoviza*).



Épave du Lidador

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes du port de Praia da Vitória.

Profondeur: 16m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   

Fond   

Difficulté  

Le lieu de plongée de Pedra Perdida est situé sur la côte nord-est de Terceira, à environ 15 minutes de bateau du port de Praia da Vitória. Cette plongée exige une certaine expérience, car elle est localisée dans une zone très exposée, où les courants sont parfois importants, et la profondeur y oscille entre 16 et 30 mètres.

Il est caractérisé principalement par un grand pinacle rocheux, qui monte d'une plateforme de roche roulée, que l'on trouve à 22 mètres, jusqu'à 12 mètres de profondeur. Autour de cette grande formation rocheuse, on peut observer à mi-eau des patruças (*Kyphosus sector*), des castagnoles (*Chromis limbata*), des lichés (*Seriola rivoliana*) et des barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*).

Dans la zone de pierres, on peut observer quelques mérous, entre les nombreuses fentes et terrasses rocheuses créées par les pierres. En continuant la plongée, sur un fond presque partout rocheux, on peut observer deux autres grandes formations de pierre, et quelques grands mérous noirs (*Serranus atricauda*), des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), des castagnoles (*Chromis limbata*), des demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), des murènes noires (*Muraena augusti*) et des murènes de Méditerranée (*Muraena helena*).



Baliste (*Ballistes capricus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes du port de Praia da Vitória.

Profondeur: 12m (minimum), 18m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le lieu de plongée de Santa Catarina est situé à l'est de la baie de Praia da Vitória, à seulement 5 minutes en bateau. Cette plongée n'exige pas une grande expérience, car elle se réalise dans une zone abritée et à des profondeurs modérées, qui oscillent entre 12 et 18 mètres. C'est le lieu idéal pour effectuer une plongée d'adaptation.

Ce site est caractérisé par la présence de formations rocheuses remarquables, des tables et des coulées laviques qui, au côté de clairières de sable blanc, le rendent intéressant du point de vue du paysage.

Dans la zone de pierres, on peut observer des murènes noires (*Muraena augusti*) et des murènes de Méditerranée (*Muraena helena*), entre les fentes créées par ces pierres de grandes dimensions. À mesure qu'augmente la profondeur, en allant vers l'est, on peut observer des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), de girelles royales (*Coris julis*), de girelles paon (*Thalassoma pavo*) et de castagnoles (*Chromis limbata*). Dans les quelques zones de sable blanc, se voient parfois quelques pastenagues africaines.

Pastenague africaine (*Taeniura grabata*)



GRACIOSA



- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| ▣ Baixa da Senhora da Guia (96) | ▣ Baixa do Terceirense (101) |
| ▣ Baixa do Farol (97) | ▣ Gruta do Carapacho (102) |
| ▣ Baixa do Ferreiro de Dentro (98) | ▣ Ilhéu da Gaivota (103) |
| ▣ Baixa do Ferreiro de Fora (99) | ▣ Naufrágio Terceirense (104) |
| ▣ Baixa do Pesqueiro Longo (100) | ▣ Restinga do Freire (105) |



Graciosa, la deuxième plus petite île de l'archipel, dont la population n'est que de 4.800 habitants, est située à environ 22 milles nautiques de São Jorge et à 43 milles de Terceira. Pour visiter cette île, il existe des liaisons aériennes avec Terceira, ainsi qu'une liaison maritime régulière avec les autres îles de l'archipel pendant l'été.

C'est la moins montagneuse des îles açoriennes, son altitude maximale n'étant que de 402 m. Cette orographie lui confère un climat océanique tempéré, et la plus faible pluviosité de l'archipel. La Furna do Enxofre, phénomène volcanologique rare, située à l'intérieur d'un vaste cratère dans la partie orientale de l'île, en est le principal point d'attraction touristique. Il s'agit d'une grande et imposante caverne lavique accessible par une tour qui recèle un escalier en colimaçon de près de 200 marches. L'exploration de cette caverne, dont le plafond forme une voûte parfaite, et qui offre un lac et un petit champ de fumerolles, a commencé au XIX^e siècle, à l'initiative de plusieurs chercheurs, dont le prince Albert de Monaco.

Dans toute l'île, il est facile de trouver des lieux de baignades rafraîchissantes le long de sa côte découpée, parmi lesquels les thermes de Carapacho, une station thermale située sur le contrefort de la Caldeira, dans une grande baie abritée offrant une vue sur les îlots de même nom. La côte, très découpée, offre de nombreuses formations rocheuses intéressantes, la plus connue étant «l'îlot de Baleia», visible du phare pittoresque de Ponta da Barca, et qui doit son nom à sa configuration très semblable à celle d'une baleine.



Une visite à Santa Cruz da Graciosa, dont le centre historique constitue, pour sa richesse et l'équilibre de son architecture, une zone classée, est obligatoire, de même qu'une visite à Vila da Praia, où l'on peut prendre de fantastiques bains de soleil et visiter la fabrique des fameuses «queijadas de Graciosa».

Pour le plongeur, Graciosa, chaque fois plus considérée comme la «capitale de la plongée aux Açores», offre un grand nombre de sites, ainsi que des centres pleins d'expérience et bien équipés. Sa faible dimension permet de réaliser diverses plongées sur toute la côte, à partir de Santa Cruz ou de Praia, en fonction des conditions météorologiques. Connus et recherchés par les plongeurs qui fréquentent régulièrement Graciosa, les hauts-fonds proches de Santa Cruz offrent une grande quantité de poissons pélagiques, de mérous et des branches de corail noir. Néanmoins, les deux lieux de plongée les plus fameux de l'île sont l'épave du Terceirense, qui repose à 21m de profondeur sur la côte est, juste en face de l'entrée du port de Praia, et la magnifique grotte de Carapacho, que l'on trouve dans les îlots de même nom.

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 2 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 3m (minimum), 32m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



La plongée du haut-fond de Senhora da Guia est effectuée à côté de l'îlot de Praia, à 200 mètres de distance de São Mateus, également appelé Vila da Praia. À moins de 2 minutes du port de São Mateus, et à seulement 15 minutes de Santa Cruz da Graciosa, ce haut-fond est situé à seulement 50 mètres à l'est de l'îlot de Praia.

Le sommet du haut-fond se trouve à 3 mètres de profondeur, et descend doucement jusqu'à 8 mètres. Dans cette zone, on peut trouver une grande diversité de poissons de petite taille, comme les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les girelles royales (*Coris julis*), les castagnoles (*Chromis limbata*) et les murènes noires (*Gymnothorax unicolor*). Signalons, pour ceux qui sont attentifs aux petits organismes, la présence de balanes occupées par des blennies (*Parablennius incognitus*) et l'existence de colonies colorées d'anémones encroûtantes jaunes (*Parazoanthus axinellae*).

À partir de cette plateforme, la profondeur tombe verticalement jusqu'à près de 30 mètres, tandis qu'on peut trouver, sur le versant sud-ouest, une petite arcade à 16 mètres où l'on peut observer une branche de corail noir (*Antipathella wollastoni*) aux dimensions considérables, et occasionnellement un mérou (*Epinephelus marginatus*), bien que sa présence soit plus fréquente dans les zones de plongée plus profondes, à partir de 20 mètres.

Blennie (*Tripterygion delaisi*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 25 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 12m (minimum), 25m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Farol doit son nom à sa localisation en face du phare de Ponta da Barca, sur la côte nord de l'île. À 10 minutes en bateau du port de Santa Cruz, il ne se trouve qu'à 100 mètres de la côte, et est souvent un lieu idéal pour se retrouver dans une zone abritée des vents de cadran sud.

La plongée commence sur une plateforme localisée à 14 mètres de profondeur, où l'on peut, généralement, voir des bancs de balistes (*Balistes capricus*) et de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), des murènes noires (*Muraena augusti*), des murènes de Méditerranée (*Muraena helena*), ainsi que de grands nombres d'individus d'espèces plus communes, comme les mérous noirs (*Serranus atricauda*), les perroquets (*Sparisoma cretense*) et les castagnoles (*Chromis limbata*).

En continuant vers le nord, la profondeur augmente doucement, et l'on peut commencer à voir quelques mérous (*Epinephelus marginatus*) et pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*), jusqu'à arriver à une seconde plateforme à 25 mètres de fond, et qui monte jusqu'à 17 mètres: on peut y trouver un ou deux mérous de grande taille, et de petites branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*). Signalons aussi l'existence d'une petite grotte, idéale pour observer diverses espèces de crustacés, et en particulier des cigales (*Scyllarides latus*).



BAIXA DO FERREIRO DE DENTRO

GRACIOSA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 3 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 18 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 6m (minimum), 28m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Ferreiro de Dentro est situé à 3 minutes en bateau du port de Santa Cruz da Graciosa. Bien qu'il soit proche de la plus grande ville de cette île, c'est l'un des principaux sites d'observation de poissons pélagiques de grandes dimensions.

Avec un sommet à 5 mètres de profondeur et un fond à 28 mètres, ce site est idéal pour de longues plongées à grande profondeur, les paliers et les arrêts de sécurité pouvant être réalisés au sommet du haut-fond.

Cette plongée est caractérisée par l'existence de plusieurs plateformes entre 10 et 15 mètres de profondeur, d'où l'on peut observer diverses espèces de poissons pélagiques de grandes dimensions, comme les carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*), les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) et les lichés (*Seriola rivoliana*).

En descendant à de plus grandes profondeurs, on rencontre fréquemment quelques mérours, dont certains d'entre eux sont très curieux, ainsi qu'un ou deux pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*).

En commençant la remontée jusqu'au sommet du haut-fond, nous est encore offerte une immense richesse d'espèces typiques de petits poissons colorés, comme les girelles royales (*Coris julis*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*) et les castagnoles (*Chromis limbata*), parmi d'autres. Les plus chanceux pourront observer de gracieuses jamantas (*Jamanta tarapacana*) nageant près de la surface, surtout en été.

Bonite à dos rayé (*Sarpa salpa*)

BAIXA DO FERREIRO DE FORA

GRACIOSA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 3 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 18 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 7m (minimum), 44m (maximum)

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Ferreiro de Fora est situé à 3 minutes en bateau du port de Santa Cruz da Graciosa, tout près du haut-fond de Ferreiro de Dentro. Malgré leur proximité de la plus grande ville de l'île, leur richesse et leur biodiversité en font des lieux de plongée parmi les plus visités de l'île.

Le sommet de ce haut-fond se dresse abruptement jusqu'à 7 mètres de profondeur, et la roche y est couverte d'une grande quantité de grandes balanes des Açores (*Megabalanus azoricus*), dont beaucoup sont occupées par des blennies (*Parablennius incognitus*).

Dans de petites fentes, on peut apercevoir des poulpes (*Octopus vulgaris*) et des anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), ainsi qu'une grande quantité de girelles royales (*Coris julis*), de girelles paon (*Thalassoma pavo*), de sargues (*Diplodus sargus*) et de balistes (*Balistes capricus*).

En descendant vers une plateforme allongée à 15m de profondeur, on peut souvent voir des carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) et des barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*), qui se nourrissent de bancs de petits poissons.

En continuant la descente vers la paroi verticale, on trouve de nombreuses branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*) à 28 mètres, mais ceux qui préfèrent se contenter d'une plongée plus classique ne pourront en voir qu'une seule, à 18 mètres de profondeur.

Poulpes (*Octopus vulgaris*)

BAIXA DO PESQUEIRO LONGO

GRACIOSA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE   

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 6 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 20 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 6m (minimum), 40m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Pesqueiro Longo est situé sur la côte nord-est de Graciosa, à environ six minutes du quai de Santa Cruz, en face des îlots de Barro Vermelho.

Avec son sommet à 6 mètres de profondeur, sa base se trouve à 96 mètres, mais offre une plateforme à environ 20 mètres sur le versant est.



Au sommet, et le long des abruptes parois, on peut trouver des fentes occupées par des murènes noires (*Muraena augusti*), des murènes de Méditerranée (*Muraena helena*) et une grande quantité de poissons des espèces les plus communes aux Açores, comme les perroquets colorés (*Sparisoma cretense*), les mérus noirs (*Serranus atricauda*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les castagnoles (*Chromis limbata*), et des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*).

À mesure que la profondeur de la plongée augmente, on peut rencontrer plusieurs mérus (*Epinephelus marginatus* et *Mycteroperca fusca*) de grande taille et des pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*). À partir de 25 mètres, le décor prend de la couleur, avec de grandes branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*), qui varient entre le blanc et le jaune, ainsi que des nuages de barbières (*Anthias anthias*), entre les fentes et les anfractuosités de la paroi.

Le lieu est aussi connu pour abriter, en été, de majestueuses jamantas (*Jamanta tarapacana*), qui nagent dans la colonne d'eau, souvent à peu de mètres de profondeur.

Corail noir (*Antipathella wollastoni*)

BAIXA DO TERCEIRENSE

GRACIOSA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE   

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 25 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 10 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 5m (minimum), 40m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Les îlots de Carapacho sont situés sur la côte sud de Graciosa, à un demi-mille nautique de la côte, à 25 minutes en bateau du quai de Santa Cruz et à 3 milles du port de Praia.

Le lieu de plongée du haut-fond du Terceirense se trouve à environ 100 mètres au nord-est du petit îlot. La petite plateforme qui constitue son sommet se trouve à 5 mètres de profondeur, et est remplie des petits poissons colorés typiques des fonds

açoriens, comme les girelles royales (*Coris julis*) et les girelles paon (*Thalassoma pavo*), parmi beaucoup d'autres.

A partir de ce point, la profondeur tombe abruptement, d'un côté jusqu'à 30 mètres, et de l'autre vers une seconde plateforme à 16 mètres de profondeur. Le long de cette descente, on peut rencontrer beaucoup d'anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), de murènes de Méditerranée (*Muraena helena*) et de murènes noires (*Muraena augusti*), ainsi que des mérus noirs (*Serranus atricauda*) et des perroquets (*Sparisoma cretense*).

La seconde plateforme, à 16 mètres, est le lieu idéal pour apercevoir des carangues dentées (*Pseudocaranx dentex*), des lichés (*Seriola rivoliana*), des barbacudas méditerranéens (*Sphyrna viridensis*) et des bonites à dos rayé (*Sarda sarda*).

De là, on peut également aller jusqu'à une nouvelle plateforme à 30 mètres, tandis que l'on observe des branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*) le long de la paroi et, parfois, des mérus (*Epinephelus marginatus*), sur la plateforme ou près du fond, à 39 mètres.



GRUTA DO CARAPACHO

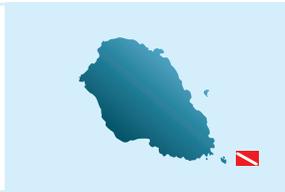
GRACIOSA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 25 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 10 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 32m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Les îlots de Carapacho sont situés sur la côte sud de Graciosa, à un demi-mille nautique de la côte, à 25 minutes en bateau du quai de Santa Cruz et à 3 milles du port de Praia. C'est dans une grande fente de la paroi sud du plus grand de ces îlots que l'on trouve la «grotte de l'îlot de Carapacho».

Cette plongée commence dans la grotte proprement dite, qui a une longueur de 50 mètres, descend de la surface jusqu'à 17 mètres, et qui, outre la richesse de vie marine qu'elle recèle, offre un paysage unique grâce au contrejour que l'on peut admirer à mesure que l'on y pénètre.

Ses parois sont un lieu idéal pour observer diverses espèces de nudibranches, et particulièrement *Hypselodoris picta azorica*. En explorant son intérieur, on peut rencontrer un timide mérou (*Epinephelus marginatus*), de nombreuses anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), ainsi que des castagnoles (*Chromis limbata*) et des mérous noirs (*Serranus atricauda*).

A l'extérieur de la grotte, en continuant vers l'est et en suivant la paroi de l'îlot, on peut admirer, entre les pierres roulées du fond, les communs perroquets (*Sparisoma cretense*), des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), des lichés (*Seriola rivoliana*) et des barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), à mesure que le fond descend jusqu'à 32 mètres.

Étoile de mer (*Ophidiaster ophidianus*)
et Mérous noirs (*Serranus atricauda*)

ILHÉU DA GAVOTA

GRACIOSA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE   

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 25 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 10 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 14m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



L'îlot de Gavota est un petit îlot qui se trouve juste en face de la zone balnéaire des thermes de Carapacho, à environ 50 mètres de la côte, dans la direction des îlots de Carapacho. Il s'agit d'une plongée facile et abritée, et sa localisation sur la côte sud en fait une excellente option pour les jours de mer agitée et de vents venus du cadran nord.

En commençant la plongée par la paroi ouest de l'îlot, la profondeur augmente graduellement, jusqu'au fond sablonneux situé à 14 mètres. On peut observer, dans les diverses fentes et anfractuosités de la paroi, plusieurs espèces comme l'anguille peinte (*Gymnothorax unicolor*), la castagnole jaune (*Chromis limbata*) et beaucoup d'autres espèces typiques du fond marin.

En arrivant sur le sable, il est fréquent d'apercevoir des raies aigles (*Myliobatis aquila*) qui y reposent, ainsi que de grands bancs de balistes (*Balistes capricus*) et de lichés (*Seriola rivoliana*) dans la colonne d'eau.

En continuant vers le nord, on arrive à une grande fente de la paroi, qui donne accès à plusieurs anfractuosités où l'on peut apercevoir des mérous noirs (*Serranus atricauda*), des perroquets (*Sparisoma cretense*) et des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*).

Baliste (*Balistes capricus*)

NAUFRÁGIO TERCEIRENSE

GRACIOSA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Santa Cruz da Graciosa, 2 minutes de la marina de Vila da Praia.
Profondeur: 16m (minimum), 21m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



L'épave du *Terceirense* se trouve en face de São Mateus (ou Vila da Praia), à moins de 2 minutes en bateau du port de São Mateus et à seulement 15 minutes de Santa Cruz da Graciosa.

Ce navire, de 40 mètres de longueur, a battu en 1968 contre le haut-fond du Terceirense, qui lui doit son nom, alors qu'il faisait la traversée entre Graciosa et Terceira, et a fini par sombrer à l'entrée du port de Praia, où il repose à 21 mètres de fond.

Sa poupe, souvent entourée de lichés (*Seriola rivoliana*), est encore en bon état, avec sa coque couchée sur le tribord, et son imposante hélice du côté opposé, encore prise à l'embarcation.

Parmi les débris, formés de grandes sections de la coque, de tubes, de chaudières et d'innombrables pièces métalliques, on peut observer une grande quantité d'espèces de petite taille, comme les mérous noirs (*Serranus atricauda*), les castagnoles (*Chromis limbata*) et les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), les girelles royales (*Coris julis*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les crénilabres méditerranéens (*Symphodus mediterraneus*), les lippus drapeau (*Sarpa salpa*), les vieilles (*Labrus bergylta*) et les perroquets (*Sparisoma cretense*), mais aussi plusieurs mérous de grande taille (*Epinephelus marginatus*). D'autres types de mérous (*Mycteroperca fusca*) y sont aussi présents, de même que des mostelles (*Phycis phycis*) et des congres (*Conger conger*), et même certaines espèces de murènes que l'on voit souvent nager en eau libre.



RESTINGA DO FREIRE

GRACIOSA

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: De la côte.
Profondeur: 15m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Restinga do Freire est situé sur la côte nord de Graciosa, juste en face du quai de Santa Cruz da Graciosa. Plongée facile, en un lieu abrité, c'est un site idéal pour les plongeurs peu expérimentés, pour une première plongée dans l'île, ou encore une plongée nocturne.

La plongée commence du quai de Santa Cruz, où le fond est situé à 7 mètres, mais progresse ensuite de manière accentuée jusqu'à 15 mètres de profondeur.

Dès le début de la plongée, dans la zone la moins profonde, on peut observer des juvéniles de plusieurs espèces, dont des sargues (*Diplodus sargus*) et des girelles royales (*Coris julis*). À mesure que la profondeur augmente, en regardant avec attention, on peut rencontrer diverses murènes (*Muraena helena*; *Muraena augusti*) et des poulpes (*Octopus vulgaris*) parmi les pierres roulées. Durant l'ensemble du trajet, on peut apercevoir des bancs considérables de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), ainsi que des girelles royales, des girelles paon (*Thalassoma pavo*), des perroquets (*Sparisoma cretense*) et des sargues. Dans les zones à fond mixte, de cailloux et de sable, on peut encore voir de petits tétrodons (*Sphoeroides marmoratus*).

En dépit de la localisation de cette plongée dans une zone portuaire, le plongeur peut, en atteignant 15 mètres, rencontrer des mérous d'une taille considérable, ainsi que des bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*), qui nagent plus près de la surface.

Murène de méditerranée (*Muraena Helena*)

SÃO JORGE



- ▣ Baixa de Entre-Morros (110)
- ▣ Baixa dos Rosais (111)
- ▣ Baixio da Ponta da Queimada (112)
- ▣ Gruta dos Corais (113)
- ▣ Ilhéu da Urzelina (114)
- ▣ Ilhéu do Topo - Norte (115)
- ▣ Ilhéu do Topo - Sul (116)
- ▣ Mouro de Lemos (117)
- ▣ Pesqueiro-Alto (118)
- ▣ Portinhos da Urzelina (119)



São Jorge est connue pour ses merveilleuses fajãs le long de ses versants verdoyants. C'est l'une des îles dites «du triangle», et elle est située à 11 milles nautiques au nord de Pico et à 14 milles de Faial. Pour la visiter, il existe des liaisons aériennes avec les aéroports de Terceira et de São Miguel, une liaison maritime quotidienne avec Pico et Faial, ainsi que des liaisons maritimes régulières avec les autres îles durant l'été.

Longue et étroite, elle est connue pour ses fajãs, formées par la pénétration en mer de coulées de lave provenant de ses versants escarpés. Il en existe des dizaines, en bord de mer, dont les plus connues et les plus recherchées par les visiteurs sont souvent les plus inaccessibles, et se trouvent en général sur la côte nord. Souvent, elles ne sont visitables qu'après de longues randonnées pédestres. La Fajã de Santo Cristo, qui en est sans doute la plus emblématique, n'est accessible qu'à pied. Elle présente une lagune liée à la mer et plusieurs cascades toutes proches qui permettent d'excellentes baignades reposantes. Ses eaux limpides offrent aussi un excellent site pour la pratique du surf à niveau européen.

La montée au Pico da Esperança, plus haut sommet de l'île, à une altitude de 1.053 mètres, offre, les jours de bonne visibilité, un paysage qui s'étend sur des centaines de kilomètres alentour. De ce sommet, on aperçoit plusieurs fajãs, ainsi que Faial et Pico au sud, et Terceira et Graciosa au nord. L'abondance de cascades et de rivières qui descendent ses versants abrupts font de São Jorge un lieu idéal pour la pratique du canyoning.

Sur la côte sud, il existe plusieurs miradors très recherchés par les visiteurs, d'où l'on peut observer le soleil se coucher entre Faial et la montagne de Pico, avec aussi une vue sur le chef-lieu de l'île, la ville historique de Velas.

C'est grâce au relief agreste de cette île que l'on peut y effectuer des plongées dans des lieux d'une incroyable beauté, surtout à ses deux extrémités, dans le haut-fond de Rosais et l'îlot de Topo. A cause du courant que l'on y sent souvent, la densité de pélagiques est à couper le souffle. Le long de la côte, laissez-vous surprendre par les nombreux arcs sous-marins et par les grottes et cavernes qui abritent un grand nombre d'espèces.

Pour un plongeur, cette île de 50km de longueur offre une côte riche en lieux de plongée uniques. Bien que sa longueur exige souvent des voyages en bateau assez longs, les décors incomparables qu'offre une navigation au long d'escarpements pleins de cascades et de fajãs, liée à une grande diversité de plongées, rend São Jorge une destination d'exception.

Bien que les sites de plongée les plus recherchés se trouvent sur les pointes est et ouest de l'île, on trouve tout le long de la côte sud des grottes, des arcs et des baies d'une richesse et d'une biodiversité exceptionnelles.

BAIXA DE ENTRE-MORROS

SÃO JORGE

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes du port de Velas.

Profondeur: 21m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond d'Entre-Morros est situé dans la baie du même nom, à 5 minutes en bateau du port de Velas, vers l'ouest.

Située dans une zone abritée, cette plongée commence près d'un imposant îlot auprès de la paroi du Morro nord-ouest, qui s'élève jusqu'à 30 mètres au-dessus de l'eau, et descend jusqu'à 10 mètres de profondeur.



En suivant sa paroi verticale, on peut observer des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), de castagnoles (*Chromis limbata*) et de demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), ainsi que des anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), des murènes de Méditerranée (*Muraena helena*), des murènes noires (*Muraena augusti*) et des poulpes (*Octopus vulgaris*) dans les fentes de la paroi.

En continuant vers le centre de la baie, la profondeur augmente entre de grands blocs de pierre où l'on peut observer des girelles royales (*Coris julis*), des girelles paon (*Thalassoma pavo*), des castagnoles (*Chromis limbata*), des demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), des vieilles (*Labrus bergylta*) et des perroquets (*Sparisoma cretense*). On peut y voir aussi quelques espèces pélagiques de passage, comme les barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), les bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), les lichés glauques (*Trachinotus ovatus*) et les balistes (*Balistes capriscus*). Le fond de sable apparaît à 21 mètres, et l'on peut y voir des rombous (*Bothus podas*), des poissons-lézards (*Synodus saurus*) et parfois des pastenagues africaines (*Taeniura grabata*).

Castagnoles (*Chromis limbata*)

BAIXA DOS ROSAIS

SÃO JORGE

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 30 minutes du port de Velas.

Profondeur: 15m (minimum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Rosais doit son nom à sa localisation à 3 milles nautiques à l'ouest de l'extrémité occidentale de São Jorge, la pointe de Rosais, à 30 minutes du port de Velas.

Bien qu'on y trouve des profondeurs qui oscillent entre 15 et 50 mètres, cette plongée est généralement réalisée au sommet du haut-fond, car son principal intérêt est l'observation de pélagiques. Les courants y sont souvent forts, et c'est peut-être l'un des seuls lieux de plongée du groupe central qui offrent une abondance de bancs de poissons pélagiques comparable aux monts sous-marins Princesa Alice et Dom João de Castro.

De son sommet, le plongeur peut observer de grands bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), de lichés (*Seriola* spp.), de tassergals (*Pomatomus saltator*), de bonites à dos rayé (*Sarda sarda*) et de bonites (*Katsuwonus pelamis*), qui y patrouillent en quête de proies potentielles, comme les chinchards, les maquereaux et les bogues, qui forment d'énormes bancs en mouvement constant.

Ce sommet est riche également en espèces plus communes, comme les girelles royales (*Coris julis*) et les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les mérus noirs (*Serranus atricauda*), les rascasses (*Scorpaena maderensis*), ainsi que de petits nudibranches (ex.: *Hypselodoris picta azorica*), et l'on y trouve même, occasionnellement, une rascasse rouge (*Scorpaena scrofa*).

Rascasse rouge (*Scorpaena scrofa*)

BAIXIO DA PONTA DA QUEIMADA

SÃO JORGE

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 3 minutes du port de Velas.

Profondeur: 10m (minimum), 28m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Via marine



Fond



Difficulté



Cette plongée se réalise à seulement 3 minutes en bateau du port de Velas. Le haut-fond de Queimada est situé à 250m de la côte, en face du lieu-dit Queimada.

C'est une grande plateforme aux profondeurs qui varient entre 10 et 24 mètres, mais qui tombent, à ses extrémités, jusqu'à 60-70 mètres.

Cette plateforme est constituée de plusieurs cimes et de formations rocheuses intéressantes, qui forment des couloirs et de petites grottes pleines de vie, avec des girelles royales (*Coris julis*), des girelles paon (*Thalassoma pavo*), des vieilles (*Labrus bergylta*), des mostelles (*Phycis phycis*), des castagnoles (*Chromis limbata*), des demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), des perroquets (*Sparisoma cretense*) et des lippus drapeau (*Sarpa salpa*). On pourra y observer aussi quelques espèces pélagiques de passage, comme la carangue dentue (*Pseudocaranx dentex*) et la liche (*Seriola rivoliana*). La présence de mérus (*Epinephelus marginatus*) d'une taille considérable y est fréquente, mais cependant, comme cette zone est proche de la côte et sujette à une pêche importante, ils sont généralement peu sociables.

Soulignons encore la présence d'anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), de murènes de Méditerranée (*Muraena helena*) et de murènes noires (*Muraena augusti*) en grande quantité, au sommet de la plateforme.



GRUTA DOS CORAIS

SÃO JORGE

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 2 minutes du port de Velas.

Profondeur: 5m (minimum), 24m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Via marine



Fond



Difficulté



La grotte de Corais est située à 2 minutes en bateau du port de Velas, et à 50 mètres de la côte.

Bien que cette plongée soit très proche de la plus grande ville de l'île, il ne faut à aucun prix la manquer.

Elle commence entre 5 et 10 mètres de profondeur, et l'on y trouve une vie marine très riche en espèces communes des fonds açoriens: girelles royales (*Coris julis*), girelles paon (*Thalassoma pavo*), castagnoles (*Chromis limbata*), demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), perroquets (*Sparisoma cretense*) et lippus drapeau (*Sarpa salpa*), ainsi que de nombreuses murènes, dont la moins connue d'entre elles, *Enchelycore anatina*. En continuant vers le sud, la plateforme rocheuse descend brusquement jusqu'à 24 mètres, où l'on trouve l'entrée de la grotte de Corais: cette large entrée ressemble à un cadre fait de branches de corail noir, aux tons et aux tailles variés. À l'intérieur, on trouve des zones pleines de crevettes narval (*Plesionika narval*), d'apogons (*Apogon imberbis*) et de mostelles (*Phycis phycis*).

En sortant de la grotte et en tournant à droite, la plongée continue le long d'une paroi verticale, où l'on peut encore visiter une deuxième grotte à 15 mètres de profondeur, puis remonter vers le sommet.

Corail noir (*Antipathella wollastoni*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes du port de Velas.

Profondeur: 14m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

L'îlot d'Urzelina est situé à 150 mètres du port d'Urzelina, à 20 minutes en bateau de Velas, à côté d'un autre petit îlot qui monte de 10 mètres de profondeur jusqu'à la surface.

La plongée commence à 100 mètres de l'îlot, pour visiter deux petites arcades de pierre de 10 mètres de largeur situées à 10 mètres de profondeur à l'ouest de l'îlot. Dans cette zone, abondent les girelles royales (*Coris julis*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les mérous noirs (*Serranus atricauda*), les vieilles (*Labrus bergylta*), les castagnoles (*Chromis limbata*), les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*) et les perroquets (*Sparisoma cretense*), ainsi que des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*) et, plus rarement, un pourceau dos noir (*Bodianus scrofa*).

En continuant en direction de l'îlot, les profondeurs et la topographie du fond se maintiennent à 10 mètres, jusqu'à rencontrer un imposant îlot qui monte verticalement du fond jusqu'à la surface. Ses parois verticales ne sont pas particulièrement riches en termes de vie marine, mais celle qui est tournée vers le sud offre une petite grotte, où l'on peut observer des anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), des apogons colorés (*Apogon imberbis*), des castagnoles (*Chromis limbata*), des girelles paon (*Thalassoma pavo*), et parfois un mérou (*Epinephelus marginatus*) de taille considérable.



Ilot d'Urzelina

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 75 minutes du port de Velas.

Profondeur: 12m (minimum), 25m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

L'îlot de Topo est considéré comme un symbole de la plongée à São Jorge. Constitué d'une seule îlette circulaire de 20 hectares et situé à la pointe est de l'île, il est aujourd'hui classé Réserve naturelle. Bien qu'il ne se trouve qu'à 100 mètres de la côte, ce lieu de plongée est à environ 25 milles du port de Velas, ce qui implique un voyage en bateau de près de 75 minutes.

L'îlot de Topo - Nord est caractérisé par l'existence de plusieurs blocs de roche qui tombent de 15 à 25 mètres. Une telle topographie, propice à de forts courants, rend ce lieu idéal pour l'observation de poissons pélagiques comme les grands bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), de bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), de carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*), de tassergals (*Pomatomus saltator*), de lichés (*Seriola rivoliana*), de diverses espèces de thons et même de thazards noirs (*Acanthocybium solandri*).

En continuant vers de plus grandes profondeurs en direction de l'îlot, entre des couloirs de pierre, on peut rencontrer, outre les espèces typique du fond marin de l'archipel, une exceptionnelle quantité de mérous (*Epinephelus marginatus*) et *Mycteroperca fusca*) et des pourceaux dos noir colorés (*Bodianus scrofa*) de grandes dimensions, cependant que la colonne d'eau continue à être, typiquement, emplies de grands bancs de barracudas méditerranéens.



Mérou (*Epinephelus marginatus*) et Noir colorés (*Bodianus scrofa*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 75 minutes du port de Velas.
Profondeur: 5m (minimum), 22m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine

Fond

Difficulté

L'îlot de Topo est considéré comme un symbole de la plongée à São Jorge. Constitué d'une seule îlette circulaire de 20 hectares et situé à la pointe est de l'île, il est aujourd'hui classé Réserve naturelle. Bien qu'il ne se trouve qu'à 100 mètres de la côte, ce lieu de plongée est à environ 25 milles du port de Velas, ce qui implique un voyage en bateau de près de 75 minutes.

Comme cette zone se trouve à l'extrémité de l'île, elle est souvent affectée par des courants forts, ce pourquoi cette plongée exige une certaine expérience.

En commençant auprès de la côte sud de l'îlot, on trouve un fond compris entre 5 et 10 mètres de profondeur, où abondent girelles royales (*Coris julis*), girelles paon (*Thalassoma pavo*), castagnoles (*Chromis limbata*) et demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), ainsi qu'anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), murènes de Méditerranée (*Muraena helena*), murènes noires (*Muraena augusti*) et poulpes (*Octopus vulgaris*).

À mesure que la profondeur augmente, jusqu'à tomber à 23 mètres, on peut rencontrer de grands bancs de poissons pélagiques comme barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*), bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*), tassergals (*Pomatomus saltator*) et lichés (*Seriola rivoliana*), ainsi qu'une vie profuse près du fond, y compris des mérours (*Epinephelus marginatus*) et *Mycteroperca fusca*) et des pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*).



Étoile de mer (*Ophidiaster ophidianus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes du port de Velas.
Profondeur: 14m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine

Fond

Difficulté

La plongée de Mouro de Lemos est située à 5 minutes en bateau du port de Velas, sur le versant ouest d'un cône volcanique.

En commençant la plongée le long de l'escarpement rocheux, à 8 mètres de profondeur, on trouve une première grotte de petites dimensions dans la paroi, et une deuxième, plus grande et au fond sableux, à 17 mètres. C'est le principal point d'intérêt de cette plongée, car ses parois intérieures sont couvertes d'innombrables crevettes narval (*Plesionika narval*). Au milieu d'elles, abondent les petits apogons (*Apogon imberbis*) rouges, qui nagent parfois en position inversée.

Après la sortie de la grotte, le parcours qui suit le long de l'escarpement vers l'ouest est chaque fois plus profond, jusqu'à atteindre 30 mètres. À la pointe de l'îlot, le plongeur n'est plus abrité par la baie, et peut donc trouver une ondulation et un courant plus forts. C'est la zone idéale pour observer des espèces de poissons pélagiques comme les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) et les lichés (*Seriola rivoliana*), ainsi que de petits bancs de chinchards (*Trachurus picturatus*) qui entourent les plongeurs. On peut également y observer quelques branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*), espèce très abondante à São Jorge, même lors de plongées à plus faible profondeur.



Castagnoles (*Chromis limbata*)

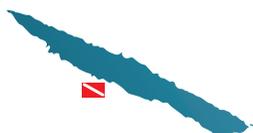
CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes du port de Velas.

Profondeur: 25m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine

Fond

Difficulté

Le lieu de plongée de Pesqueiro Alto est situé sur la côte sud de São Jorge, entre Terreiro et Urzelina, à la pointe d'un prolongement de la côte sur la mer. Inaccessible par voie terrestre, il se trouve à 20 minutes en bateau du port de Velas.

Sa profondeur maximale est de 25 mètres, le long d'un fond constitué surtout de coulées de lave et de pierres roulées de taille moyenne, et l'on peut aussi y explorer des grottes de dimensions considérables. Les espèces observables durant cette plongée sont les mêmes que dans les autres plongées côtières réalisées dans l'archipel, à savoir des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), des mérous noirs (*Serranus atricauda*), les colorées girelles royales (*Coris julis*) et girelles paon (*Thalassoma pavo*), les perroquets (*Sparisoma cretense*) et les crénilabres méditerranéens (*Symphodus mediterraneus*). Dans les fentes des roches, on peut rencontrer diverses espèces de murènes, comme les anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), les murènes de Méditerranée (*Muraena helena*) et les murènes noires (*Muraena augusti*), tandis que certaines cavités sont occupées par des mérous résidents. Comme il s'agit d'une zone offrant un certain courant, on peut souvent rencontrer près de la surface des bancs de poissons pélagiques comme les caranques dentues (*Pseudocaranx dentex*), les lichés (*Seriola* spp.) et les barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*).



Baliste (*Balistes capricus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes / voiture, 15 minutes.

Profondeur: 14m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine

Fond

Difficulté

Urzelina est une commune de la côte sud de São Jorge. C'est dans ce lieu de plaisance, à 20 minutes en bateau ou 15 minutes en voiture du port de Velas, que la plongée est effectuée.

Elle commence dans les piscines naturelles d'Urzelina (Portinhos), une zone très abritée sans beaucoup de courant, et d'une profondeur maximale de 14 mètres. En allant vers l'Ouest, on rencontre plusieurs cavernes à de très faibles profondeurs, dont se détache une à 8 mètres, ouverte dans sa zone supérieure, et où entre la lumière solaire par un large orifice du plafond. Tant à l'extérieur qu'à l'intérieur, ses parois sont couvertes d'authentiques «tapis» de corail jaune (*Parazoanthus axinellae*), ainsi que de nombreuses espèces à l'état juvénile, comme les castagnoles (*Chromis limbata*), les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), les perroquets (*Sparisoma cretense*), les girelles royales (*Coris julis*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*) et de grands bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*).

En sortant de cette caverne vers le sud, la profondeur augmente progressivement jusqu'à 14 mètres, et cette zone est riche de toutes les espèces déjà mentionnées, ainsi que de murènes et de pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) immobiles sur le fond.

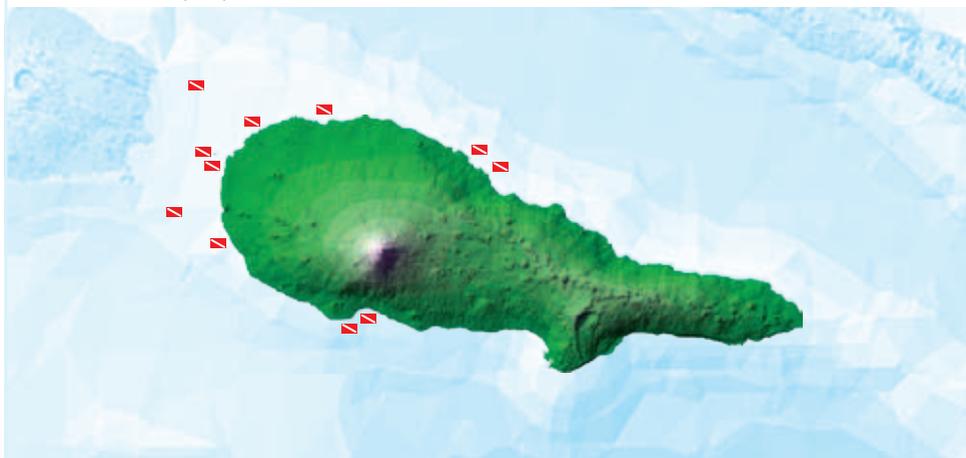
Plongée très facile, aux formations rocheuses très intéressantes, c'est un lieu idéal pour des plongeurs peu expérimentés, pour une plongée nocturne ou encore en apnée.



PICO



- ▣ Arcadas de São Roque (124)
- ▣ Arcos da Formosinha (125)
- ▣ Arcos do Pocinho (126)
- ▣ Baixa da Barca (127)
- ▣ Baixa do Norte (128)
- ▣ Baixa do Sul (129)
- ▣ Cachorro (130)
- ▣ Corais de São Caetano (131)
- ▣ Furnas de Santo António (132)
- ▣ Ilhéus da Madalena (133)
- ▣ Parede de São Caetano (134)



Pico, connue comme «l'île-montagne» est, par sa taille, la deuxième de l'archipel, et l'une de celles qui forment les «îles du triangle», à 4,5 milles nautiques de Faial et à 11 milles de São Jorge. Pour la visiter, il existe des liaisons aériennes avec São Miguel, Terceira et Lisbonne, une liaison maritime quotidienne avec Faial et São Jorge, ainsi qu'une liaison régulière avec les autres îles de l'archipel en été.

Son paysage est dominé par l'imposante montagne de Pico, le point le plus élevé du Portugal, avec ses 2.351 mètres d'altitude, et la troisième plus haute montagne émergeant de l'Atlantique. Visible de pratiquement toute l'île, le paysage le plus marquant qu'elle nous offre est néanmoins réservé à ceux qui osent affronter ses versants abrupts jusqu'à sa cime. Ici, et souvent au-dessus des nuages, ils pourront observer toutes les îles du groupe central à l'horizon, les pentes rocheuses de la montagne et les vignobles verdoyants enserrés dans une résille de murets de pierre. D'ailleurs, le magnifique paysage ici construit par l'homme est ce qui reste d'une activité très ancienne, dont les origines remontent au XV^e siècle. Le paysage du vignoble de Pico est aujourd'hui patrimoine mondial de l'Unesco.

Une autre activité marquante de l'histoire de cette île, et qui mérite l'attention de ses visiteurs, est la pêche à la baleine. On peut visiter deux musées consacrés à ce thème, le musée de l'Industrie baleinière, à São Roque do Pico et le musée des Baleiniers, à Lajes do Pico. Bien qu'il s'agisse de l'île où la tradition

baleinière est la plus fortement enracinée, et aussi de celle où l'on a pêché les derniers cachalots dans les années 80, c'est aussi le lieu où a été créée une activité pionnière, qui est aujourd'hui une image de marque des Açores, l'observation de cétacés, qui montre bien le lien culturel qu'ont encore aujourd'hui les habitants de Pico avec la baleine.

Pour le plongeur, la proximité entre Pico et les autres «îles du triangle» permet la réalisation de plongées très diversifiées. Outre les plongées le long de la côte, on peut aussi choisir à proximité des lieux dans le chenal Pico-Faial, ainsi que sur la côte est de Faial, et même le haut-fond de Rosais, à São Jorge. Par ailleurs, la proximité du banc Princesa Alice rend possible une visite en ce lieu, considéré par beaucoup le meilleur site de plongée aux Açores.

Bien que Pico présente des eaux limpides d'une grande richesse et biodiversité marines, c'est peut-être les magnifiques formations rocheuses situées à son entour qui en font une destination de plongée unique, dont les doubles arcs de Pocinho sont le meilleur symbole.

ARCADAS DE SÃO ROQUE

PICO

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: De la côte, 25 minutes en voiture de Madalena.
 Profondeur: 3m (minimum), 25m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



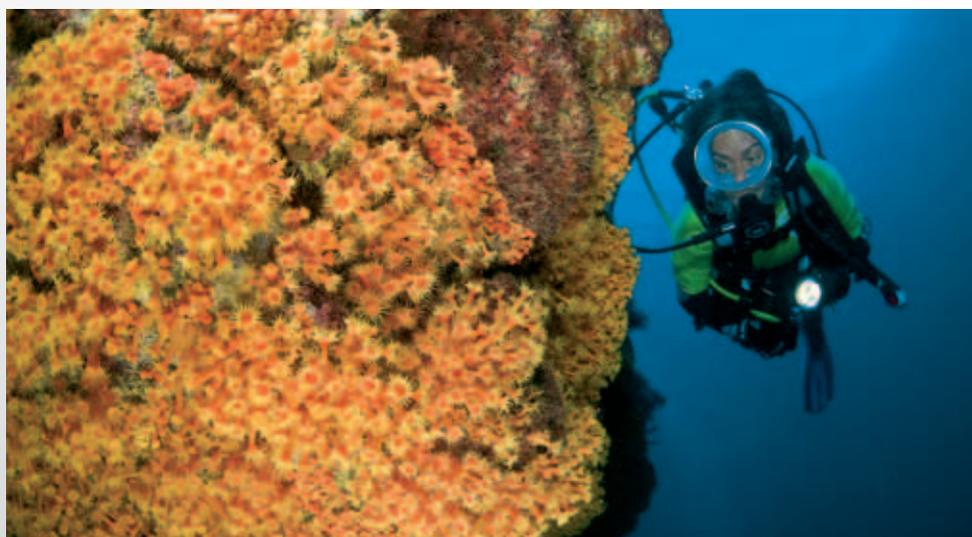
Difficulté



Le site de plongée des Arcadas de São Roque est situé à São Roque, sur la côte nord de Pico, à 25 minutes en voiture de Madalena. On y entre par les piscines naturelles à l'est du centre-ville, dans une zone bien abritée des vents et des courants.

Cette plongée d'une difficulté réduite offre cependant une grande diversité de vie marine et de fantastiques formations rocheuses. Les piscines naturelles ont un fond de 3 mètres, et en continuant le long de la paroi du côté droit, la profondeur descend doucement jusqu'à 10-12 mètres. En arrivant à la fin de cette paroi, et en continuant vers le nord-est, on arrive au principal point d'intérêt de cette plongée: un imposant arc de pierre qui se dresse de 16 jusqu'à 4 mètres de profondeur.

Outre le caractère grandiose de cet arc, la vie marine y est aussi exceptionnelle, car une grande partie de la formation rocheuse est couverte de petits coraux jaunes (*Parazoanthus axinellae*) et le sommet de l'arc est entouré d'une grande quantité de castagnoles (*Chromis limbata*). Il est également fréquent d'y trouver alentour des bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) de grandes dimensions. À environ 50 mètres à l'ouest, on trouve un second arc de dimensions considérables, lui aussi riche en vie marine.

Anémone encroûtante jaune (*Parazoanthus axinellae*)

ARCOS DA FORMOSINHA

PICO

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes du port de Madalena.
 Profondeur: 8m (minimum), 18m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté

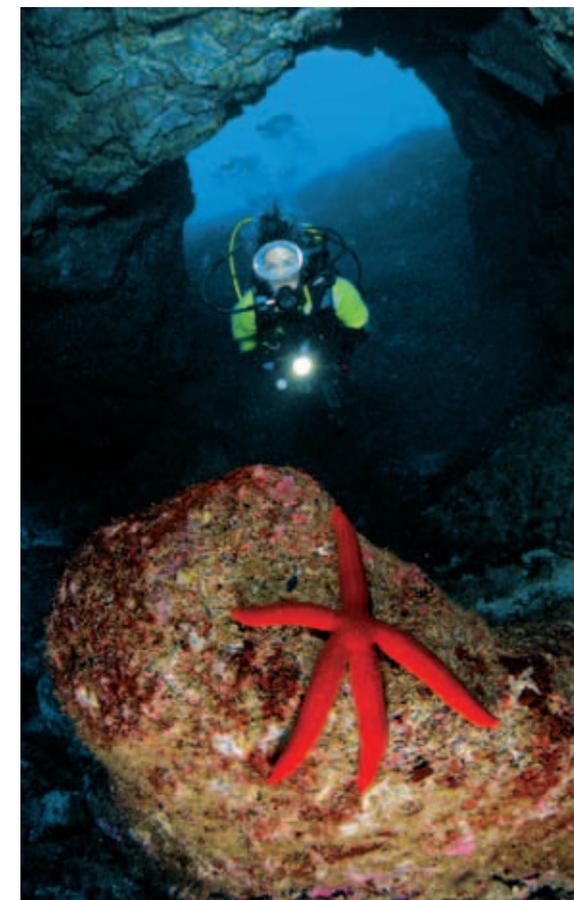


Le site de plongée des Arcs de Formosinha est constitué de diverses arcades situées à 150 mètres de la côte, à 15 minutes en bateau au nord-est du port de Madalena. Plongée de faible profondeur, qui va de 8 à 18 mètres, elle n'offre pas un grand niveau de difficulté, bien qu'un certain courant puisse s'y faire sentir.

En partant du sommet du haut-fond, on voit immédiatement une grande cavité à 10 mètres de profondeur. En y descendant alors, on trouve une grande arcade, qui donne ensuite accès à deux arcs de moindres dimensions. On peut trouver dans cette zone des pastenagues africaines (*Taeniura grabata*) et, pour les plus chanceux, des carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) qui nagent en synchronie entre les arcades.

En faisant le tour du haut-fond, on peut encore observer plusieurs petits tunnels et arcades où, entre les fentes et les pierres roulées, on peut apercevoir des castagnoles (*Chromis limbata*) et des demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), ainsi que diverses espèces de murènes et de nudibranches.

Après être descendu jusqu'à la profondeur maximale de 18 mètres en quête de bancs de poissons pélagiques comme les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) et les carangues dentues, on peut alors remonter progressivement vers le sommet du haut-fond situé à 7-8 mètres, et dont le fond couvert d'algues est rempli de girelles royales (*Coris julis*) et de girelles paon (*Thalassoma pavo*).

Étoile de mer (*Ophiaster ophidianus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes du port de Madalena.

Profondeur: 9m (minimum), 23m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Ce site de plongée est situé près de la côte ouest de Pico, en face de la zone balnéaire de Pocinho, dans le chenal Pico-Faial, à 15 minutes en bateau du port de Madalena. Il est considéré comme un symbole de la plongée d'intérêt géologique, et l'on peut y observer une incroyable formation volcanique, qui a donné naissance à deux arcs majestueux se dressant du fond marin.

La plongée commence au sommet d'un haut-fond formé par une coulée de lave, à 9 mètres de profondeur. En descendant le long de sa paroi, on trouve une longue vallée située entre des parois verticales au fond irrégulier, qui descend progressivement jusqu'à 23 mètres.

Au fond de cette vallée, on peut voir deux grands arcs unis, qui montent de la base vers la haute mer et forment une grande grotte. On peut observer à son intérieur de petits nudibranches de diverses espèces, comme par exemple la «limace de mer de Gibraltar» (*Tambja ceutae*), ainsi que plusieurs espèces de crustacés et de petits poissons. Dans cette gigantesque structure, et entre les arcs, on peut souvent observer une grande quantité de castagnoles (*Chromis limbata*) et quelques espèces de poissons pélagiques, comme de grands bancs de caranges dentues (*Pseudocaranx dentex*) et quelques bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*), qui patrouillent l'extérieur de la formation rocheuse.

Murène noire (*Muraena augusti*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes du port de Madalena.

Profondeur: 20m (minimum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Barca, l'un des trois hauts-fonds que l'on trouve dans le chenal Faial-Pico, est situé à 2 milles nautiques au nord des îlots de Madalena, à 20 minutes en bateau du port de Madalena.

Plongée assez profonde et sujette à de forts courants, ce haut-fond a son fond le moins profond entre 20 et 25 mètres. Il est formé de parois très inclinées qui dépassent 50 mètres de profondeur, ainsi que de plusieurs paliers situés entre 30 et 40 mètres, et qui communiquent entre eux.

Dans les zones les plus proches de la surface, surtout au printemps et en été, on peut rencontrer fréquemment des bancs de grands pélagiques comme les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*), les liches (*Seriola rivoliana*) et les bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), qui y trouvent une grande concentration de proies potentielles, comme les grands bancs de chinchards (*Trachurus picturatus*).

Dans les zones les plus profondes, on peut observer de majestueux mérours (*Epinephelus marginatus* et *Mycteroperca fusca*), de colorés pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*) et des rascasses (*Scorpaena scrofa*), des mostelles (*Phycis phycis*), plusieurs espèces de murènes et des nuages de barbières (*Anthias anthias*).

Si le plongeur a de la chance, il pourra aussi rencontrer des raies mantas (*Jamanta tarapacana*), des poissons lune (*Mola mola*), ou même une tortue de mer.

Mérour (*Epinephelus marginatus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Madalena.

Profondeur: 17m (minimum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de Norte est l'un des trois hauts-fonds que l'on trouve dans le chenal Faial-Pico, et il est situé à 1 mille nautique des îlots de Madalena et à 10 minutes en bateau du port de Madalena.

Plongée assez profonde et sujette à de forts courants, ce haut-fond présente une couronne de 150 mètres d'extension, de 17 mètres de profondeur, mais qui tombe jusqu'à 40 mètres.



Dans les zones les plus proches de la surface, surtout au printemps et en été, on peut rencontrer fréquemment de grands bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), de lichés (*Seriola rivoliana*), de bonites à dos rayé (*Sarda sarda*) et de bonites (*Katsuwonus pelamis*), qui y trouvent une grande concentration de proies potentielles, comme des bancs de chinchards (*Trachurus picturatus*).

Parmi les grands blocs du fond, dans la zone qui entoure la couronne, on peut observer de majestueux mérours (*Epinephelus marginatus* et *Mycteroperca fusca*), de colorés pourceux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*), des rascasses (*Scorpaena scrofa*), des mostelles (*Phycis phycis*) et plusieurs espèces de murènes.

À partir de 30-35 mètres de profondeur, nous entrons dans le royaume des colorés barbières (*Anthias anthias*), et des magnifiques branches blanches et jaunes de corail noir (*Antipathella wollastoni*). Si le plongeur a de la chance, il pourra encore rencontrer des jamantas (*Jamanta tarapacana*), des poissons lune (*Mola mola*), ou même une tortue de mer.

Corail noir (*Antipathella wollastoni*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Madalena.

Profondeur: 6m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Des trois hauts-fonds qui existent dans le chenal Faial-Pico, le haut-fond de Sul, situé à 3 milles nautiques au sud-ouest du port de Madalena (10 minutes en bateau), est le plus étendu, et celui qui présente un sommet le moins profond, à seulement 6 mètres de la surface.

Il est propice à de forts courants et offre un décor unique, car il est essentiellement constitué de grandes dalles superposées, parfois dénivelées de plusieurs mètres, et qui rappellent un gigantesque escalier descendant jusqu'à 50 mètres de profondeur.

Dans quelques-unes des failles existant entre les dalles, se sont développées d'autres structures géologiques intéressantes, les «chaudières d'abrasion», plus connues sous le nom de «fosses de géants», qui peuvent présenter de grandes dimensions, et atteindre parfois 8 mètres de profondeur et 3 mètres de largeur.

Ce lieu est idéal pour l'observation de bancs de grands pélagiques, surtout au printemps et en été. Parmi eux, il est commun de voir des barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), des lichés (*Seriola rivoliana*), des bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), des bonites (*Katsuwonus pelamis*), des tasserzals (*Pomatomus saltator*), des carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) et, pour les plus fortunés, une rencontre avec des raies mantas (*Jamanta tarapacana*) ou des poissons lune (*Mola mola*) y est possible.

Rascasse rouge (*Scorpaena scrofa*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes et de la côte, 5 minutes en voiture de Madalena.

Profondeur: 18m (maximum)

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Le site de plongée de Cachorro est situé sur la côte nord de Pico, à 5 minutes de Madalena, tout près de la côte, et l'on peut y accéder aussi bien de terre que de bateau.

La plongée se fait en suivant une douce inclinaison du fond, qui ne dépasse pas 18 mètres de profondeur, la plus grande variation de profondeur que l'on peut y trouver étant due au labyrinthe d'arcs et de tunnels que le plongeur devra traverser, dont quatre sur une superficie très restreinte.

Dans les zones les plus sombres de ces fantastiques formations rocheuses, on peut trouver une grande variété de nudibranches, comme par exemple le doris géant (*Hypselodoris picta*). Les bancs de mulets (*Chelon labrosus*) et de lippus drapeau (*Sarpa salpa*) y abondent aussi, outre les poissons des fonds açoriens, comme les girelles royales (*Coris julis*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les perroquets (*Sparisoma cretense*), les castagnoles (*Chromis limbata*) et les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*). Dans les fentes des arcs et sur le fond composé de cailloux roulés, on peut rencontrer des cigales (*Scyllarides latus*), des poulpes (*Octopus vulgaris*) et plusieurs espèces de murènes, tout particulièrement des murènes noires (*Muraena augusti*), ainsi que quelques pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) immobiles sur le fond rocheux ou «volant» dans la colonne d'eau.

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: De la côte, 30 minutes en voiture de Madalena.

Profondeur: 3m (minimum), 60m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

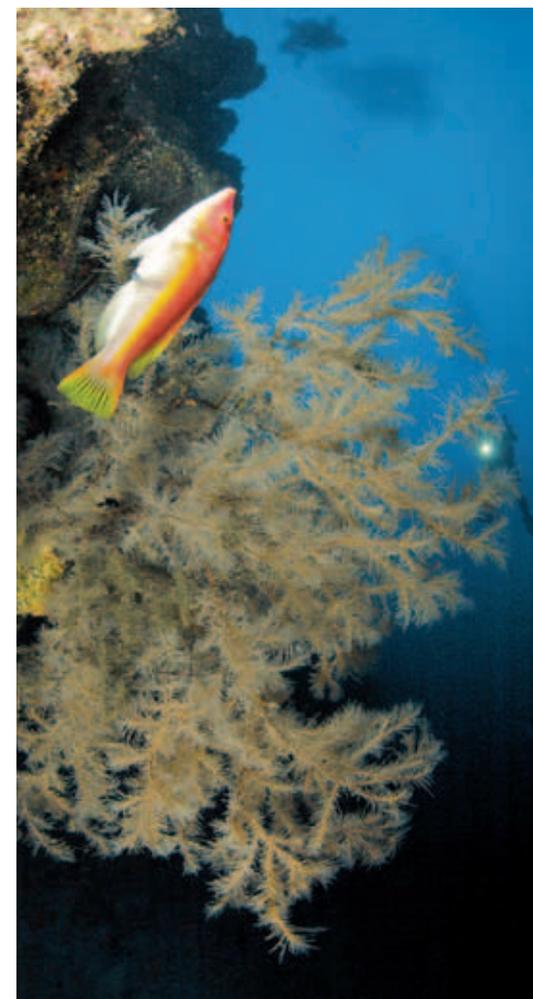
Difficulté 

Le site de plongée des Coraux de São Caetano est l'un des deux sites que l'on peut visiter à partir du petit port de pêche de São Caetano, à 30 minutes en voiture de Madalena, sur la côte sud de Pico.

La plongée commence dans le port lui-même, et sa profondeur initiale est de 3 mètres, sur un fond mixte de pierre et de sable, où l'on peut apercevoir la vie typique des eaux peu profondes. En continuant vers le sud-ouest, le plongeur va rencontrer une paroi verticale qui descend progressivement de 15-20 mètres jusqu'à 60 mètres de profondeur. À 30 mètres environ, on trouve une grande quantité de branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*), dont certaines de grandes dimensions. Les fentes et les anfractuosités y sont pleines de vie, anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), murènes de Méditerranée (*Muraena helena*) et murènes noires (*Muraena augusti*), pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*) et occasionnellement un mérou (*Epinephelus marginatus*). C'est aussi une excellente zone pour apercevoir de grands bancs de poissons de passage, comme des barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*).

En retournant directement vers le port de pêche, la profondeur remonte progressivement jusqu'au point d'origine, à 3 mètres, où l'on pourra réaliser un arrêt de sécurité et d'éventuels paliers de décompression.

Corail noir (*Antipathella wollastoni*)
et Pourceaux dos noir (*Bodianus scrofa*)



FURNAS DE SANTO ANTÓNIO

PICO

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: De la côte, 25 minutes en voiture de Madalena.
Profondeur: 3m (minimum), 17m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Le site de plongée de Furnas de Santo António se trouve près de São Roque, à 25 minutes en voiture de Madalena, dans le complexe de piscines naturelles de Santo António.

La plongée commence dans ces piscines, avec un fond de 3 mètres, qui progresse doucement jusqu'à 10-12 mètres, à mesure que l'on suit la paroi du cap qui forme la baie vers la gauche, en passant par plusieurs couloirs de pierre. Cette zone présente les espèces de fond typiques des basses profondeurs, comme l'anguille peinte (*Gymnothorax unicolor*), la murène de Méditerranée (*Muraena helena*) et la murène noire (*Muraena augusti*), le poulpe (*Octopus vulgaris*), les lippus drapeau (*Sarpa salpa*), les perroquets (*Sparisoma cretense*) et les girelles paon (*Thalassoma pavo*), parmi d'autres. En continuant le long de la paroi jusqu'à la pointe du cap, on rencontre une arcade de près de 8 mètres de largeur, avec un plafond de 10 mètres de longueur. Au milieu de ce plafond, existe une petite ouverture par laquelle les rayons de lumière entrent dans l'obscurité de l'arcade, et offrent un contrejour exceptionnel.

Après la visite de l'arcade, le plongeur pourra refaire le trajet inverse, et revenir au point de départ, ou continuer à suivre la découpe de la côte vers l'ouest, et arriver à un petit port naturel, abrité par deux massifs rocheux qui forment une baie naturelle avec un petit passage étroit, et retourner à pied vers les piscines.



Gobie paganel (*Gobius paganellus*)

ÎLOTS DE MADALENA

ILHÉUS DA MADALENA

PICO

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 3 minutes du port de Madalena.
Profondeur: 9m (minimum), 18m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Les deux petits îlots de Madalena sont situés sur la côte ouest de Pico, à un demi-mille nautique et à 3 minutes en bateau du port de Madalena, et forment une baie abritée sur leur face nord.

Le choix du circuit à réaliser durant la plongée dépend des conditions maritimes et de l'expérience des plongeurs, la zone comprise entre les deux îlots étant plus abritée. Néanmoins, les jours de mer calme, cette plongée peut commencer sur la paroi extérieure de l'îlot Deitado, excellent lieu pour voir de grandes pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*), souvent de plus de 2m de longueur.

Le long des parois de l'îlot Deitado, il existe diverses fentes, des anfractuosités et de petites cavernes, dont certaines hébergent des murènes, quelques espèces de nudibranches, ou parfois un mérou résident (*Epinephelus marginatus*). Durant tout le circuit, on peut observer une grande quantité et diversité d'espèces communes des fonds marins de l'archipel, comme de grands groupes de balistes (*Balistes capriscus*) et de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), ainsi que les colorées girelles royales (*Coris julis*), girelles paon (*Thalassoma pavo*), les crénilabres méditerranéens (*Symphodus mediterraneus*), les castagnoles (*Chromis limbata*), les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*) et les perroquets (*Sparisoma cretense*).



CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: De la côte, 30 minutes en voiture de Madalena.

Profondeur: 3m (minimum), 60m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



La Paroi de São Caetano est l'un des lieux de plongée que l'on peut visiter à partir du petit port de pêche de São Caetano, à 30 minutes en voiture de Madalena, sur la côte sud de Pico.

Cette plongée est recommandée aussi bien pour des plongeurs peu expérimentés que pour des plongeurs chevronnés, car sa profondeur varie entre 3 et 60 mètres, et elle peut donc être planifiée selon l'expérience de chacun.

En allant vers le sud-est, la profondeur augmente progressivement jusqu'à l'objectif principal de cette plongée: une imposante paroi verticale de pierre qui commence à 30 mètres et tombe brusquement jusqu'à 60 mètres. Ses fentes et ses anfractuosités sont pleines de vie, avec de colorés barbiers (*Anthias anthias*) en grande quantité, des anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), des murènes de Méditerranée (*Muraena helena*) et des murènes noires (*Muraena augusti*), ainsi que quelques branches de corail noir (*Antipathella wollastoni*).

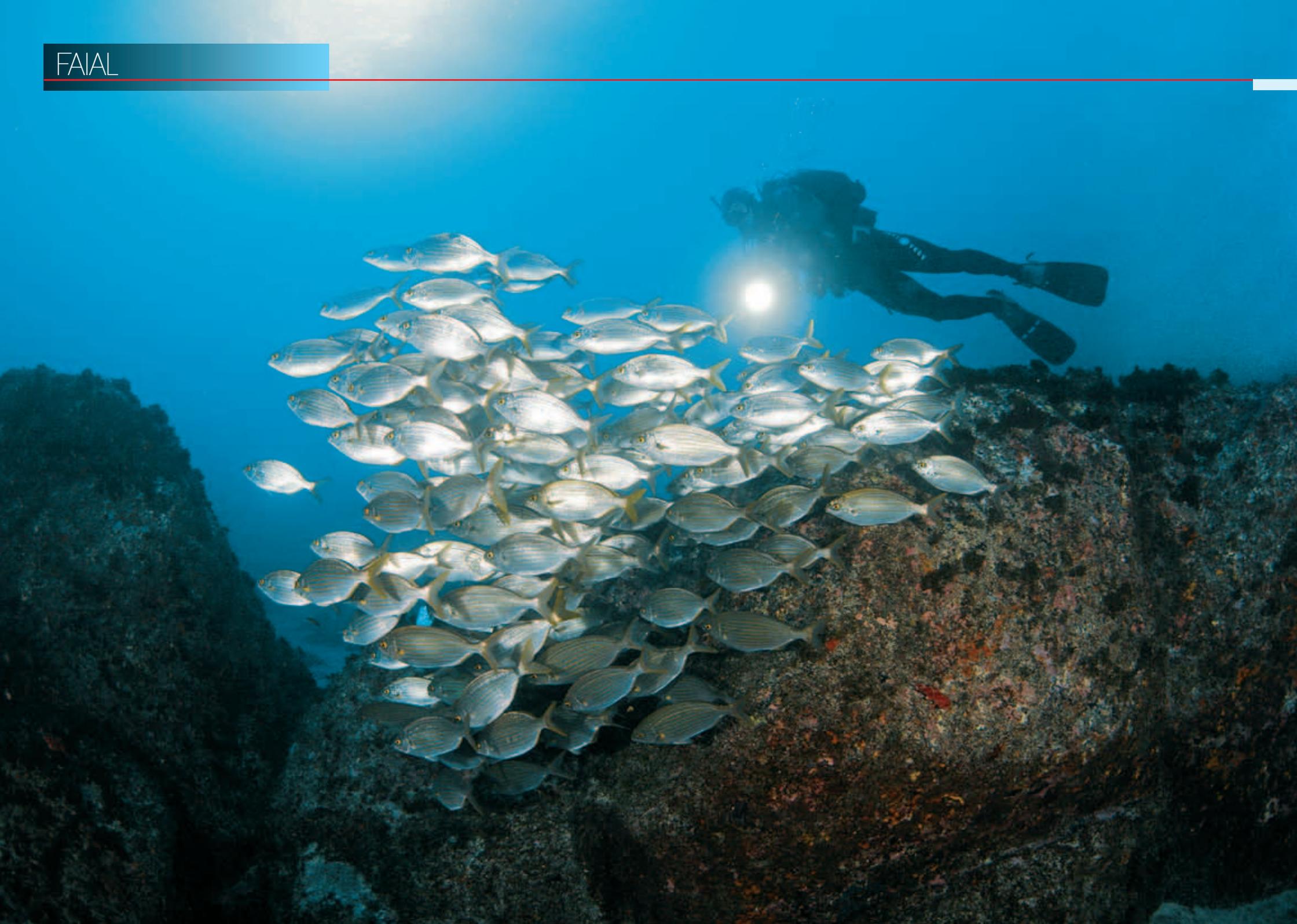
C'est aussi une excellente zone pour apercevoir de grands bancs de poissons de passage, comme des barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) et quelques mérus (*Epinephelus marginatus*).

En retournant directement vers le port, la profondeur remonte progressivement jusqu'au point de départ, à 3 mètres, où l'on pourra faire un arrêt de sécurité et d'éventuels paliers de décompression.



Colorés barbiers (*Anthias anthias*)





- ▣ Baía de Entre Montes (140)
- ▣ Baixa da Feteira (141)
- ▣ Boca das Caldeirinhas (142)
- ▣ Canhões de Entre Montes (143)
- ▣ Espalamaca Norte (144)
- ▣ Furnas do Monte da Guia (145)
- ▣ Gruta dos Camarões (146)
- ▣ Gruta e Ilhéu Negro (147)
- ▣ Monte da Guia - Radares (148)
- ▣ Pontão 16 (149)



Faial fait partie des «îles du triangle», et est située à seulement 4,5 milles nautiques de Pico et à 14 milles de São Jorge. L'aéroport de Horta ne garantit pas seulement des liaisons directes avec Lisbonne, mais aussi avec toutes les autres îles de l'archipel. Le port de Horta a des liaisons quotidiennes avec Pico et São Jorge, ainsi qu'une liaison régulière avec les autres îles durant l'été.

En arrivant à Faial, le visiteur ne peut manquer de sentir que dans cette île, «on vit la mer»: c'est un lien culturel centenaire qui nous renvoie aux aventures des centaines de plaisanciers qui tous les ans s'embarquent dans l'aventure de la traversée de l'Atlantique nord. La marina de Horta, véritable capitale de la plaisance de cet hémisphère, présente un contraste unique de dizaines de mâts de voiliers abrités dans une petite baie qu'entoure le verdoyant Monte da Guia. Les murs et le sol de la marina de Horta constituent aujourd'hui un registre coloré des milliers d'embarcations qui au cours des ans y ont cherché un abri, et laissé comme témoignage de leur passage des peintures allégoriques qui constituent un musée à l'air libre, constamment renouvelé par l'imagination des navigateurs qui y font escale.

Avec une vue sur la marina et la montagne de Pico en toile de fond, le fameux «Peter Café Sport» est un point d'arrêt obligatoire pour tout visiteur. Le lien de l'île à la plaisance y est tout aussi sensible, avec une centaine de drapeaux et de souvenirs divers qui occupent tous les espaces vides de ses murs, traces laissées par les intrépides voyageurs qui au fil des années ont été accueillis dans cette maison.

Par ailleurs, le paysage formé par l'éruption volcanique de Capelinhos à l'extrémité ouest de l'île est une attraction unique et de visite obligatoire. Elle nous ramène à l'histoire de la dernière grande éruption des Açores, en 1957/1958. Cette formation géologique, avec son Centre d'interprétation du volcan de Capelinhos, est un lieu unique à visiter, où l'on peut se faire une idée du processus de l'émergence de ces îles en plein océan Atlantique. La Caldeira de Faial, un magnifique cône volcanique, au cratère de plus d'un kilomètre de diamètre et de 400 mètres de profondeur, est elle aussi un lieu magnifique pour faire une randonnée, avec Pico et São Jorge en toile de fond.

Pour le plongeur, la proximité de Faial et des autres « îles du triangle » permet la réalisation de plongées très diversifiées. Outre celles que l'on peut faire le long de la côte de Faial, dont plusieurs autour du Monte da Guia, on peut encore en réaliser d'autres, relativement proches, dans le chenal Faial-Pico, et sur la côte ouest de Pico et même dans le haut-fond de Rosais, à São Jorge. Par ailleurs, la proximité du banc Princesa Alice fait de cette île l'un des principaux points de départ vers ce site, considéré par beaucoup comme la meilleure plongée de l'archipel, où la rencontre de grands bancs de poissons pélagiques, de jamantas, et même de requins est fréquente.

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes du port de Horta.
Profondeur: 20m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

La baie d'Entre Montes est située à 5 minutes en bateau du port de Horta. Elle est peu profonde, relativement bien abritée des vents et des courants, et permet donc une plongée facile et accessible aux plongeurs peu expérimentés, ainsi que des plongées nocturnes.

En partant le long de la paroi du Monte da Guia, l'escarpement descend doucement jusqu'à une profondeur de 7 mètres, qui augmente ensuite progressivement. Dans cette zone peu profonde, on peut déjà observer une vie marine assez abondante en espèces comme les poulpes (*Octopus vulgaris*), les sargues (*Diplodus sargus*) et diverses sortes de murènes.

Une fois atteinte la zone dont le fond est formé de grandes dalles posées sur le sable à 15 mètres, on trouve de petits invertébrés comme les anémones bijoux aux couleurs fabuleuses (*Corynactis viridis*), les bernard-l'ermite (*Calcinus tubularis* et *Dardanus callidus*) et de colorés nudibranches. Le fond de sable, quant à lui, est abondant en espèces, souvent dissimulées, comme le poisson-lézard (*Synodus saurus*), le rombou (*Bothus podas*) et le rason (*Xyrichthys novacula*), ainsi que le rouget de roche (*Mullus surmuletus*) et le pageot acarné (*Pagellus acarne*).

En continuant jusqu'à 20 mètres, la partie la plus profonde de la plongée, on peut également apercevoir quelques mérous (*Epinephelus marginatus*) et des pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*).

Poulpes (*Octopus vulgaris*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 30 minutes du port de Horta.
Profondeur: 12m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Le haut-fond de Feteira est situé à un demi-mille nautique de la côte sud, à 30 minutes en bateau du port de Horta, un peu à l'est des îlots de Feteira. Le fond monte abruptement de 30 à 12 mètres de profondeur, ce qui rend ce site idéal pour l'observation de diverses espèces de poissons pélagiques, comme les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) et les bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), qui normalement tournent autour de sa couronne. Le long du sommet et des parois, on peut trouver des fentes occupées par de nombreux exemplaires de murénidés, comme la murène de Méditerranée (*Muraena helena*), la murène noire (*Muraena augusti*) et l'anguille peinte (*Gymnothorax unicolor*), ainsi que des poulpes (*Octopus vulgaris*) et des mostelles (*Phycis phycis*).

C'est le versant sud qui offre les plus grandes profondeurs, qui peuvent aller jusqu'à 32 mètres, et l'on peut y observer un mérou résident et curieux (*Epinephelus marginatus*), des exemplaires de corail noir (*Antipathella wollastoni*) et de grandes surfaces couvertes de spirographes (*Sabella spallanzanii*). La profondeur maximale que l'on atteint au nord-est est de 24 mètres. Le fond dans son entier est formé de blocs rocheux de grandes dimensions et de sable, et l'on pourra y trouver les espèces typiques : mérou noir (*Serranus atricauda*), rouget de roche (*Mullus surmuletus*), tétrodon (*Sphoeroides marmoratus*) et raie aigle (*Myliobatis aquila*).

Banc de carangues dentées (*Pseudocaranx dentex*)

BOCA DAS CALDEIRINHAS

FAIAL

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Horta.
Profondeur: 7m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine  

Fond  

Difficulté  

Cette plongée est effectuée dans la zone de Paysage protégé du Monte da Guia, à 10 minutes en bateau du port de Horta. Elle commence dans l'ouverture du cratère du volcan du Monte da Guia, qui communique avec la mer à son extrémité sud, dans la «Boca das Caldeirinhas», l'accès à la baie n'étant pas permis en vertu de son statut de Réserve naturelle intégrale.

L'extrémité de la baie offre une plateforme à 10m environ de profondeur, où abondent des espèces typiques des fonds açoriens, comme des girelles paon (*Thalassoma pavo*), des girelles royales (*Coris julis*) et des perroquets (*Sparisoma cretense*) de grandes dimensions. La formation rocheuse continue à descendre vers le sud, jusqu'à 28-30 mètres, où l'on peut régulièrement observer un mérour (*Epinephelus marginatus*) de grandes dimensions, ainsi qu'une petite grotte avec un magnifique exemplaire de corail noir (*Antipathella wollastoni*), normalement entouré de plusieurs dizaines de castagnoles (*Chromis limbata*), ainsi que d'un éventuel pourceau dos noir (*Bodianus scrofa*). La paroi maintient son inclinaison jusqu'à atteindre le fond de sable, à 50 mètres de profondeur.

Vers la fin du parcours, la plongée peut changer de direction, vers le nord-ouest, et se poursuivre entre plusieurs grandes fentes ou canyons, où l'on peut observer des murènes noires (*Muraena augusti*), des anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*) et des cigales (*Scyllarides latus*).

Mérour (*Epinephelus marginatus*)



CANHÕES DE ENTRE MONTES

FAIAL

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes du port de Horta.
Profondeur: 19m (minimum), 22m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine  

Fond  

Difficulté  

La plongée de Canhões de Entre Montes est située à seulement 5 minutes en bateau de la marina de Horta, sur la côte est du Monte da Guia, près du site d'Entre Montes.

Sa principale attraction est l'existence de plusieurs canons et d'autres pièces historiques qui ont été retirés de la baie du port de Horta en 2009 par une équipe d'archéologues, et placés plus tard en ce lieu de manière à éviter leur destruction lors des travaux d'agrandissement du port.

Entourées d'un fond de sable, à 22 mètres de profondeur, se détachent trois roches de grandes dimensions, de 3 ou 4 mètres de hauteur et de 10 à 15 mètres de longueur. En s'approchant de ces formations rocheuses, on peut très vite apercevoir des pastenagues africaines (*Taeniura grabata*), des poissons-lézards (*Synodus saurus*) et des rombous (*Bothus podas*). Dans la colonne d'eau, on voit souvent des bancs de balistes (*Balistes capriscus*) et de sargues (*Diplodus sargus*) en grand nombre. Près de la roche, on peut trouver une grande abondance de castagnoles (*Chromis limbata*), ainsi que de nombreuses anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*) entre les fentes et les anfractuosités.

Ce site est aussi propice à l'observation de quelques espèces plus rares, comme la rascasse rouge (*Scorpaena scrofa*), peu commune à cette profondeur, et à certaines époques de l'année un grand nombre de lièvres de mer (*Aplysia fasciata*) qui se déplacent gracieusement sur le fond.



CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Horta.
Profondeur: 6m (minimum), 14m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine    

Fond   

Difficulté  

Le site de plongée Espalamarca Nord est situé au nord de la marina de Horta, à seulement 10 à 15 minutes en bateau, à côté de la plage d'Almoxarife. Protégée par la pointe d'Espalamarca, cette plongée n'exige pas une grande expérience, car elle se fait dans une zone abritée et à des profondeurs modérées, qui varient entre 6 et 14 mètres.

Caractérisée par la présence de grandes pierres arrondies qui descendent jusqu'à atteindre un fond de sable, cette plongée offre une grande diversité de vie marine.

Dans la zone de pierres, on peut observer de nombreuses anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), des murènes noires (*Muraena augusti*) et des murènes de Méditerranée (*Muraena helena*) entre les fentes créées par ces pierres de grande taille. À mesure que la profondeur augmente, on peut voir de nombreux perroquets (*Sparisoma cretense*), des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), des girelles royales (*Coris julis*), des girelles paon (*Thalassoma pavo*) et des castagnoles (*Chromis limbata*).

En arrivant à une profondeur de 12-14 mètres, on peut observer un curieux phénomène volcanologique: de petites bulles d'air surgissant du fond de sable. C'est dans cette zone que l'on peut voir plusieurs espèces typiques des fonds de sable, comme les pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*), les rombous (*Bothus podas*) et les poissons-lézards (*Synodus saurus*).



Girelles royales (*Coris julis*) et Girelles paon (*Thalassoma pavo*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Horta.
Profondeur: 8m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   

Fond    

Difficulté   

Les Furnas do Monte da Guia sont situées sur le versant du Monte da Guia, zone de paysage protégé, située entre la plage de Porto Pim et la marina de Horta, à 10 minutes en bateau à partir de cette marina. Elles consistent en deux cavernes de grandes dimensions, avec une entrée à la cote des 20-24m, et à seulement 50m de distance entre elles, ce qui permet de les visiter toutes deux en une seule immersion.

Bien que le fond à l'extérieur des cavernes, situé à 30m de profondeur, soit riche en espèces typiques des fonds marins açoriens, comme l'anguille peinte (*Gymnothorax unicolor*), la murène de Méditerranée (*Muraena helena*) et la murène noire (*Muraena augusti*), les castagnoles (*Chromis limbata*), les bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*) et de lichés (*Seriola rivoliana*), le point fort de cette plongée est la visite des deux cavernes.

En commençant par la caverne située à l'ouest, et dont le fond se trouve à 20m, et après avoir traversé son entrée étroite et allongée, on trouve un autre couloir étroit d'environ 1,5m de largeur, qui donne accès à une salle de grandes dimensions, plongée dans une obscurité presque totale. En explorant ses parois, on peut observer des spirographes (*Sabella spallanzanii*), des crevettes narval (*Plesionika narval*) et plusieurs espèces d'étoiles de mer et de nudibranches.

En sortant de cette première caverne et en continuant vers l'ouest vers la seconde, on peut descendre jusqu'à 24m pour visiter une petite épave.

Ceux dont la consommation d'air est peu élevée pourront aussi visiter cette seconde caverne, à environ 50m à l'ouest de la première, et dont la structure et la richesse marine sont à peu près les mêmes que celles de la première.



GRUTA DOS CAMARÕES

FAIAL

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Horta.

Profondeur: 34m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



La Gruta dos Camarões (grotte des crevettes) est située sur le versant du Monte da Guia, zone de paysage protégé, qui se trouve entre la plage de Porto Pim et la marina de Horta, à 10 minutes en bateau à partir de la dite marina. Plongée profonde et effectuée dans une grotte, elle n'est conseillée qu'à des plongeurs chevronnés.

Son entrée est située à 35m de profondeur: elle est étroite et donne accès à un couloir plus étroit encore, d'un mètre de largeur, entre des parois verticales de pierre. Son fond de pierres roulées s'étend sur près de 25m, et débouche sur une vaste salle dont le fond se trouve à la cote de 30m.

Juste à l'entrée de la grotte, le long du couloir et à l'intérieur de la salle, on peut observer une grande quantité de petites crevettes narval (*Plesionika narval*) qui couvrent les parois. À l'intérieur de la vaste salle, on peut trouver des congres (*Conger conger*) de grandes dimensions, de petits nudibranches de diverses espèces et même, parfois, des poissons pélagiques de grande taille, comme les liches (*Seriola rivoliana*).

En ressortant de la grotte, on peut continuer du côté gauche jusqu'à la cote de 8-10m, pour y réaliser d'éventuels paliers de décompression et un arrêt de sécurité, ce qui donne encore l'occasion d'observer de petits groupes de pélagiques.



GROTTE ET ÎLOT NEGRO

GRUTA E ILHÉU NEGRO

FAIAL

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes du port de Horta.

Profondeur: 20m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Ce site de plongée est situé à 15 minutes en bateau du port de Horta, sur le versant nord-ouest du Monte da Guia, près de l'îlot Negro, à 500 mètres au large de la plage de Porto Pim, dans la zone protégée du Monte da Guia.

Deux circuits alternatifs peuvent être choisis, selon que l'on souhaite faire une visite plus approfondie à la grotte de l'îlot Negro, ou qu'on souhaite inclure celle-ci dans le parcours, à 100m au nord de la grotte.

La plongée commence sur le versant du Monte da Guia, en face de l'entrée de la grotte de l'îlot Negro, où l'on peut observer, entre des coulées de lave, quelques espèces pélagiques, comme les barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), les balistes (*Balistes capriscus*) et les tassergals (*Pomatomus saltator*). En continuant vers le fond de sable, on trouve une longue fente étroite qui, une fois traversée, donne accès à une impressionnante salle de grandes dimensions. Bien que cette grotte présente une certaine diversité du point de vue de la faune, comme des crevettes narval (*Plesionika narval*), des apogons (*Apogon imberbis*), des nudibranches et des étoiles de mer, son principal intérêt est l'observation du contrejour provoqué par les rayons de soleil qui pénètrent jusqu'à elle par son étroite entrée.

À la sortie, le plongeur pourra continuer vers l'îlot Negro, qui est constitué de deux grands blocs situés côte à côte, qui montent de 18m de profondeur jusqu'à la surface.



Doris géant (*Hypselodoris picta azorica*)

MONTE DA GUIA - RADARES

FAIAL

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes du port de Horta.
Profondeur: 12m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine    

Fond  

Difficulté    



Situé sur le versant est du Monte da Guia, le site de plongée de Radares est très proche des autres sites «Baie d'Entre Montes» et «Canhões de Entre Montes», à seulement 5 minutes en bateau du port de Horta, et fait partie de la zone protégée du Monte da Guia. Situé qu'il est sur une pointe, sans la protection de la baie d'Entre-Montes et tourné vers le chenal Faial-Pico, il offre souvent un certain courant.

Le fond est surtout constitué de roche et de grandes dalles, avec quelques zones au fond mixte de pierre et de sable; il peut atteindre des profondeurs supérieures à 30 mètres.

Les espèces de la faune typique de l'archipel y abondent, comme les mérours noirs (*Serranus atricauda*), les girelles royales (*Coris julis*), les girelles paon (*Thalassoma pavo*), les castagnoles (*Chromis limbata*) et de grands bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*), ainsi que des murènes noires (*Muraena augusti*), bouche ouverte entre les espaces des pierres.

Lorsque la profondeur augmente, les surfaces de sable augmentent elles aussi, et l'on peut y observer des rombous (*Bothus podas*) et des poissons-lézards (*Synodus saurus*), et parfois des pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) et diverses espèces de poissons pélagiques comme les tassergals (*Pomatomus saltator*) et les barracudas méditerranéens (*Sphyrna viridensis*).

Blennie (*Tripterygion delaisi*)

PONTON 16

PONTÃO 16

FAIAL

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Horta.
Profondeur: 21m (minimum), 26m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine    

Fond  

Difficulté    

Le ponton 16 est une barge d'environ 17m de largeur et 40m de longueur, qui a été sabordée en 2003 près de la plage d'Almoxarife, à 10 minutes en bateau de la marina de Horta.

Ce bâtiment repose sur un fond de sable à 26m de profondeur, et sa partie la plus haute est située à 21m. Bien que cette épave soit relativement récente, sa structure métallique est déjà recouverte d'algues et d'éponges. La vie marine n'y est pas très diversifiée, mais les espèces qu'on y trouve apparaissent généralement en grande quantité.

La plateforme semble vivante, grâce à la grande quantité de sargues (*Diplodus sargus*) qui s'y déplacent en de vastes bancs en un mouvement agité. Dans la colonne d'eau, il est fréquent d'apercevoir un grand banc de balistes curieux (*Balistes capriscus*).

Il n'est pas conseillé d'entrer dans l'épave, mais on peut encore voir, sur la plateforme, quelques structures intéressantes, comme les grandes poulies qui servaient autrefois de treuils et les petites grues de cette barge. Les mérours noirs (*Serranus atricauda*) y sont aussi communs, de même que les pastenagues africaines (*Taeniura grabata*), les rombous (*Bothus podas*) et les poissons-lézards (*Synodus saurus*), sur le fond sableux qui entoure l'épave.



Banc de balistes (*Balistes capriscus*)

FLORES



- ▣ Baixa do Amigo (154)
- ▣ Baixa do Morro (155)
- ▣ Baixa Rasa (156)
- ▣ Catedral (157)

- ▣ Gruta do Galo (158)
- ▣ Gruta dos Enxaréus (159)
- ▣ Ilhéu do Garajau (160)
- ▣ Ponta da Caveira (161)



Connue pour ses paysages magnifiques, Flores est le point le plus occidental d'Europe, et n'est séparée que de 13 milles de sa voisine, Corvo. Des vols vers cette île existent de Corvo, de Terceira, de Faial et de São Miguel. Toute l'année, il y a des liaisons maritimes avec Corvo, et avec les autres îles durant l'été.

Bien qu'il soit impossible de dire d'une île qu'elle possède les plus beaux paysages de l'archipel, Flores est sans aucun doute l'une des plus belles, couverte qu'elle est de milliers d'hortensias bleus et blancs qui séparent ses prés verdoyants et entourent ses rivières et ses lacs.

De nombreuses cascades découpent ses versants verdoyants qui tombent vers la mer, dont nombre d'entre elles naissent dans l'un de ses sept cratères devenus des lacs. Le paysage le plus marquant de l'île est peut-être le lac de Patas, accessible après une petite randonnée entre une végétation dense qui prend fin sur ce lac impressionnant alimenté par des dizaines de petites cascades qui tombent des versants abrupts qui l'entourent.

La zone balnéaire de Fajã Grande est, quant à elle, connue non seulement pour ses piscines naturelles d'une eau transparente, mais aussi pour les nombreuses cascades qui servent de toile de fond à ce petit village. Parmi elles, soulignons Poço do Bacalhau, où l'on peut se baigner dans un bassin formé par des eaux qui tombent de centaines de mètres de hauteur.

Dans les zones les plus hautes, qui occupent le centre de l'île, il y a plusieurs lacs qui méritent la visite, dont la Caldeira Funda et la Caldeira Rasa. Une autre image symbolique de l'île est le fameux rocher des Bordões, imposante formation géologique caractérisée par d'énormes colonnes de basalte, un peu semblables à la fameuse Chaussée des Géants irlandaise.

La plupart des visiteurs de Flores font également une excursion à Corvo, qui offre des paysages exceptionnels, dont une montée au sommet de la caldeira qui occupe une grande partie de cette île.

Flores offre une grande diversité de lieux de plongée le long de sa magnifique côte découpée, aux baies abritées, avec des grottes, des fentes et des cavernes de grandes dimensions, appelées «cathédrales» par les habitants.

Parmi les sites de plongée les plus connus, signalons la grotte de Galo, magnifique grotte à deux sorties aux découpes de lumière uniques, et où les plongeurs peuvent refaire surface sous une cascade d'eau douce.

Outre ses innombrables lieux de plongée, la proximité de cette île et de Corvo permet de visiter aussi les sites de l'île voisine, et particulièrement le mythique Caneiro dos Meros (p. 170).

Chambre hyperbare de Flores
État: opérationnelle
 Centre de Santé de Santa Cruz das Flores
 Largo 25 de Abril - Sta. Cruz das Flores
 9970-312 Sta. Cruz das Flores
 Tél. (+351) 292 590 270

DISTANCE

13 milles nautiques (Évacuation par mer)

ÎLE

Corvo

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 15 minutes du port de Santa Cruz.

Profondeur: 12m (minimum), 40m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   

Fond  

Difficulté  

Le haut-fond d'Amigo est situé en face du port de Lomba, à 200 mètres de la côte est de Flores, et à deux milles et demi du port de Santa Cruz.

Ce haut-fond est formé de grands blocs rocheux, qui à mesure que la profondeur augmente, forment des paliers de dalles à différents niveaux, excellents lieux d'observation de pélagiques.

Sur les dalles situées entre 15 et 25 mètres, se trouve le site idéal pour que les plongeurs, immobiles, observent la principale attraction de cette plongée: le passage de bancs de diverses espèces «dans le bleu». On peut y voir en effet des bancs de barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), de carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*), de bonites à dos rayé (*Sarda sarda*) et de lichés (*Seriola rivoliana*), parmi de nombreuses autres espèces. Plus intéressant peut-être est d'observer l'interaction entre ces bancs de pélagiques et de denses «bulles» de chinchards (*Trachurus picturatus*). Entre les grandes roches et sur les dalles, abondent des espèces plus communes, comme les mérus noirs (*Serranus atricauda*), les lippus drapeau (*Sarpa salpa*), les perroquets (*Sparisoma cretense*), les tétrodons (*Sphæroides marmoratus*), les castagnoles (*Chromis limbata*), les girelles royales (*Coris julis*) et les girelles paon (*Thalassoma pavo*).



Banc de balistes (*Balistes capricus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Santa Cruz.

Profondeur: 6m (minimum), 60m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   

Fond  

Difficulté   

Le haut-fond de Morro est situé à un peu moins de deux milles nautiques du port de Lajes, sur la côte sud de Flores, à un mille de la côte, en face de Fajã de Lopo Vaz.

Zone sujette à de forts courants, ce haut-fond est formé d'un cône volcanique, dont le sommet est à 6 mètres de profondeur, et dont les pentes sont très accentuées. Sur le versant sud, la profondeur peut atteindre 60 mètres et, sur le versant nord, guère plus de 40 mètres.

Pour l'observation de grands bancs de pélagiques, principal intérêt de ce lieu, il est recommandé au plongeur de s'approcher d'une des extrémités, vers l'est ou vers l'ouest, entre 15 et 25 mètres. Sur ces pointes aux grandes déclivités, on peut contempler divers bancs de pélagiques, comme les barracudas méditerranéens (*Sphyræna viridensis*), les carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*), les lichés (*Seriola spp.*) et les bonites à dos rayé (*Sarda sarda*), ainsi que de grandes «bulles» de chinchards (*Trachurus picturatus*).

La plongée peut continuer jusqu'à 35 mètres de profondeur, où l'on trouve alors une grande caverne aux parois couvertes de crevettes narval (*Plesionika narval*), qui abrite généralement un banc de carangues dentues. À proximité, il existe aussi une petite grotte, également fournie en crevettes narval, où l'on rencontre fréquemment un mérou et un congre (*Conger conger*) aux dimensions exceptionnelles.



Murènes noires (*Muraena augusti*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Fajã Grande.

Profondeur: 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond Rasa est situé à 2 milles nautiques du port de Fajã Grande, sur la côte nord-ouest de Flores, à 500 mètres de la côte, et il présente un petit îlot à sa surface, et descend à un peu plus de 30 mètres de profondeur.

C'est une zone sujette à de forts courants, et la descente y est effectuée le long du haut-fond, qui descend abruptement jusqu'à 27 mètres de profondeur. Sa base y est alors formée de blocs rocheux et de pierres roulées, de petites et moyennes dimensions. Le fond est couvert d'un épais tapis d'algues marron (*Zonaria tournefortii*) sur les blocs rocheux interrompus de petites clairières de sable. On peut y observer parfois des murènes noires (*Muraena augusti*), qui se cachent dans cette algue, qui peut atteindre 20 centimètres de hauteur.

Durant tout le parcours, le plongeur est accompagné par de curieux balistes (*Stephanolepis hispidus*), tandis qu'au fond, il peut observer des mérous noirs (*Serranus atricauda*), des vieilles (*Labrus bergylta*), des perroquets (*Sparisoma cretense*), des bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*) et de colorés pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*).

Le versant ouest est le lieu idéal pour voir de grands bancs de pélagiques «dans le bleu», comme les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*), les tassergals (*Pomatomus saltator*), les bonites à dos rayé (*Sarda sarda*) et les lichés (*Seriola rivoliana*).

Murène de méditerranée (*Muraena helena*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 2 minutes du port de Santa Cruz.

Profondeur: 6m (minimum), 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



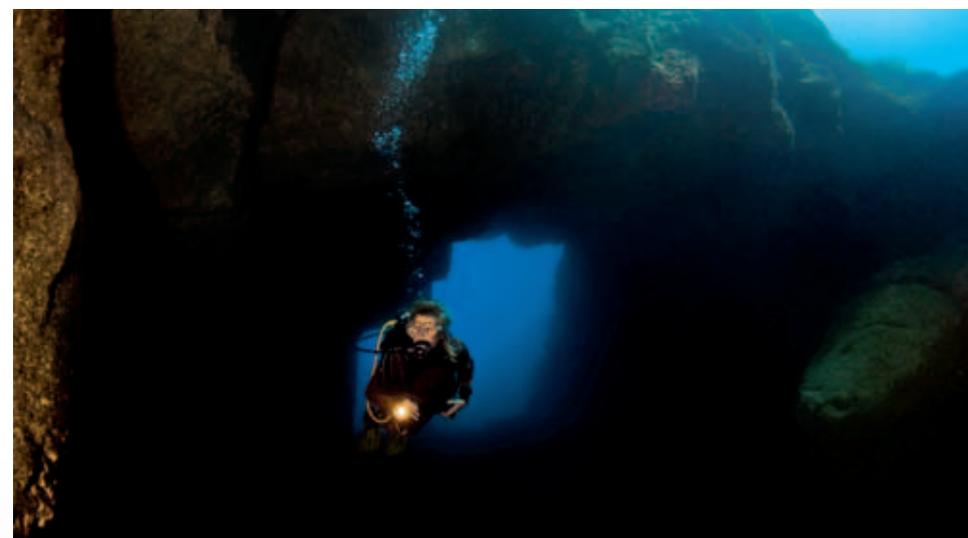
Difficulté



La plongée de Catedral est située tout près de la sortie du port de Santa Cruz, à seulement 2 minutes en bateau. Malgré cette proximité, c'est une plongée de grande qualité et de grand intérêt, tant en termes d'espèces observables que de paysage.

Le sommet est situé à une profondeur idéale pour terminer la plongée, car il varie entre 6 et 8m et est plein de petits habitants comme les murènes et les poulpes. On tombe abruptement de ce sommet vers une grande fente, dont le fond est à 20 mètres de profondeur environ. Cette fente donne accès à une grotte de grandes dimensions du côté nord, et à un grand arc du côté sud. La grotte, au fond sableux, est couverte de petites branches de corail noir (*Antipathes wollastoni*) et offre un paysage exceptionnel, avec le grand arc visible à quelques mètres de sa sortie.

En continuant vers le sud, à l'intérieur de celui-ci, le fond descend encore, jusqu'à 30 mètres de profondeur, et il est possible d'y voir des mérous (*Epinephelus marginatus*) et des pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*) de taille considérable. On peut remonter ensuite par la paroi verticale du haut-fond jusqu'au point de départ de la plongée.



CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes du port de Santa Cruz.

Profondeur: 8m (minimum), 25m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine    

Fond    

Difficulté  



La fameuse grotte de Galo est située sur la côte est de Flores, à 4 milles nautiques au nord du port de Santa Cruz. La beauté de cette plongée se manifeste dès le trajet jusqu'au site, car on peut y observer de nombreuses grottes et cavernes, ainsi que de petits îlots, en terminant par une grotte et une énorme fente, séparés par une chute d'eau douce où commence la plongée.

La descente initiale s'effectue à côté de cette cascade, vers une longue caverne à deux entrées, souvent emplie de grandes pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) immobiles sur le fond de sable, ainsi que de bancs de petits poissons, qui créent un effet impressionnant sur la découpe de bleu cristallin qui sert de toile de fond.

À la sortie, le fond augmente de profondeur, jusqu'à 25 mètres, et il est constitué de blocs rocheux. Entre ces blocs, se forme une vaste caverne à deux entrées, généralement occupée par un banc de carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) de grande taille.

Le long de tout le parcours, on peut observer les espèces typiques des eaux açoriennes, tandis qu'entre les trous formés par les roches, on peut rencontrer des mérours (*Epinephelus marginatus*) et diverses espèces de murènes.

La remontée et le palier de sécurité pourront être effectués sous la cascade, qui offre au plongeur l'expérience unique de faire surface et d'être reçu par une eau fraîche et douce.

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Santa Cruz.

Profondeur: 8m (minimum), 23m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine   

Fond    

Difficulté    

La grotte des Enxareús (carangues dentues) est située à seulement 15 minutes en bateau du port de Santa Cruz. C'est une plongée très intéressante, en raison de la diversité d'espèces et d'environnements que l'on peut y voir en une seule descente.

Elle commence à l'extérieur de la grotte, dans une petite baie naturelle qui offre une protection contre les courants et l'ondulation, et où l'on peut voir de petits bancs de poissons pélagiques comme les lichés (*Seriola rivoliana*), les carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) et les balistes (*Balistes carolinensis*).

La partie la plus intéressante est néanmoins la visite d'une imposante grotte, dont la vaste entrée se divise en deux longs couloirs de plus de 30m de longueur. Ils sont formés de parois de pierre verticale et d'un fond de sable, et deviennent plus étroits à mesure qu'on pénètre dans l'obscurité, avec des zones de seulement 1,5m de largeur.

Outre une abondante quantité de petites espèces comme les nudibranches et les crevettes, le point fort de cette plongée est constitué par les majestueuses pastenagues africaines qui patrouillent les deux couloirs, souvent en groupes de plus d'une demi-douzaine.



Pastenague commune (*Dasyatis pastinaca*)

ILHÉU DO GARAJAU

FLORES

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Santa Cruz.

Profondeur: 30m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

Le petit îlot de Garajau est situé à 2 milles nautiques du port de Santa Cruz, sur la côte est de Flores, à environ 400 mètres de la côte.

La descente initiale s'effectue le long de la paroi rocheuse de l'îlot, qui du côté ouest augmente lentement de profondeur, et forme un «mur» entre le versant nord et le versant sud, où il est commun de voir entre ses fentes de grandes murènes de diverses espèces.

En suivant la paroi vers l'est, le plongeur va descendre, et peut aller jusqu'à la zone la plus profonde, qui se trouve à 30 mètres environ, où le sable alterne avec de grandes formations rocheuses. Durant ce parcours, le plongeur peut observer les diverses espèces typiques des eaux açoriennes, perroquets (*Sparisoma cretense*), girelles royales (*Coris julis*), girelles paon (*Thalassoma pavo*), demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), rascasses (*Scorpaena maderensis*), mérour noirs (*Serranus atricauda*) et bancs de lippus drapeau (*Sarpa salpa*). C'est aussi un excellent endroit pour rencontrer des mérour curieux (*Epinephelus marginatus*), souvent aperçus ici, ainsi que les bancs des diverses espèces qui entourent la roche, comme les castagnoles (*Chromis limbata*), les chinchards (*Trachurus picturatus*) et de grands bancs de balistes (*Balistes carolinensis*) qui accompagnent les plongeurs dans ce décor aux parois escarpées.



Murènes noires (*Muraena augusti*)

PONTA DA CAVEIRA

FLORES

CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes du port de Santa Cruz.

Profondeur: 25m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine 

Fond 

Difficulté 

La Ponta da Caveira est située sur la côte est de Flores, à 1,5 mille nautique du port de Santa Cruz, et forme une petite baie naturelle.

Ce site de plongée présente diverses fentes et grottes sur sa paroi, formée par de grands tubes de lave. La descente commence au bord de la côte, sur la paroi de la Ponta da Caveira, jusqu'au fond, qui se trouve à 17 mètres de profondeur. En continuant le parcours vers l'est, toujours le long de la paroi rocheuse, la profondeur augmente jusqu'à un maximum de 25 mètres.

Durant ce parcours, les plongeurs sont souvent accompagnés par des bancs de curieux balistes (*Balistes carolinensis*), tandis qu'ils observent les différentes espèces résidentes, comme les nuages de castagnoles (*Chromis limbata*), les demoiselles bleues (*Abudefduf luridus*), les perroquets (*Sparisoma cretense*), les mérour noirs (*Serranus atricauda*), les girelles royales (*Coris julis*) et les girelles paon (*Thalassoma pavo*), qui dotent le fond d'un ton coloré. Au long de ce parcours, on rencontre parfois des bancs de carangues dentues (*Pseudocaranx dentex*) et d'autres pélagiques «dans le bleu», ainsi que des juvéniles de pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*) sur le fond.

Il existe diverses fentes sur la paroi rocheuse, dont certaines sont occupées par des congres (*Conger conger*) de grandes dimensions, ainsi que de murènes noires (*Muraena augusti*) et de mostelles (*Phycis phycis*), entre de petites agglomérations de colorés apogons (*Apogon imberbis*).



Rascasse rouge (*Scorpaena scrofa*)

CORVO



- ▣ Baixa da Ponta do Marco (166)
- ▣ Baixa do Buraco (167)
- ▣ Caneiro dos Meros (168)
- ▣ Gamela (169)
- ▣ Moldinho (170)



Corvo, la plus petite île de l'archipel, de seulement 400 habitants, a une superficie de 17 km². Elle est située à 13 milles nautiques de sa voisine, Flores. Il existe deux manières d'arriver à Corvo: par voie aérienne, avec des liaisons à Flores, Faial et Terceira, ou par voie maritime, au départ de Flores.

L'île est formée d'un unique volcan éteint qui offre un vaste cratère de 300 mètres de profondeur, appelé «Caldeirão», et qui constitue l'un des paysages les plus marquants de l'archipel.

À l'intérieur, on peut observer deux lacs d'où émergent plusieurs petits îlots, et qui sont entourés de versants verdoyants couverts d'hortensias qui tombent abruptement vers la mer.

La seule agglomération de l'île, Vila do Corvo, se trouve dans la zone sud, sur une longue fajã laviqve avec vue sur Flores. Ses rues resserrées entre les maisons blanches traditionnelles donnent à ce petit village un aspect pittoresque.

Une promenade en bateau autour de l'île, tout autant que la liaison maritime avec Flores, sont des expériences inoubliables, qui permettent d'observer des paysages merveilleux et inaccessibles, un grand nombre d'oiseaux de mer, et parfois même des dauphins ou des baleines.



Curieusement, la plus petite île de l'archipel est aussi l'une des plus recherchées pour l'observation d'oiseaux, ou bird watching, car si l'on y voit des oiseaux relativement communs, comme les sternes, les puffins et les pigeons ramiers, on peut aussi y apercevoir des oiseaux migrateurs d'Amérique du Nord, qui recherchent de la nourriture sur ce petit point au milieu de l'océan, tandis qu'ils se reposent de leur longue traversée.

Elle est aussi un exemple dans l'histoire des Réserves naturelles de l'archipel des Açores, car elle a été la première et la seule île à constituer une Réserve volontaire. Grâce à son existence, il est aujourd'hui possible de plonger à quelques centimètres de distance de plusieurs mérous de grande taille, dont certains de plus de 30 kilos, à seulement quelques dizaines de mètres du port. La faible population de l'île, qui se traduit par un effort de pêche réduit, rend les plongées d'une richesse et d'une biodiversité uniques. Soulignons enfin que toute l'île est entourée par le Parc régional de Corvo, qui commence à terre mais s'étend en mer jusqu'à 3 milles de la côte, et forme ainsi une zone de conservation environnementale.

CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 20 minutes du port de Vila do Corvo.
Profondeur: 22m (minimum), 44m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le haut-fond de la Ponta do Marco est situé à 400 mètres de la côte, sur la pointe nord-est de Corvo, en face d'une falaise escarpée à laquelle il doit son nom. Il s'agit du spot de plongée le plus éloigné du port.

À cause de sa localisation lointaine, et dans la plus petite île des Açores, c'est un excellent lieu pour observer de grands bancs de pélagiques, et une abondante quantité de poissons de fond. Sa localisation sujette aux courants et ses profondeurs élevées le rendent cependant recommandable seulement à des plongeurs chevronnés.

Son sommet, à la cote des 20-25 mètres, est assez vaste, mais tombe ensuite verticalement. Cette zone est riche de vie, et l'on peut y observer des espèces comme les mérours (*Epinephelus marginatus* et *Mycteroperca fusca*), les pastenagues africaines (*Dasyatis pastinaca*) immobiles sur le fond, et diverses espèces de murènes entre les fentes.

En s'approchant de la pointe du haut-fond, qui tombe jusqu'à 44 mètres, on peut apercevoir de grands bancs d'espèces «dans le bleu», comme les lichés (*Seriola rivoliana*), les bonites à dos rayé (*Sarda sarda*) et les barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*).

Mérour (*Mycteroperca fusca*)CLASSIFICATION GÉNÉRALE    

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 5 minutes du port de Vila do Corvo.
Profondeur: 7m (minimum), 25m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



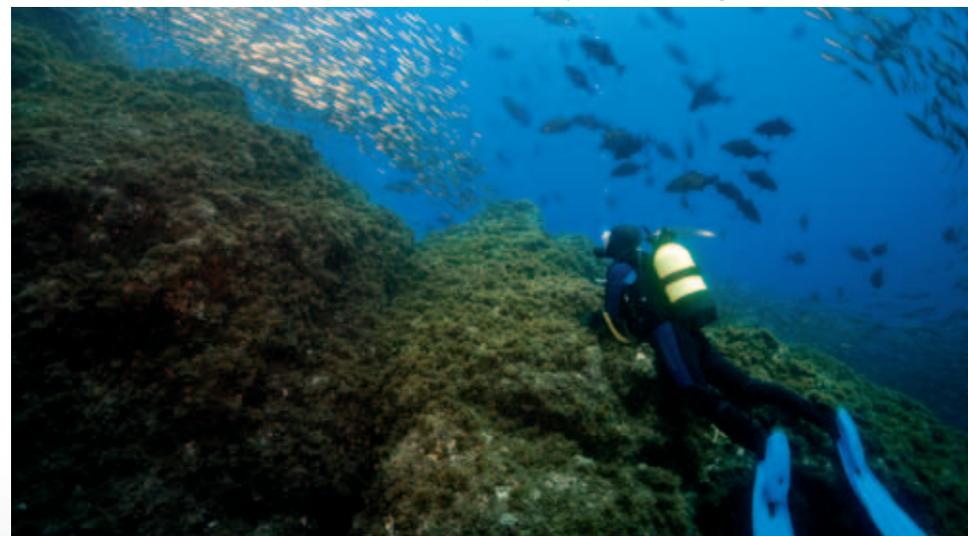
Difficulté



Le haut-fond de Buraco est situé à seulement 250 mètres au sud-ouest du port de Vila do Corvo. Il se dresse de 25 mètres jusqu'à 7 mètres de profondeur, et est entouré par un fond de sable, qui attire beaucoup de vie à son entour. Son nom est dû à ce qu'il y existe un trou (*buraco*), généralement habité par un mérour (*Epinephelus marginatus*).

En y regardant de la surface les jours de mer calme, les plongeurs peuvent observer certaines espèces communes dans cette zone, comme c'est le cas des lichés (*Seriola rivoliana*) et des balistes (*Balistes carolinensis*), qui les accompagnent durant la majeure partie de la plongée.

Le parcours est effectué autour du haut-fond, où l'on peut observer une grande abondance d'espèces de fond communes dans les eaux açoriennes, comme diverses sortes de murènes, des girelles paon (*Thalassoma pavo*) et des castagnoles jaunes (*Chromis limbata*), parmi d'autres. C'est cependant plus près de la surface qu'il est souvent possible d'observer de grands bancs de chinchards (*Trachurus picturatus*) et de pélagiques, comme des lichés, des barracudas méditerranéens (*Sphyraena viridensis*) et des patruças (*Kyphosus sectator*) de grandes dimensions.

Chinchards (*Trachurus picturatus*) et Carangue dentue (*Pseudocaranx dentex*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 3 minutes du port de Vila do Corvo.

Profondeur: 18m (minimum), 40m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Le fameux site de plongée Caneiro dos Meros est situé juste en face du port de Vila do Corvo, à 150 mètres de la côte, et il est connu pour être le spot des Açores où l'on trouve la plus forte abondance de grands et curieux mérous (*Epinephelus marginatus*): il est possible d'y voir jusqu'à une dizaine de ces géants amicaux en une seule plongée.

Ce lieu est la première et la seule Réserve volontaire des Açores, créée il y a plus de dix ans à la faveur d'un accord entre pêcheurs et plongeurs. De cette manière, ces mérous, dont certains de plus de 20 kilos, sont habitués à la présence humaine, et il est possible de s'en approcher jusqu'à quelques centimètres.

Le site est formé de coulées de lave et de quelques clairières de sable, coulées qui descendent facilement de 18 à 25 mètres de profondeur, et forment plusieurs défilés où se rencontrent la plupart des mérous ainsi que des pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*). En traversant ces défilés vers la haute mer, la paroi rocheuse rejoint le fond de sable à 40 mètres de profondeur, et l'on peut apercevoir des mérous durant tout le circuit, qui doit être adapté à l'expérience de chaque plongeur. Outre son abondance de mérous, et grâce à son statut de zone protégée, ce site offre également un grand nombre d'espèces, tant de fond comme pélagiques, communes aux mers des Açores.



Mérous (*Epinephelus marginatus*)

CLASSIFICATION GÉNÉRALE     

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 2 minutes du port de Vila do Corvo.

Profondeur: 20m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



Gameela est situé à quelques dizaines de mètres de la côte, en face du port de Vila do Corvo. Ce site présente un fond très diversifié et une grande abondance de vie. On peut y visiter deux petites grottes sur une longue plateforme à 8 mètres de profondeur ou explorer les parties plus profondes autour du haut-fond, à la cote de 20 mètres.

Toute la zone proche de la surface est pleine de vie marine, et l'on peut y observer de petits bancs de diverses espèces, comme les lippus drapeau (*Sarpa salpa*), les sargues (*Diplodus sargus cadenati*), les castagnoles (*Chromis limbata*) et les girelles paon (*Thalassoma pavo*), ainsi que des mérous noirs (*Serranus atricauda*) et des perroquets (*Sparisoma cretense*). Entre les fentes de la roche, on peut rencontrer des anguilles peintes (*Gymnothorax unicolor*), des murènes noires (*Muraena augusti*) et des murènes tigrées (*Enchelycore anatina*). Dans les zones plus profondes, à la limite de la plateforme, on peut observer des pélagiques comme les lichés (*Seriola rivoliana*), les patruças (*Kyphosus sectator*) et les barracudas méditerranéens (*Sphyrna viridensis*), dont beaucoup circulent autour de grands bancs de chinchards (*Trachurus picturatus*).

À la fin de la plongée, on retourne vers le sommet du haut-fond, en en profitant pour explorer les grottes, dont la première est vaste avec une ouverture à son plafond et des parois couvertes d'anémones bijoux (*Corynactis viridis*), et l'autre est une longue fente horizontale, à moins de 10 mètres de distance.



CLASSIFICATION GÉNÉRALE 

DESCRIPTION

Déplacement: Bateau, 10 minutes du port de Vila do Corvo.

Profondeur: 4m (minimum), 45m (maximum).

Caractéristiques:



CLASSIFICATION

Vie marine



Fond



Difficulté



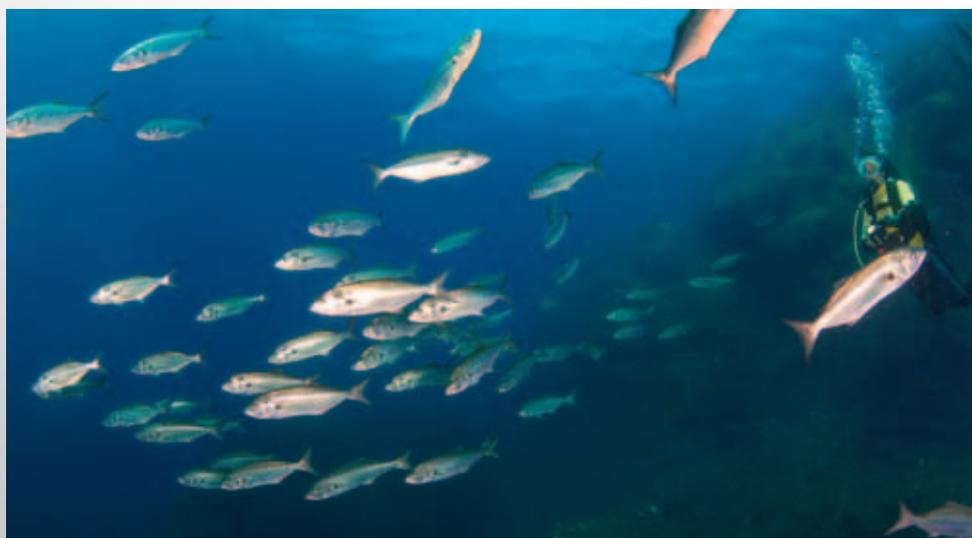
Moldinho, connu aussi sous le nom de «Pierre de l'Atlas», est situé à 4 milles nautiques du port de Vila do Corvo et à environ 450 mètres de la côte, à l'extrémité nord-est de l'île. Ce haut-fond est en fait un cône volcanique sous-marin qui se dresse de 45 mètres de profondeur jusqu'à 4 mètres.

Cette zone est sujette à des courants et des vagues, ce pourquoi il est conseillé de réaliser la plongée à l'étape de la marée, avec de bonnes conditions maritimes. Elle n'est par ailleurs conseillée qu'aux plongeurs chevronnés.

Entre les anfractuosités de la paroi rocheuse, que l'on observe en faisant le tour du haut-fond, on peut rencontrer des mérous (*Epinephelus marginatus*), divers pourceaux dos noir (*Pseudolepidaplois scrofa*) et des perroquets (*Sparisoma cretense*). Si le plongeur regarde avec attention, il pourra voir aussi l'anémone alicie (*Alicia mirabilis*) qui étend ses longs tentacules colorés la nuit.

A cause de sa localisation lointaine et éloignée de la côte, ce site est idéal pour l'observation de grands bancs de pélagiques, qui apparaissent du bleu profond qui entoure ce haut-fond, et l'on y voit souvent de grands bancs de lichés (*Seriola spp.*) et de tassergals (*Pomatomus saltator*).

Le palier de sécurité peut être réalisé dans la zone la moins profonde, sur un fond plat qui varie entre 4 et 6 mètres, tandis que l'on observe encore la diversité d'espèces qui se trouvent dans ce lieu.



Tassergals (*Pomatomus saltatrix*)



**FAIAL**

- **NORBERTO DIVER**
ATIVIDADES MARITIMAS, LDA.
Mobile (+351) 96 282 4028 / 96 919 7077
www.norbertodiver.com
norbertodiver@mail.telepac.pt
- **DIVE AZORES**
Mobile (+351) 91 258 5803
info@diveazores.net / www.diveazores.net

GRACIOSA

- **DIVE CENTER ATLÂNTIDA**
Tél. (+351) 295 732 718
Mobile (+351) 91 989 1164 / 91 050 7483
rentacaratlantida@hotmail.com
www.turismo-graciosa.com
- **DIVINGGRACIOSA - NAUTIGRACIOSA**
Mobile (+351) 96 606 0969 / 91 706 2029
divinggraciosa@gmail.com/www.divinggraciosa.com
- **GRACIPESCAS - ATIVIDADES MARÍTIMAS, LDA.**
Tél. (+351) 295 732 530 / Mobile (+351) 91 605 3023
www.gracipescas.com / casadasfaias@sapo.pt

PICO

- **BRIZACORES | JOSÉ MEDEIROS ÁVILA SOUSA**
Mobile (+351) 91 677 8823
brizacores@gmail.com
- **CW AZORES**
Tél. (+351) 292 622 622 / Mobile (+351) 91 113 3658
www.cwazores.com / info@cwazores.com
- **COWFISH DIVE CENTER, LDA.**
Mobile (+351) 91 902 0508 / 91 458 7121
pedves@gmail.com / paulo.terra.alta@gmail.com
http://pedves.wix.com/cowfish-divecenter
- **PICO SPORT**
Tél. (+351) 292 622 980
Mobile (+351) 91 437 3 611
www.whales-dolphins.net/www.scubaazores.com
barcorecife@yahoo.com

TERCEIRA

- **ANFIBIUS - CENTRO DE MERGULHO**
Mobile (+351) 91 259 5541
info@anfibus.com / www.anfibus.com
- **DIVER OPUS**
Mobile (+351) 96 297 5289
diveropus@hotmail.com
- **OCTOPUS - DIVING CENTER**
Mobile (+351) 96 543 1985 / 91 251 3906
geral@octopusportugal.com
www.octopusportugal.com

FLORES

- **EXTREMOCIDENTE**
Tél. (+351) 292 590 100 / Mobile (+351) 91 839 0189
www.hotelocidental.com / extremocidente@yahoo.com
- **FLORES DIVE CENTER**
Mobile (+351) 96 479 4943 / 96 369 6990
reservas@azoresferias.com
geral@floresdivecenter.com / rui@azoresferias.com
www.azoresferias.com / www.floresdivecenter.com

SANTA MARIA

- **DOLLABARATSUB | HENRIQUE BOTELHO**
Mobile (+351) 91 649 7176
geral@dollaratsub.com
geral@maritimoturistica.com
www.dollaratsub.com
www.maritimoturistica.com
- **HALIOTIS**
Mobile (+351) 91 305 4926
Tél. (+351) 262 781 160
santamaria@haliotis.com / www.haliotis.pt
- **MANTAMARIA DIVE CENTER**
Mobile (+351) 91 868 5447 / 91 728 7286
info@mantamaria.com
www.mantamaria.com
- **PARALELO37 - ATIVIDADES MARÍTIMO TURÍSTICAS**
Mobile (+351) 96 630 5838 / 91 420 1281
paralelo37@sapo.pt / www.paralelo37.pt
- **WAHOO DIVING**
Tél. (+351) 296 884 005
mail@wahoo-diving.de / www.wahoo-diving.de

SÃO MIGUEL

- **AÇORDIVING**
Mobile (+351) 96 618 2758
acordiving@sapo.pt / www.azoresdiving.com
- **AZORES SUB DIVE CENTER**
Mobile (+351) 91 925 0507 / 91 875 5853
geral@azoressub.com
divecenter@azoressub.com / www.azoressub.com
- **ESPÍRITO AZUL DIVE CENTER**
Mobile (+351) 91 489 8253 / 91 489 8352
info@espiritoazul.com / www.espiritoazul.com
- **NERUS DIVING CENTER**
Mobile (+351) 91 827 0186 / 91 794 3788
nerusazores@gmail.com / www.nerusazores.eu
- **SCUBAFISH**
Ponta Delgada
Mobile (+351) 96 289 6132 / 910407440
Tél. (+351) 296707615
geral@scubafish.pt / www.scubafish.pt

ACTIVITÉS DE NATURE ET D'AVENTURE AUX AÇORES

Les Açores présentent des conditions exceptionnelles pour la pratique d'activités de nature et d'aventure, dans la mesure où il s'agit d'un territoire diversifié et de grand potentiel, spécialement pour les activités en mer et sur terre. Le climat tempéré permet de partir à la découverte des îles à différentes époques de l'année et, si la météo s'avère instable, il existe toujours la possibilité de découvrir le patrimoine et la culture locaux, sans oublier l'excellente gastronomie.

Bien que l'offre soit sensiblement la même dans la majorité des îles, chacune d'entre elles offre ses «niches» particulières. À Flores, ce sont les randonnées pédestres, les promenades en bateau, la plongée et le canyoning qui se détachent; à Corvo, la plongée et l'observation d'oiseaux; à Faial, la voile et l'observation de cétacés; à Graciosa, la plongée; à Pico, l'escalade et l'observation de cétacés; à São Jorge, les parcours pédestres, le surf et le canyoning; et à Terceira, les promenades en bateau, le géotourisme et le golf. En ce qui concerne le groupe oriental, c'est le géotourisme, l'observation de cétacés et les promenades pédestres qui priment à São Miguel, et les promenades en bateau et la plongée à Santa Maria.

Les exigences pour la pratique de ces activités ne sont pas toutes les mêmes, mais elles sont pour la plupart accessibles à quiconque souhaite s'y initier, ou simplement vivre une expérience nouvelle et inoubliable. Pour les plus chevronnés, le champ d'action est lui aussi très vaste. Ceux qui pratiquent de manière autonome doivent s'assurer qu'ils possèdent les compétences et l'équipement idoines, et s'informer des conditions locales, dans le but d'éviter des incidents indésirables. Un encadrement par des guides et des spécialistes locaux est recommandé aux visiteurs, tant pour garantir une plus grande sécurité dans la pratique des activités que pour la possibilité de découvrir les secrets des îles et connaître mieux la nature et la culture locales. Il existe déjà dans les diverses îles des entreprises d'animation touristique qui permettent la pratique d'activités avec un encadrement de techniciens qualifiés. Une liste de ces entreprises est fournie dans la dernière partie de ce guide.

Source: Silva, F., Almeida, M. C., Guia de Turismo Natureza e Aventura, 4ª edição, Associação Regional de Turismo

Ce guide peut être téléchargé sur le lien suivant:

http://pt.artazores.com/downloads/indexPCat.php?id_categoria=10



São Jorge, vue sur Fajã dos Cubres et Fajã de Santo Cristo



NOM SCIENTIFIQUE

NOM VULGAIRE

A

Abudefduf luridus
Acanthocybium solandri
Alicia mirabilis
Anthias anthias
Antipathella wollastoni
Apogon imberbis
Arbacia lixula
Atherina presbyter

Demoiselle bleue
 Thazard noir (Wahoo)
 Alicie
 Barbier
 Corail noir
 Apogon
 Oursin noir
 Joël

B

Balistes capriscus
Boops boops
Bodianus scrofa
Bothus podas maderensis
Bulweria bulwerii

Baliste
 Bogue
 Pourceau dos noir
 Rombou
 Pétrel de Bulwer

C

Calcinus tubularis
Caranx crysos
Carcharhinus galapagensis
Carcharhinus longimanus
Caretta caretta
Charonia lampas
Chelon labrosus
Chromis limbata
Clavelina lepadiformis
Clavelina oblonga
Cliona celata
Conger conger
Coris julis
Corynactis viridis

Bernard-l'ermite
 Carangue coubali
 Requin des Galapagos
 Requin océanique
 Tortue caouanne
 Bulot
 Mulet
 Castagnole
 Grande claveline
 Ascidie
 Éponge clione
 Congre
 Girelle royale
 Anémone bijou

D

Dardanus callidus
Dasyatis pastinaca
Diplodus sargus cadenati
Diplodus vulgaris
Discodoris atromaculata
Distaplia corolla

Bernard-l'ermite
 Pastenague commune
 Sargue
 Sar à tête noire
 Poisson coffre
 Ascidie fleur

NOM SCIENTIFIQUE

NOM VULGAIRE

E

Echiichthys vipera
Elagatis bipinnulata
Enchelycore anatina
Epinephelus marginatus

Vive
 Comère saumon
 Murène tigrée
 Mérou

G

Gymnothorax unicolor

Anguille peinte

H

Haliotis tuberculata
Hermodice carunculata
Holothuria forskali
Hypselodoris picta azorica

Patelle
 Ver de feu barbu
 Holothurie
 Doris géant

I

Isurus oxyrinchus

Requin mako

K

Katsuwonus pelamis
Kyphosus sectatrix

Bonite
 Patruça

L

Labrus berlgylta

Vieille

M

Macroramphosus scolopax
Maja squinado
Manta birostris
Marthasterias glacialis
Mobula tarapacana
Mola mola
Mullus surmuletus
Muraena augusti
Muraena helena
Mycteroperca fusca
Myliobatis aquila

Bécasse de mer
 Araignée de mer
 Mante
 Étoile de mer
 Raie manta
 Poisson-lune (mola mola)
 Rouget de roche
 Murène noire
 Murène de Méditerranée
 Mérou
 Raie aigle

NOM SCIENTIFIQUE

NOM VULGAIRE

O

Octopus vulgaris
Ophidiaster ophidianus

Poulpe
Étoile de mer

P

Padina pavonica
Pagellus acarne
Pagrus pagrus
Paracentrotus lividus
Parazoanthus axinellae
Pelagia noctiluca
Petrosia ficiformis
Phycis phycis
Physalia physalis
Plesionika narval
Pomatomus saltatrix
Prionace glauca
Pseudocaranx dentex

Padine queue de paon
Pageot acarné
Pagre
Oursin commun
Anémone encroûtante jaune
Méduse
Éponge pierre
Mostelle
Physalie
Crevette narval
Tassergal
Requin bleu/Peau bleue
Carangue dentue

R

Remora remora
Rhincodon typus

Remora
Requin baleine

S

Sabella spalanzanii
Sarda sarda
Sardina pilchardus
Sarpa salpa
Scorpaena maderensis
Scorpaena scrofa
Scyllarides latus
Seriola dumerili
Seriola rivoliana
Seriola spp.
Serranus atricauda
Sparisoma cretense
Sphaerechinus granularis
Sphoeroides marmoratus
Sphyraena viridensis

Spirographe
Bonite à dos rayé
Sardine
Lippu drapeau
Rascasse
Rascasse rouge
Cigale

Liche
Mérou noir
Perroquet
Oursin mitre
Baudroie
Barracuda méditerranéen

NOM SCIENTIFIQUE

NOM VULGAIRE

Sphyrna zygaena
Stephanolepis hispidus
Symphodus caeruleus
Symphodus mediterraneus
Synodus saurus

Requin marteau
Baliste
Vieille verte
Crénilabre méditerranéen
Poisson-lézard

T

Taeniura grabata
Tambja ceutae
Tetrapturus albidus
Thalassoma pavo
Thunnus obesus
Trachinotus ovatus
Trachurus picturatus
Trigloporus lastoviza
Tursiops truncatus

Pastenague africaine
Limace de mer de Gibraltar
Makaïre blanc
Girelle paon
Thon obèse
Liche glauque
Chinchard
Grondin strié
Grand dauphin

U

Ulva intestinalis
Ulva rigida

Salade de mer
Laitue de mer

X

Xyrichthys novacula

Rason



Organisation de l'Animação Turística dos Açores
ART – ASSOCIAÇÃO REGIONAL DE TURISMO
Rua da Palha, 32-34, 9700-144 Angra do Heroísmo
Tél.: +351 295 216 480
E-mail: info@artazores.com
Website: www.artazores.com

Agência de Promoção dos Açores
ATA – ASSOCIAÇÃO DE TURISMO DOS AÇORES
Avenida Infante D. Henrique 55, 3.º C, 9500-150 Ponta Delgada
Tél.: +351 296 288 084
E-mail: turismoacores@visitazores.com
Website: www.visitazores.com

GUIDE DE PLONGÉE

ÉDITION

ART - Associação Regional de Turismo

COORDINATION ÉDITORIALE

Ver Açor, Lda.

PHOTOGRAPHIES

Ver Açor, Lda.

©Nuno Sá

TEXTES

Ver Açor, Lda.

©Nuno Sá

TRADUCTION

Marc-Ange Graff / Claro

TEXT PROOFING BY

Sofiane Belkessa

DESIGN GRAPHIQUE

Ver Açor, Lda.

Helder Segadães

TRAITEMENT D'IMAGES

Ver Açor, Lda.

Paulo Cabral

Copyright © 2013

Ver Açor, Lda.

Tous droits réservés

www.veracor.pt